

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 238



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

61. gadagājums

2018. gada 21. septembris

Saturs

II Nelegislatīvi akti

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

- ★ Padomes Lēmums (ES) 2018/1257 (2018. gada 18. septembris) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu attiecībā uz neregulētas zvejniecības novēršanu atklātās jūras teritorijās Ziemeļu Ledus okeāna centrālajā daļā 1

REGULAS

- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1258 (2018. gada 18. septembris), ar ko piešķir Savienības atļauju biocīdu saimei *Ecolab Iodine PT3 Family* ⁽¹⁾ 3
- ★ Komisijas Regula (ES) 2018/1259 (2018. gada 20. septembris), ar ko Regulu (ES) Nr. 873/2012 par pārejas pasākumiem attiecībā uz Savienības sarakstu ar aromatizētājiem un izejmateriāliem, kas noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1334/2008 I pielikumā, groza saistībā ar 4. pantā paredzētā pārejas laika pagarināšanu attiecībā uz aromatizētāju “grila aromāta koncentrāts (augu)” FL Nr. 21.002 ⁽¹⁾ 28
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1260 (2018. gada 20. septembris), ar ko attiecībā uz apstiprinājuma perioda pagarināšanu darbīgajām vielām piridabēnam, kvinmerakam un cinka fosfīdam groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 540/2011 ⁽¹⁾ 30
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1261 (2018. gada 20. septembris), ar ko piešķir Savienības atļauju biocīdu saimei *Hypred's iodine based products* ⁽¹⁾ 33
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1262 (2018. gada 20. septembris), ar ko attiecībā uz apstiprinājuma periodu pagarināšanu darbīgajām vielām 1-metilciklopropēns, beta-ciflutrīns, hlortalonils, hlortolurons, klomazons, cipermetrīns, daminozīds, deltametrīns, dimetēnamīds-P, diurons, fludioksonils, flufenacets, flurtamons, fostiazāts, indoksakarbs, MCPA, MCPB, prosulfokarbs, tiofanātmētils un tribenurons groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 540/2011 ⁽¹⁾ 62

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1263 (2018. gada 20. septembris), ar ko atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) 2018/644 izveido veidlapas, ar kurām paku piegādes pakalpojumu sniedzēji iesniedz informāciju	65
★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1264 (2018. gada 20. septembris), ar ko darbīgās vielas petoksamīda apstiprinājumu atjauno saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū un groza Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikumu ⁽¹⁾	71
★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1265 (2018. gada 20. septembris), ar ko apstiprina darbīgo vielu fenpikoksamīdu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū un groza Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikumu ⁽¹⁾	77
★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1266 (2018. gada 20. septembris), ar ko attiecībā uz apstiprinājuma periodu pagarināšanu darbīgajām vielām 1-dekanols, 6-benziladenīns, alumīnija sulfāts, azadiraktīns, bupirimāts, karboksīns, kletodīms, cikloksidīms, dazomets, diklofops, ditianons, dodīns, fenazakvīns, fluometurons, flutriafols, heksitiazokss, himeksazols, indolil-sviestskābe, izoksabens, kalcija polisulfīds (sērkalķis), metaldehīds, paklobutrazols, pencikurons, sintofēns, taufluvalināts un tebufenozīds groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 540/2011 ⁽¹⁾	81
Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/1267 (2018. gada 20. septembris) par sausā vājpiena minimālo pārdošanas cenu divdesmit ceturtajai konkursa kārtai saskaņā ar konkursa procedūru, kas sāka ar Īstenošanas regulu (ES) 2016/2080	84

LĒMUMI

★ Padomes Lēmums (ES) 2018/1268 (2018. gada 18. septembris), ar ko ieceļ Reģionu komitejas locekli, ko izvirzījusi Zviedrijas Karaliste	85
★ Padomes Lēmums (ES) 2018/1269 (2018. gada 18. septembris), ar ko Lēmumu 1999/70/EK par dalībvalstu centrālo banku ārējiem revidentiem groza attiecībā uz <i>Banka Slovenije</i> ārējiem revidentiem	86
★ Padomes Lēmums (ES) 2018/1270 (2018. gada 18. septembris), ar ko ieceļ Reģionu komitejas locekli, ko izvirzījusi Lietuvas Republika	87
★ Padomes Lēmums (ES) 2018/1271 (2018. gada 18. septembris), ar ko ieceļ Reģionu komitejas locekli, ko izvirzījusi Vācijas Federatīvā Republika	88
★ Padomes Lēmums (ES) 2018/1272 (2018. gada 18. septembris), ar ko ieceļ Reģionu komitejas locekli, ko izvirzījusi Itālijas Republika	89
★ Padomes Lēmums (ES, Euratom) 2018/1273 (2018. gada 18. septembris), ar ko ieceļ Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekli, ko izvirzījusi Polijas Republika	90
★ Padomes Lēmums (ES, Euratom) 2018/1274 (2018. gada 18. septembris), ar ko ieceļ Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekli, ko izvirzījusi Dānijas Karaliste	91
★ Padomes Lēmums (ES) 2018/1275 (2018. gada 18. septembris), ar ko ieceļ Regulas (ES) 2017/1939 14. panta 3. punktā paredzētās atlases komitejas locekļus	92
★ Komisijas Lēmums (ES) 2018/1276 (2018. gada 22. februāris) lietā SA.31149 (2012/C) – Vācija – Iespējamais valsts atbalsts par labu <i>Ryanair</i> (izziņots ar dokumenta numuru C(2018) 1034) ⁽¹⁾	94

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

II

(Nelegislatīvi akti)

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2018/1257

(2018. gada 18. septembris)

par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu attiecībā uz neregulētas zvejniecības novēršanu atklātās jūras teritorijās Ziemeļu Ledus okeāna centrālajā daļā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar tā 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Savienībai ir ekskluzīva kompetence kopīgās zivsaimniecības politikas jomā pieņemt jūras bioloģisko resursu saglabāšanas pasākumus un slēgt nolīgumus ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām šajā jomā.
- (2) Atbilstīgi Padomes Lēmumiem 98/392/EK ⁽¹⁾ un 98/414/EK ⁽²⁾ Savienība ir līgumslēdzēja puse Apvienoto Nāciju Organizācijas 1982. gada 10. decembra Jūras tiesību konvencijai ("konvencija") un Apvienoto Nāciju Organizācijas Nolīgumam par 1982. gada 10. decembra Apvienoto Nāciju Jūras tiesību konvencijas īstenošanu attiecībā uz transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību ("nolīgums par zivju krājumiem"). Konvencijā un nolīgumā par zivju krājumiem prasīts valstīm sadarboties dzīvo jūras resursu saglabāšanā un pārvaldībā. Nolīgums attiecībā uz neregulētas zvejniecības novēršanu atklātās jūras teritorijās Ziemeļu Ledus okeāna centrālajā daļā ("nolīgums") izpilda minēto prasību.
- (3) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1380/2013 ⁽³⁾ paredzēts, ka ārējās attiecības zivsaimniecības jomā Savienība īsteno saskaņā ar savām starptautiskajām saistībām un rīcībpolitikas mērķiem, kā arī ar minētās regulas 2. un 3. pantā noteiktajiem mērķiem un principiem, lai tādā veidā nodrošinātu jūras bioloģisko resursu un jūras vides ilgtspējīgu izmantošanu, pārvaldību un saglabāšanu. Nolīgums ir saskaņots ar minētajiem mērķiem.
- (4) 2016. gada 31. martā Padome pilnvaroja Komisiju Savienības vārdā risināt sarunas par starptautisku nolīgumu attiecībā uz neregulētas zvejniecības novēršanu atklātās jūras teritorijās Ziemeļu Ledus okeāna centrālajā daļā. 2017. gada 30. novembrī minētās sarunas tika sekmīgi noslēgtas.
- (5) Savienības kļūšana par nolīguma pusi veicinās Savienības īstenošanās saglabāšanas pieejas saskaņību dažādos okeānos un stiprinās tās apņemšanos atbalstīt jūras bioloģisko resursu ilgtermiņa saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanai visā pasaulē.

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 98/392/EK (1998. gada 23. marts) par Eiropas Kopienas parakstīto ANO 1982. gada 10. decembra Jūras tiesību konvenciju un 1994. gada 28. jūlija Nolīgumu par minētās konvencijas XI daļas īstenošanu (OV L 179, 23.6.1998., 1. lpp.).

⁽²⁾ Padomes Lēmums 98/414/EK (1998. gada 8. jūnijs) par Nolīguma par ANO 1982. gada 10. decembra Jūras tiesību konvencijas noteikumu īstenošanu attiecībā uz mainīgas dislokācijas un tālu migrējošo zivju sugu krājumu saglabāšanu un apsaimniekošanu Eiropas Kopienas ratifikāciju (OV L 189, 3.7.1998., 14. lpp.).

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

(6) Tāpēc nolīgums būtu jāparaksta Savienības vārdā, ņemot vērā tā noslēgšanu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo atļauj Savienības vārdā parakstīt Nolīgumu attiecībā uz neregulētas zvejniecības novēršanu atklātās jūras teritorijās Ziemeļu Ledus okeāna centrālajā daļā ("nolīgums"), ņemot vērā minētā nolīguma noslēgšanu ⁽¹⁾.

2. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājs norīko personu vai personas, kas tiesīgas Savienības vārdā parakstīt nolīgumu.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2018. gada 18. septembrī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
G. BLÜMEL*

⁽¹⁾ Nolīguma tekstu publicēs kopā ar lēmumu par tā noslēgšanu.

REGULAS

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1258

(2018. gada 18. septembris),

ar ko piešķir Savienības atļauju biocīdu saimei *Ecolab Iodine PT3 Family*

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 22. maija Regulu (ES) Nr. 528/2012 par biocīdu piedāvāšanu tirgū un lietošanu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 44. panta 5. punktu,

tā kā:

- (1) 2015. gada 23. jūlijā *Ecolab Deutschland GmbH* saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 43. panta 1. punktu iesniedza atļaujas pieteikumu par biocīdu saimi “*Ecolab Iodine PT3 Family*” (“biocīdu saime”), kas pieder pie minētās Regulas V pielikumā aprakstītā 3. produkta veida. Nīderlande piekrita, ka šā pieteikuma novērtēšanu veic tās kompetentā iestāde, kā tas minēts Regulas (ES) Nr. 528/2012 43. panta 1. punktā. Pieteikums ar lietas numuru BC-VG018734-32 tika ierakstīts Biocīdu reģistrā (“Reģistrs”).
- (2) Šīs saimes biocīdi kā aktīvo vielu satur jodu, arī polivinilpirolidonjodu, kas iekļauts Savienības apstiprināto aktīvo vielu sarakstā, kurš minēts Regulas (ES) Nr. 528/2012 9. panta 2. punktā. Tiklīdz kļūs piemērojami Komisijas Deleģētajā regulā (ES) 2017/2100 ⁽²⁾ izklāstītie endokrīni disruptīvu īpašību noteikšanas zinātniskie kritēriji, Komisija, ņemot vērā aktīvajai vielai raksturīgās īpašības, apsvērs, vai nav nepieciešams saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 15. pantu pārskatīt jodu, arī polivinilpirolidonjodu, apstiprinājumu. Atkarā no šīs pārskatīšanas rezultātiem Komisija pēc tam apsvērs, vai attiecībā uz biocīdiem, kuri satur minēto aktīvo vielu, Savienības atļaujas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 48. pantu nebūtu jāpārskata.
- (3) 2017. gada 6. jūnijā kompetentā novērtētājiestāde Eiropas Ķīmisko vielu aģentūrai (“Aģentūra”) saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 44. panta 1. punktu iesniedza izvērtējuma ziņojumu un novērtēšanā gūtos secinājumus.
- (4) 2018. gada 12. janvārī Aģentūra saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 44. panta 3. punktu iesniedza Komisijai atzinumu ⁽³⁾, tostarp biocīda raksturojuma kopsavilkuma (“BRK”) projektu un biocīdu saimes novērtējuma galīgo ziņojumu. Atzinumā secināts, ka biocīdu saime atbilst Regulas (ES) Nr. 528/2012 3. panta 1. punkta s) apakšpunktā noteiktajai biocīdu saimes definīcijai, ka tā ir tiesīga saņemt Savienības atļauju saskaņā ar minētās regulas 42. panta 1. punktu un ka, ja vien tiek ievērota atbilstība BRK projektam, biocīdu saime atbilst minētās regulas 19. panta 1. un 6. punkta nosacījumiem.
- (5) 2018. gada 26. februārī Aģentūra saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 44. panta 4. punktu nosūtīja Komisijai BRK projektu visās Savienības oficiālajās valodās.
- (6) Komisija ir vienisprātis ar Aģentūras atzinumu un tāpēc uzskata, ka ir lietderīgi minētajai biocīdu saimei piešķirt Savienības atļauju un saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 71. panta 6. punktu BRK un biocīdu saimes novērtējuma ziņojumu ierakstīt Reģistrā.
- (7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Biocīdu pastāvīgās komitejas atzinumu,

⁽¹⁾ OV L 167, 27.6.2012., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2017. gada 4. septembra Deleģētā regula (ES) 2017/2100, ar ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 528/2012 nosaka zinātniskus kritērijus endokrīni disruptīvu īpašību noteikšanai (OV L 301, 17.11.2017., 1. lpp.).

⁽³⁾ ECHA opinion of 12 December 2017 on the Union authorisation of *Ecolab Iodine PT3 Family* (ECHA/BPC/177/2017).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ecolab Deutschland GmbH attiecībā uz biocīdu saimi *Ecolab Iodine PT3 Family* tiek piešķirta Savienības atļauja ar numuru EU-0018398-0000.

Savienības atļauja ir derīga no 2018. gada 11. oktobra līdz 2028. gada 30. septembrim.

Savienības atļaujas nosacījums ir atbilstība pielikumā izklāstītajam BRK.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 18. septembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

Biocīda raksturojuma kopsavilkums biocīdu saimei*Ecolab Iodine PT3 Family*

3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)

Atļaujas numurs: EU-0018398-0000

Biocīdu reģistra vienuma atsauces numurs (R4BP 3): EU-0018398-0000

I DAĻA

PIRMAIS INFORMĀCIJAS LĪMENIS**1. ADMINISTRATĪVĀ INFORMĀCIJA****1.1. Saimes nosaukums**

Nosaukums	<i>Ecolab Iodine PT3 Family</i>

1.2. Produkta veids(-i)

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)

1.3. Atļaujas turētājs

Atļaujas turētāja nosaukums un adrese	Nosaukums	<i>Ecolab Deutschland GmbH</i>
	Adrese	<i>Ecolab-Allee 1, 40789 Monheim, Vācija</i>
Atļaujas numurs	EU-0018398-0000	
Biocīdu reģistra vienuma atsauces numurs (R4BP 3)	EU-0018398-0000	
Atļaujas piešķiršanas datums	2018. gada 11. oktobris	
Atļaujas derīguma termiņš	2028. gada 30. septembris	

1.4. Biocīdu ražotājs(-i)

Ražotāja nosaukums	<i>Ecolab Europe GmbH</i>
Ražotāja adrese	<i>Richtistrasse 7, 8304 Wallisellen, Šveice</i>
Ražotnes atrašanās vieta	<i>Ecolab Baglan, ECOLAB CONTAMINATION CONTROL BRUNEL WAY, BAGLAN ENERGY PARK, NEATH, SA11 2GA South Wales, Eiropas Savienība</i> <i>Ecolab Leeds, LOTHERTON WAY, GARFORTH, LEEDS LS25 2JY Leeds, Apvienotā Karaliste</i> <i>Ecolab Rovigo, Viale del Lavoro 10, 45100 Rovigo, Itālija</i> <i>Ecolab Biebesheim Nalco Deutschland Manufacturing GmbH und Co.KG, Justus-von-Liebig-Str. 11 D-64584 Biebesheim, Vācija</i> <i>Ecolab NETHERLANDS BV, NL01ECOLAB, BRUGWAL 11 3432NZ NIEUWEGEIN, Nederlande</i>

	Ecolab Weavergate, ECOLAB WEAVERGATE PLANT WINNINGTON AVENUE, NORTHWICH CHESHIRE CW8 3AA NORTHWICH, Apvienotā Karaliste Ecolab Mullingar, Forest Park, Mullingar Ind. Estate, Mullingar, Co. Zone C Westmeath, Īrija Ecolab Maribor, Ecolab d.o.o., Vajngerlova 4 2000 Maribor, Slovēnija Ecolab Rozzano, VIA GRANDI 9/11 20089 ROZZANO, Itālija Ecolab B.V.B.A, Havenlaan: 4 3980 Tessenderlo, Beļģija Ecolab CELRA, Nalco Española Manufacturing, SLU C/Tramuntana s/n, Polígono Industrial de Celrà 17460 CELRÀ, Spānija Ecolab Chalons Ecolab production France SAS, BP509 Avenue de Général Patton 51006 Châlons-en-Champagne, Francija Ecolab Mandra, 25km Old National Road Athens Mandra, oo Attica, Grieķija NALCO FINLAND MANUFACTURING OY, Kivikummuntie 1 FIN-07955 Tesjoki, Somija
--	--

1.5. Aktīvās(-o) vielas(-u) ražotājs(-i)

Aktīvā viela	Polivinilpirolidona jods
Ražotāja nosaukums	ISP Chemicals LLC, Affiliate of Ashland Inc.
Ražotāja adrese	455 N. MAIN ST. (HWY 95) KY 42029 CALVERT CITY, Amerikas Savienotās Valstis
Ražotnes atrašanās vieta	455 N. MAIN ST. (HWY 95) KY 42029 CALVERT CITY, Amerikas Savienotās Valstis

Aktīvā viela	Jods
Ražotāja nosaukums	ACF Minera S.A.
Ražotāja adrese	San Martin No 499 00 Iquique, Čīle
Ražotnes atrašanās vieta	Lagunas mine 00 Pozo Almonte, Čīle

Aktīvā viela	Jods
Ražotāja nosaukums	SQM S.A.
Ražotāja adrese	Los Militares 4290 Piso 4 Santiago, Čīle
Ražotnes atrašanās vieta	Nueva Victoria plant 00 Pedro de Valdivia, Čīle

Aktīvā viela	Jods
Ražotāja nosaukums	Cosayach Nitratos S.A.
Ražotāja adrese	Amunategui 178 00 Santiago, Čīle
Ražotnes atrašanās vieta	S.C.M. Cosayach Cala Cala 00 Pozo Almonte, Čīle

Aktīvā viela	Jods
Ražotāja nosaukums	<i>Nihon Tennen Gas Development Co., Ltd/ Kanto</i>
Ražotāja adrese	<i>661 Mobara Chiba 297-8550 Mobara City, Japāna</i>
Ražotnes atrašanās vieta	<i>Chiba Plant, 2508 Minami-Hinata, Shirako-Machi, Chosei-Gun 299-4205 Chiba, Japāna</i>

2. BIOČĪDU SAIMES SASTĀVS UN PREPARATĪVAIS VEIDS

2.1. Kvalitatīva un kvantitatīva informācija par saimes sastāvu

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)	
					Min.	Maks.
Polivinilpirolidona jods		Aktīvā viela	25655-41-8		1	3
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,11	0,33

2.2. Preparatīvais veids(-i)

Preparatīvais veids(-i)	AL – Jebkurš cits šķidrums

II DAĻA

OTRAIS INFORMĀCIJAS LĪMENIS – META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMS(-I)

META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMS 1

1. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 1 ADMINISTRATĪVĀ INFORMĀCIJA

1.1. Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 1 identifikators

Identifikators	meta SPC 1
----------------	------------

1.2. Atļaujas numura sufikss

Numurs	1-1
--------	-----

1.3. Produkta veids(-i)

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)

2. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 1 SASTĀVS

2.1. Kvalitatīva un kvantitatīva informācija par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 1 sastāvu

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)	
					Min.	Maks.
Polivinilpirolidona jods		Aktīvā viela	25655-41-8		1	1
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,11	0,11

2.2. **Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 1 preparatīvais veids(-i)**

Preparatīvais veids (-i)	AL – Jebkurš cits šķidrums

3. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 1 BĪSTAMĪBAS UN DROŠĪBAS PRASĪBU APZĪMĒJUMI

Bīstamības apzīmējums	
Drošības prasību apzīmējumi	

4. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 1 ATĻAUTAIS LIETOŠANAS VEIDS(-I)

4.1. **Lietošanas apraksts****1. tabula. Lietojums # 1 – Tesmeņa pupu iegremdēšana pēc slaukšanas dezinfekcijai**

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)
Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts	—
Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)	Baktērijas Raugi Apvalkotie vīrusi
Lietošanas joma(-as)	Iekšējās Slaucamo dzīvnieku (govju, bifeļu, kazu, aitu) tesmeņa pupu dezinfekcija pēc slaukšanas
Lietošanas metode(-es)	Manuāla iegremdēšana, izmantojot iegremdēšanas trauku. Vienā reizē jāizmanto 3–10 ml produkta (iegremdēšanai) Pēc slaukšanas 1–3 reizes dienā
Lietošanas deva(-as) un biežums	3–10 ml produkta (iegremdēšanai) Pēc slaukšanas 1–3 reizes dienā (lietot pēc katras slaukšanas). Vienā slaukšanas reizē jālieto 3–10 ml produkta (dzīvniekam ar četriem pupiem).
Lietotāju kategorija(-as)	Profesionāļi
Iepakojuma izmēri un materiāls	0,5–1 000 L HDPE tvertne

4.1.1. *Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 1 lietošanu

4.1.2. *Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 1 lietošanu

4.1.3. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 1 lietošanu

4.1.4. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 1 lietošanu

4.1.5. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 1 lietošanu

5. VISPĀRĪGAS NORĀDES PAR META BIOCĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 1 LIETOŠANU ⁽¹⁾

5.1. **Lietošanas instrukcijas**

Pirms lietošanas vienmēr izlasiet etiķeti vai lietošanas instrukciju un ievērojiet visus norādījumus.

Produkts jālieto pēc slaukšanas, izmantojot iegremdēšanas trauku.

Pirms lietošanas produktiem jāsasniedz temperatūra virs 20 °C.

Uzklājiet produktu uz visa pupa un nenoslaukiet to. Turiet dzīvniekus stāvus vismaz piecas minūtes. Pirms nākamās slaukšanas uzmanīgi notīriet pupus.

Ieteicams izmantot dozēšanas sūkni produkta iepildīšanai iekārtā.

5.2. **Riska samazināšanas pasākumi**

Gadījumā, ja ir nepieciešams kombinēt pirms un pēc slaukšanas dezinfekciju, pirms slaukšanas dezinfekcijai ir jāapsver izmantot citu biocīdu, kas nesatur jodu.

5.3. **Dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, pirmās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai**

Iespējamā ietekme uz veselību

Acis: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Āda: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Norijot: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Ieelpojot: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Hroniska iedarbība: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Pirmās palīdzības pasākumi:

Saskare ar acīm: nekavējoties skalojiet acis ar lielu daudzumu ūdens, ik pa brīdim paceļot augšējo un apakšējo acs plakstiņu. Pārbaudiet un izņemiet kontaktlēcas. Ja rodas kairinājums, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.

Ieelpojot: izvest cietušo svaigā gaisā un turēt miera stāvoklī, lai varētu brīvi elpot. Ieelpojot pēc sadegšanas sadalījušos produktus, simptomi var parādīties novēloti. Ja rodas simptomi, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.

Saskare ar ādu: skalojiet skarto ādu ar lielu daudzumu ūdens. Novelciet piesārņoto apģērbu un apavus. Ja rodas simptomi, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.

Norijot: skalojiet muti ar ūdeni. Ja produkts ir norīts, bet pakļautā persona ir pie sāmaņas, dodiet dzert ūdeni mazos daudzumos. Neizraisīt vemšanu, ja to nav norādījis medicīniskais personāls. Ja rodas simptomi, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.

Vides drošības pasākumi: informējiet attiecīgās iestādes, ja produkts ir izraisījis vides piesārņojumu (kanalizācijā, ūdensceļos, augsnē vai gaisā). Lai novērstu atsevišķas notekūdeņu attīrīšanas iekārtas darbības traucējumus, iespējamās atliekas, kurās ir produkts, utilizēt mēslu novietnē (lai izplatītos uz lauksaimniecības augsnēm vai fermentētu biogāzes iekārtā) vai noskalot kanalizācijā, ja tas ir likumīgi atļauts.

5.4. **Instrukcijas par produkta un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu**

Pēc apstrādes utilizējiet neizmantoto produktu un iepakojumu saskaņā ar vietējām prasībām. Lietotu produktu atļauts noskalot sadzīves notekūdeņu sistēmā vai utilizēt mēslu novietnē atkarībā no vietējām prasībām. Novērsiet nonākšanu individuālā notekūdeņu apstrādes iekārtā.

Eiropas Atkritumu katalogs: 200130 – mazgāšanas līdzekļi, kas nav minēti 20 01 29 sadaļā

⁽¹⁾ Lietošanas instrukcijas, riska mazināšanas pasākumi un pārējie šajā punktā minētie lietošanas norādījumi attiecas uz visiem atļautajiem meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 1 lietojumiem.

5.5. Produkta glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks normālos uzglabāšanas apstākļos

Uzglabāt temperatūrā no 5 °C līdz 25 °C un glabāt vietā, kur produkts nenonāk saskarē ar tiešiem saules stariem. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Uzglabājiet tvertni stingri noslēgtu. Glabāt tikai oriģinālajā iepakojumā

Uzglabāšanas laiks: 24 mēneši

6. CITA INFORMĀCIJA

7. TREŠAIS INFORMĀCIJAS LĪMENIS: INDIVIDUĀLI PRODUKTI META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMĀ 1

7.1. Katra produkta tirdzniecības nosaukums(-i), atļaujas numurs un konkrēts sastāvs

Tirdzniecības nosaukums(-i)	<i>Ioklar Super Dip D</i>				
Atļaujas numurs	EU-0018398-0001 1-1				
Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)
Polivinilpirolidona jods		Aktīvā viela	25655-41-8		1
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,11

7.2. Katra produkta tirdzniecības nosaukums(-i), atļaujas numurs un konkrēts sastāvs

Tirdzniecības nosaukums(-i)	<i>IoKlar Superdip</i>				
Atļaujas numurs	EU-0018398-0002 1-1				
Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)
Polivinilpirolidona jods		Aktīvā viela	25655-41-8		1
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,11

META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMS 2

1. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 2 ADMINISTRATĪVĀ INFORMĀCIJA

1.1. Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 identifikators

Identifikators	meta SPC 2
----------------	------------

1.2. Atļaujas numura sufikss

Numurs	1-2
--------	-----

1.3. Produkta veids(-i)

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)

2. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 2 SASTĀVS

2.1. Kvalitatīva un kvantitatīva informācija par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 sastāvu

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)	
					Min.	Maks.
Polivinilpirolidona jods		Aktīvā viela	25655-41-8		1,35	1,35
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,15	0,15

2.2. Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 preparatīvais veids(-i)

Preparatīvais veids(-i)	AL – Jebkurš cits šķidrums

3. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 2 BĪSTAMĪBAS UN DROŠĪBAS PRASĪBU APZĪMĒJUMI

Bīstamības apzīmējums	
Drošības prasību apzīmējumi	

4. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 2 ATĻAUTAIS LIETOŠANAS VEIDS(-I)

4.1. Lietošanas apraksts

2. tabula. Lietojums # 1 – Tesmeņa pupu iegremdēšana pēc slaukšanas dezinfekcijai

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)
Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts	—
Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)	Baktērijas Raugi Apvalkotie vīrusi
Lietošanas joma(-as)	Iekštelpas Slaucamo dzīvnieku (govju, bifeļu, kazu, aitu) pupu dezinfekcija pēc slaukšanas
Lietošanas metode(-es)	Manuāla iegremdēšana izmantojot iegremdēšanas trauku
Lietošanas deva(-as) un biežums	Pēc slaukšanas 1–3 reizes dienā (lietot pēc katras slaukšanas). Vienā lietošanas reizē jālieto 3–10 ml produkta (dzīvniekiem ar četriem pupiem).
Lietotāju kategorija(-as)	Profesionāļi
Iepakojuma izmēri un materiāls	0,5–1 000 L HDPE tvertne

4.1.1. Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 lietošanu

4.1.2. Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 lietošanu

- 4.1.3. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 lietošanu

- 4.1.4. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 lietošanu

- 4.1.5. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 lietošanu

5. VISPĀRĪGAS NORĀDES PAR META BIOCĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 2 LIETOŠANU ⁽¹⁾

5.1. Lietošanas instrukcijas

Pirms lietošanas vienmēr izlasiet etiķeti vai lietošanas instrukciju un ievērojiet visus norādījumus.

Produkts jālieto pēc slaukšanas, izmantojot iegremdēšanas trauku.

Pirms lietošanas produktiem jāsasniedz temperatūra virs 20 °C.

Uzklājiet produktu uz visa pupa un nenoslaukiet to. Turiet dzīvnieku stāvus vismaz piecas minūtes. Pirms nākamās slaukšanas uzmanīgi notīriet pupus.

Ieteicams izmantot dozēšanas sūkni produkta iepildīšanai iekārtā.

5.2. Riska samazināšanas pasākumi

Gadījumā, ja ir nepieciešams kombinēt pirms un pēc slaukšanas dezinfekciju, pirms slaukšanas dezinfekcijai, ir jāapsver izmantot citu biocīdu, kas nesatur jodu.

5.3. Dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, pirmās palīdzības sniegšanas instrukcijas, un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Iespējamā ietekme uz veselību

Acis: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Āda: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Norijot: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Ielpojot: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Hroniska iedarbība: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Pirmās palīdzības pasākumi:

Saskare ar acīm: nekavējoties skalojiet acis ar lielu daudzumu ūdens, ik pa brīdim paceļot augšējo un apakšējo plakstiņu. Pārbaudiet un izņemiet kontaktlēcas. Ja rodas kairinājums, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

Ielpojot: izvest cietušo svaigā gaisā un turēt miera stāvoklī, lai varētu brīvi elpot. Ielpojot pēc sadegšanas sadalījušos produktus, simptomi var parādīties novēloti. Ja rodas simptomi, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

Saskare ar ādu: skalojiet skarto ādu ar lielu daudzumu ūdens. Novelciet piesārņoto apģērbu un apavus. Ja rodas simptomi, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

⁽¹⁾ Lietošanas instrukcijas, riska mazināšanas pasākumi un pārējie šajā punktā minētie lietošanas norādījumi attiecas uz visiem atļautajiem meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 lietojumiem.

Norijot: skalojiet muti ar ūdeni. Ja produkts ir norīts, bet pakļautā persona ir pie samanas, dodiet dzert ūdeni mazos daudzumos. Neizraisīt vemšanu, ja to nav norādījis medicīniskais personāls. Ja rodas simptomi, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

Vides drošības pasākumi: informējiet attiecīgās iestādes, ja produkts ir izraisījis vides piesārņojumu (kanalizācijā, ūdensceļos, augsnē vai gaisā). Lai novērstu atsevišķas notekūdeņu attīrīšanas iekārtas darbības traucējumus, iespējamās atliekas, kurās ir produkts, utilizēt mēslu novietnē (lai izplatītos uz lauksaimniecības augsnēm vai fermentētu biogāzes iekārtā) vai noskalot kanalizācijā, ja tas ir likumīgi atļauts.

5.4. Instrukcijas par produkta un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Pēc apstrādes utilizējiet neizmantoto produktu un iepakojumu saskaņā ar vietējām prasībām. Lietotu produktu atļauts noskalot sadzīves notekūdeņu sistēmā vai utilizēt mēslu novietnē, atkarībā no vietējām prasībām. Novērsiet nonākšanu individuālā notekūdeņu apstrādes iekārtā.

Eiropas Atkritumu katalogs: 2001 30 – mazgāšanas līdzekļi, kas nav minēti 20 01 29 sadaļā

5.5. Produkta glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks normālos uzglabāšanas apstākļos

Uzglabāt temperatūrā no 5 °C līdz 25 °C un glabāt vietā, kur produkts nenonāk saskarē ar tiešiem saules stariem. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Uzglabājiet tvertni stingri noslēgtu. Glabāt tikai oriģinālajā iepakojumā.

Uzglabāšanas laiks: 24 mēneši

6. CITA INFORMĀCIJA

7. TREŠAIS INFORMĀCIJAS LĪMENIS: INDIVIDUĀLI PRODUKTI META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMĀ 2

7.1. Katra produkta tirdzniecības nosaukums(-i), atļaujas numurs un konkrēts sastāvs

Tirdzniecības nosaukums(-i)	<i>Io-Shield D</i> <i>IoShield</i> <i>MEPA Barrier D</i> <i>BARIOPROTECT</i> <i>MS Cow Udder BLOCK</i> <i>Iodocop EXTRA</i>				
Atļaujas numurs	EU-0018398-0003 1-2				
Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)
Polivinilpirolidona jods		Aktīvā viela	25655-41-8		1,35
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,15

7.2. Katra produkta tirdzniecības nosaukums(-i), atļaujas numurs un konkrēts sastāvs

Tirdzniecības nosaukums(-i)	<i>IoDark</i> <i>Iodocop EXTRA GREEN</i> <i>Mammizan Protect</i> <i>MS Cow Udder BLACK</i>				
Atļaujas numurs	EU-0018398-0004 1-2				
Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)
Polivinilpirolidona jods		Aktīvā viela	25655-41-8		1,35
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,15

META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 3**1. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 3 ADMINISTRATĪVĀ INFORMĀCIJA****1.1. Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 identifikators**

Identifikators	meta SPC 3
----------------	------------

1.2. Atļaujas numura sufikss

Numurs	1-3
--------	-----

1.3. Produkta veids(-i)

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)

2. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 3 SASTĀVS**2.1. Kvalitatīva un kvantitatīva informācija par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 sastāvu**

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)	
					Min.	Maks.
Polivinilpirolidona jods		Aktīvā viela	25655-41-8		2,45	2,45
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,27	0,27

2.2. Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 preparatīvais veids(-i)

Preparatīvais veids(-i)	AL – Jebkurš cits šķidrums

3. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 3 BĪSTAMĪBAS UN DROŠĪBAS PRASĪBU APZĪMĒJUMI

Bīstamības apzīmējums	Var radīt ilgstošas kaitīgas sekas ūdens organismiem.
Drošības prasību apzīmējumi	Izvairoties no izplatīšanas apkārtējā vidē.

4. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 3 ATĻAUTAIS LIETOŠANAS VEIDS(-I)**4.1. Lietošanas apraksts****3. tabula. Lietojums # 1 – Tesmeņa pupu iegremdēšana vai apsmidzināšana pēc slaukšanas dezinfekcijai**

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)
Vajadzības gadījumā sāks atļaut lietot veida apraksts	—
Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)	Baktērijas Raugi Apvalkotie vīrusi
Lietošanas joma(-as)	Iekštelpas. Slaucamo dzīvnieku (govju, bifeļu, kazu, aitu) pupu dezinfekcija pēc slaukšanas

Lietošanas metode(-es)	Iegremdēšana vai apsmidzināšana: Manuāla iegremdēšana izmantojot iegremdēšanas trauku vai manuāla apsmidzināšana izmantojot mehānisko, elektronisko vai automatizēto izsmidzināšanu ar robotu.
Lietošanas deva(-as) un biežums	Pēc slaukšanas 1–3 reizes dienā. Vienā slaukšanas reizē jālieto 3–10 ml (iegremdējot) un 10–15 ml (apsmidzinot) produkta (dzīvniekiem ar četriem pupiem).
Lietotāju kategorija(-as)	Profesionāļi
Iepakojuma izmēri un materiāls	0,5–1 000 L HDPE tvertne

4.1.1. Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija

Produkts jālieto pēc slaukšanas izmantojot iegremdēšanas trauku, vai manuālu, vai automātisku apsmidzināšanu. Pēc slaukšanas: uzklājiet produktu uz visa pupa un nenošlaukiet to. Turiet dzīvnieku stāvus vismaz 5 minūtes. Pirms nākamās slaukšanas uzmanīgi notīriet pupus.

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietošanu

4.1.2. Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi

Gadījumā, ja ir nepieciešams kombinēt pirms un pēc slaukšanas dezinfekciju, pirms slaukšanas dezinfekcijai, ir jāapsver izmantot citu biocīdu, kas nesatur jodu.

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietošanu

4.1.3. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietošanu

4.1.4. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietošanu

4.1.5. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietošanu

4.2. Lietošanas apraksts

4. tabula. Lietojums # 2 – Tesmeņa pupu iegremdēšana vai apsmidzināšana pirms slaukšanas dezinfekcijai

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)
Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts	—
Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)	Baktērijas Raugi
Lietošanas joma(-as)	Iekštelpas Slaucamo dzīvnieku (govju, bifeļu, kazu, aitu) pupu dezinfekcija pirms slaukšanas
Lietošanas metode(-es)	Iegremdēšana vai apsmidzināšana: Manuāla iegremdēšana izmantojot iegremdēšanas trauku, vai manuāla apsmidzināšana izmantojot mehānisko smidzinātāju vai manuāla apsmidzināšana izmantojot elektronisko smidzinātāju.

Lietošanas deva(-as) un biežums	Pirms slaukšanas 1–3 reizes dienā. Vienā slaukšanas reizē jālieto 3–10 ml (iegremdējot) un 10–15 ml (apsmidzinot) produkta (dzīvniekiem ar četriem pupiem).
Lietotāju kategorija(-as)	Profesionāļi
Iepakojuma izmēri un materiāls	0,5–1 000 L HDPE tvertne

4.2.1. *Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija*

Produkts, ko paredzēts izmantot, iegremdējot vai apsmidzinot pienu ražojošo dzīvnieku tesmeņa pupus pirms slaukšanas, izmantojot manuālās iekārtas.

Pirms slaukšanas: pirms dezinfekcijas noslaukiet tesmeņa pupus ar drānu. Uzklājiet produktu uz visiem pupiem un atstājiet uz 1 minūti. Pēc tam produktu noslaukiet ar vienreiz lietojamo papīra dvieli.

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietošanu

4.2.2. *Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi*

Gadījumā, ja ir nepieciešams kombinēt pirms un pēc slaukšanas dezinfekciju, pēc slaukšanas dezinfekcijai, ir jāapsver izmantot citu biocīdu, kas nesatur jodu.

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietošanu

4.2.3. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietošanu

4.2.4. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietošanu

4.2.5. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietošanu

5. VISPĀRĪGAS NORĀDES PAR META BIOCĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 3 LIETOŠANU ⁽¹⁾

5.1. **Lietošanas instrukcijas**

Skatīt katram lietojumam piemēroto lietošanas instrukciju.

Pirms lietošanas vienmēr izlasiet etiķeti vai lietošanas instrukciju un ievērojiet visus norādījumus.

Pirms lietošanas produktiem jāsasniedz temperatūra virs 20 °C.

Ieteicams izmantot dozēšanas sūkni produkta iepildīšanai iekārtā.

5.2. **Riska samazināšanas pasākumi**

Skatīt katram lietojumam specifiskos riska samazināšanas pasākumus.

Valkājiet aizsargcimdus (cimdu materiālu norāda atļaujas turētājs informācijā par produktu), kas ir izturīgi pret ķīmikālijām, ja tiek izmantota smidzināšana.

5.3. **Dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, pirmās palīdzības sniegšanas instrukcijas, un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai**

Iespējamā ietekme uz veselību

Acis: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Āda: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

⁽¹⁾ Lietošanas instrukcijas, riska mazināšanas pasākumi un pārējie šajā punktā minētie lietošanas norādījumi attiecas uz visiem atļautajiem meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietojumiem.

Norijot: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Ieelpojot: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Hroniska iedarbība: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Pirmās palīdzības pasākumi:

Saskare ar acīm: nekavējoties skalojiet acis ar lielu daudzumu ūdens, ik pa brīdim paceļot augšējo un apakšējo plakstiņu. Pārbaudiet un izņemiet kontaktlēcas. Ja rodas kairinājums, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

Ieelpojot: izvest cietušo svaigā gaisā un turēt miera stāvoklī, lai varētu brīvi elpot. Ieelpojot pēc sadegšanas sadalījušos produktus, simptomi var parādīties novēloti. Ja rodas simptomi, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

Saskare ar ādu: skalojiet skarto ādu ar lielu daudzumu ūdens. Novelciet piesārņoto apģērbu un apavus. Ja rodas simptomi, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

Norijot: skalojiet muti ar ūdeni. Ja produkts ir norīts, bet pakļautā persona ir pie samaņas, dodiet dzert ūdeni mazos daudzumos. Neizraisīt vemšanu, ja to nav norādījis medicīniskais personāls. Ja rodas simptomi, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

Vides drošības pasākumi: informējiet attiecīgās iestādes, ja produkts ir izraisījis vides piesārņojumu (kanalizācijā, ūdensceļos, augsnē vai gaisā). Lai novērstu atsevišķas notekūdeņu attīrīšanas iekārtas darbības traucējumus, iespējamās atliekas, kurās ir produkts, utilizēt mēslu novietnē (lai izplatītos uz lauksaimniecības augsnēm vai fermentētu biogāzes iekārtā) vai noskalot kanalizācijā, ja tas ir likumīgi atļauts.

5.4. Instrukcijas par produkta un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Pēc apstrādes utilizējiet neizmantoto produktu un iepakojumu saskaņā ar vietējām prasībām. Lietotu produktu atļauts noskalot sadzīves notekūdeņu sistēmā vai utilizēt mēslu novietnē, atkarībā no vietējām prasībām. Novērsiet nonākšanu individuālā notekūdeņu apstrādes iekārtā.

Eiropas Atkritumu katalogs: 200130 – mazgāšanas līdzekļi, kas nav minēti 20 01 29 sadaļā

5.5. Produkta glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks normālos uzglabāšanas apstākļos

Uzglabāt temperatūrā no 5 °C līdz 25 °C un glabāt vietā, kur produkts nenonāk saskarē ar tiešiem saules stariem. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Uzglabājiet tvertni stingri noslēgtu. Glabāt tikai oriģinālajā iepakojumā.

Uzglabāšanas laiks: 24 mēneši

6. CITA INFORMĀCIJA

7. TREŠAIS INFORMĀCIJAS LĪMENIS: INDIVIDUĀLI PRODUKTI META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMĀ 3

7.1. Katra produkta tirdzniecības nosaukums(-i), atļaujas numurs un konkrēts sastāvs

Tirdzniecības nosaukums(-i)	IoKlar Multi MEPA Iospray Plus D ASTRI-IO DESINTEC MH-Iodine S				
Atļaujas numurs	EU-0018398-0005 1-3				
Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)
Polivinilpirolidona jods		Aktīvā viela	25655-41-8		2,45
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,27

META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMS 4**1. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 4 ADMINISTRATĪVĀ INFORMĀCIJA****1.1. Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 4 identifikators**

Identifikators	meta SPC 4
----------------	------------

1.2. Atļaujas numura sufikss

Numurs	1-4
--------	-----

1.3. Produkta veids(-i)

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)

2. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 4 SASTĀVS**2.1. Kvalitatīva un kvantitatīva informācija par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 4 sastāvu**

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)	
					Min.	Maks.
Polivinilpirolidona jods		Aktīvā viela	25655-41-8		1	1
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,11	0,11

2.2. Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 4 preparatīvais veids(-i)

Preparatīvais veids (-i)	AL – Jebkurš cits šķidrums

3. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 4 BĪSTAMĪBAS UN DROŠĪBAS PRASĪBU APZĪMĒJUMI

Bīstamības apzīmējums	
Drošības prasību apzīmējumi	

4. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 4 ATĻAUTAIS LIETOŠANAS VEIDS(-I)**4.1. Lietošanas apraksts****5. tabula. Lietojums # 1 – Tesmeņa pupu iegremdēšana vai apsmidzināšana pēc slaukšanas dezinfekcijai**

Produkta veids (-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)
Vajadzības gadījumā sāks atļaut lietot veida apraksts	—
Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)	Baktērijas Raugi Apvalkotie vīrusi
Lietošanas joma(-as)	Iekštelpas Slaucamo dzīvnieku (govju, bifeļu, kazu, aitu) pupu dezinfekcija pēc slaukšanas

Lietošanas metode(-es)	Iegremdēšana vai apsmidzināšana: Manuāla iegremdēšana izmantojot iegremdēšanas trauku vai manuāla apsmidzināšana izmantojot mehānisko smidzinātāju, vai manuāla apsmidzināšana izmantojot elektronisko smidzinātāju vai automātiskā apsmidzināšanu ar robotu.
Lietošanas deva(-as) un biežums	Pēc slaukšanas 1–3 reizes dienā. Vienā slaukšanas reizē jālieto 3–10 ml (iegremdējot) un 10–15 ml (apsmidzinot) produktu (dzīvniekiem ar četriem pupiem).
Lietotāju kategorija(-as)	Profesionāļi
Iepakojuma izmēri un materiāls	0,5–1 000 L HDPE tvertne

4.1.1. Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 4 lietošanu

4.1.2. Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 4 lietošanu

4.1.3. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 4 lietošanu

4.1.4. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 4 lietošanu

4.1.5. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 4 lietošanu

5. VISPĀRĪGAS NORĀDES PAR META BIOCĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 4 LIETOŠANU ⁽¹⁾

5.1. Lietošanas instrukcijas

Pirms lietošanas vienmēr izlasiet etiķeti vai lietošanas instrukciju un ievērojiet visus norādījumus.

Produkts jālieto pēc slaukšanas, izmantojot iegremdēšanas trauku.

Pirms lietošanas produktiem jāsasniedz temperatūra virs 20 °C.

Produktu uzklāt iegremdējot vai apsmidzinot slaucamo dzīvnieku pupus pēc slaukšanas, izmantojot manuālo vai automātisko aprīkojumu. Uzklājiet produktu uz visa pupa un nenoslaukiet to. Turiet dzīvnieku stāvus vismaz 5 minūtes. Pirms nākamās slaukšanas uzmanīgi notīriet pupus.

Ieteicams izmantot dozēšanas sūkni produkta iepildīšanai iekārtā.

5.2. Riska samazināšanas pasākumi

Valkājiet aizsargcimdus (cimdu materiālu norāda atļaujas turētājs informācijā par produktu), kas ir izturīgi pret ķīmikālijām, ja tiek izmantota smidzināšana.

Gadījumā, ja ir nepieciešams kombinēt pirms un pēc slaukšanas dezinfekciju, pirms slaukšanas dezinfekcijai, ir jāapsver izmantot citu biocīdu, kas nesatur jodu.

⁽¹⁾ Lietošanas instrukcijas, riska mazināšanas pasākumi un pārējie šajā punktā minētie lietošanas norādījumi attiecas uz visiem atļautajiem meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 4 lietojumiem.

5.3. **Dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, pirmās palīdzības sniegšanas instrukcijas, un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai**

Iespējamā ietekme uz veselību

Acis: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Āda: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Norijot: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Ieelpojot: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Hroniska iedarbība: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Pirmās palīdzības pasākumi:

Saskare ar acīm: nekavējoties skalojiet acis ar lielu daudzumu ūdens, ik pa brīdim paceļot augšējo un apakšējo plakstiņu. Pārbaudiet un izņemiet kontaktlēcas. Ja rodas kairinājums, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

Ieelpojot: izvest cietušo svaigā gaisā un turēt miera stāvoklī, lai varētu brīvi elpot. Ieelpojot pēc sadegšanas sadalījušos produktus, simptomi var parādīties novēloti. Ja rodas simptomi, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

Saskare ar ādu: skalojiet skarto ādu ar lielu daudzumu ūdens. Novelciet piesārņoto apģērbu un apavus. Ja rodas simptomi, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

Norijot: skalojiet muti ar ūdeni. Ja produkts ir norīts, bet pakļautā persona ir pie sāpīgas, dodiet dzert ūdeni mazos daudzumos. Neizraisīt vemšanu, ja to nav norādījis medicīniskais personāls. Ja rodas simptomi, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

Vides drošības pasākumi: informējiet attiecīgās iestādes, ja produkts ir izraisījis vides piesārņojumu (kanalizācijā, ūdensceļos, augsnē vai gaisā). Lai novērstu atsevišķas notekūdeņu attīrīšanas iekārtas darbības traucējumus, iespējamās atliekas, kurās ir produkts, utilizēt mēslu novietnē (lai izplatītos uz lauksaimniecības augsnēm vai fermentētu biogāzes iekārtā) vai noskalot kanalizācijā, ja tas ir likumīgi atļauts.

5.4. **Instrukcijas par produkta un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu**

Pēc apstrādes utilizējiet neizmantoto produktu un iepakojumu saskaņā ar vietējām prasībām. Lietotu produktu atļauts noskalot sadzīves notekūdeņu sistēmā vai utilizēt mēslu novietnē, atkarībā no vietējām prasībām. Novērsiet nonākšanu individuālā notekūdeņu apstrādes iekārtā.

Eiropas Atkritumu katalogs: 2001 30 – mazgāšanas līdzekļi, kas nav minēti 20 01 29 sadaļā

5.5. **Produkta glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks normālos uzglabāšanas apstākļos**

Uzglabāt temperatūrā no 5 °C līdz 25 °C un glabāt vietā, kur produkts nenonāk saskarē ar tiešiem saules stariem. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Uzglabājiet tvertni stingri noslēgtu. Uzglabāt tikai oriģinālajā iepakojumā.

Uzglabāšanas laiks: 18 mēneši

6. CITA INFORMĀCIJA

7. TREŠAIS INFORMĀCIJAS LĪMENIS: INDIVIDUĀLI PRODUKTI META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMĀ 4

7.1. **Katra produkta tirdzniecības nosaukums(-i), atļaujas numurs un konkrēts sastāvs**

Tirdzniecības nosaukums(-i)	<i>Veloucid Spray D</i> <i>VelouCid Spray</i> <i>MEPA Soft Spray D</i> <i>ASTRI-UC</i> <i>SAC WINTERSPRAY</i>
-----------------------------	---

Atļaujas numurs	EU-0018398-0006 1-4				
Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)
Polivinilpirolidona jods		Aktīvā viela	25655-41-8		1
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,11

META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 5

1. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 5 ADMINISTRATĪVĀ INFORMĀCIJA

1.1. **Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 identifikators**

Identifikators	meta SPC 5
----------------	------------

1.2. **Atļaujas numura sufikss**

Numurs	1-5
--------	-----

1.3. **Produkta veids(-i)**

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)

2. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 5 SASTĀVS

2.1. **Kvalitatīva un kvantitatīva informācija par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 sastāvu**

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)	
					Min.	Maks.
Polivinilpirolidona jods		Aktīvā viela	25655-41-8		1	1
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,11	0,11

2.2. **Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 preparatīvais veids(-i)**

Preparatīvais veids (-i)	AL – Jebkurš cits šķidrums

3. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 5 BĪSTAMĪBAS UN DROŠĪBAS PRASĪBU APZĪMĒJUMI

Bīstamības apzīmējums	
Drošības prasību apzīmējumi	

4. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 5 ATĻAUTAIS LIETOŠANAS VEIDS(-I)

4.1. **Lietošanas apraksts****6. tabula. Lietojums # 1 – Tesmeņa pupu iegremdēšana pēc slaukšanas dezinfekcijai**

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)
Vajadzības gadījumā sāks atļautā lietošanas veida apraksts	—

Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)	Baktērijas Raugi Apvalkotie vīrusi
Lietošanas joma(-as)	Iekštelpas Slaucamo dzīvnieku (govju, bifeļu, kazu, aitu) pupu dezinfekcija pēc slaukšanas
Lietošanas metode(-es)	Iegremdēšana Manuāla iegremdēšana izmantojot iegremdēšanas trauku
Lietošanas deva(-as) un biežums	Pēc slaukšanas 1–3 reizes dienā Vienā slaukšanas reizē jālieto 3–10 ml produkta (dzīvniekam ar četriem pupiem).
Lietotāju kategorija(-as)	Profesionāļi
Iepakojuma izmēri un materiāls	0,5–1 000 L HDPE tvertne

4.1.1. *Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 lietošanu

4.1.2. *Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 lietošanu

4.1.3. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 lietošanu

4.1.4. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 lietošanu

4.1.5. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 lietošanu

5. VISPĀRĪGAS NORĀDES PAR META BIOCĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 5 LIETOŠANU ⁽¹⁾

5.1. **Lietošanas instrukcijas**

Pirms lietošanas vienmēr izlasiet etiķeti vai lietošanas instrukciju un ievērojiet visus norādījumus.

Pirms lietošanas produktiem jāsasniedz temperatūra virs 20 °C.

Produkts jālieto pēc slaukšanas, izmantojot iegremdēšanas trauku.

Uzklājiet produktu uz visa pupa un nenoslaukiet to. Turiet dzīvnieku stāvus vismaz piecas minūtes. Pirms nākamās slaukšanas uzmanīgi notīriet pupus.

Ieteicams izmantot dozēšanas sūkni produkta iepildīšanai iekārtā.

5.2. **Riska samazināšanas pasākumi**

Gadījumā, ja ir nepieciešams kombinēt pirms un pēc slaukšanas dezinfekciju, pirms slaukšanas dezinfekcijai, ir jāapsver izmantot citu biocīdu, kas nesatur jodu.

⁽¹⁾ Lietošanas instrukcijas, riska mazināšanas pasākumi un pārējie šajā punktā minētie lietošanas norādījumi attiecas uz visiem atļautajiem meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 lietojumiem.

5.3. **Dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, pirmās palīdzības sniegšanas instrukcijas, un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai**

Iespējamā ietekme uz veselību

Acis: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Āda: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Norijot: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Ieelpojot: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Hroniska iedarbība: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Pirmās palīdzības pasākumi:

Saskare ar acīm: nekavējoties skalojiet acis ar lielu daudzumu ūdens, ik pa brīdim paceļot augšējo un apakšējo plakstiņu. Pārbaudiet un izņemiet kontaktlēcas. Ja rodas kairinājums, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

Ieelpojot: izvest cietušo svaigā gaisā un turēt miera stāvoklī, lai varētu brīvi elpot. Ieelpojot pēc sadegšanas sadalījušos produktus, simptomi var parādīties novēloti. Ja rodas simptomi, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

Saskare ar ādu: skalojiet skarto ādu ar lielu daudzumu ūdens. Novelciet piesārņoto apģērbu un apavus. Ja rodas simptomi, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

Norijot: skalojiet muti ar ūdeni. Ja produkts ir norīts, bet pakļautā persona ir pie sāpīgas, dodiet dzert ūdeni mazos daudzumos. Neizraisīt vemšanu, ja to nav norādījis medicīniskais personāls. Ja rodas simptomi, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

Vides drošības pasākumi: informējiet attiecīgās iestādes, ja produkts ir izraisījis vides piesārņojumu (kanalizācijā, ūdensceļos, augsnē vai gaisā). Lai novērstu atsevišķas notekūdeņu attīrīšanas iekārtas darbības traucējumus, iespējamās atliekas, kurās ir produkts, utilizēt mēslu novietnē (lai izplatītos uz lauksaimniecības augsnēm vai fermentētu biogāzes iekārtā) vai noskalot kanalizācijā, ja tas ir likumīgi atļauts.

5.4. **Instrukcijas par produkta un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu**

Pēc apstrādes utilizējiet neizmantoto produktu un iepakojumu saskaņā ar vietējām prasībām. Lietotu produktu atļauts noskalot sadzīves notekūdeņu sistēmā vai utilizēt mēslu novietnē, atkarībā no vietējām prasībām. Novērsiet nonākšanu individuālā notekūdeņu apstrādes iekārtā.

Eiropas Atkritumu katalogs: 2001 30 – mazgāšanas līdzekļi, kas nav minēti 20 01 29 sadaļā

5.5. **Produkta glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks normālos uzglabāšanas apstākļos**

Uzglabāt temperatūrā no 5 °C līdz 25 °C un glabāt vietā, kur produkts nenonāk saskarē ar tiešiem saules stariem. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Uzglabājiet tvertni stingri noslēgtu. Uzglabāt tikai oriģinālajā iepakojumā.

Uzglabāšanas laiks: 18 mēneši

6. CITA INFORMĀCIJA

7. TREŠAIS INFORMĀCIJAS LĪMENIS: INDIVIDUĀLI PRODUKTI META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMĀ 5

7.1. **Katra produkta tirdzniecības nosaukums(-i), atļaujas numurs un konkrēts sastāvs**

Tirdzniecības nosaukums(-i)	<i>Veloucid D</i> <i>VelouCid</i> <i>MEPA Care D</i> <i>Cremadip</i> <i>MS Cow Udder SEPIA</i>
-----------------------------	--

Atļaujas numurs	EU-0018398-0007 1-5				
Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)
Polivinilpirolidona jods		Aktīvā viela	25655-41-8		1
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,11

META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 6

1. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 6 ADMINISTRATĪVĀ INFORMĀCIJA

1.1. **Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 6 identifikators**

Identifikators	meta SPC 6
----------------	------------

1.2. **Atļaujas numura sufikss**

Numurs	1-6
--------	-----

1.3. **Produkta veids(-i)**

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)

2. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 6 SASTĀVS

2.1. **Kvalitatīva un kvantitatīva informācija par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 6 sastāvu**

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)	
					Min.	Maks.
Polivinilpirolidona jods		Aktīvā viela	25655-41-8		1,35	1,35
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,15	0,15

2.2. **Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 6 preparatīvais veids(-i)**

Preparatīvais veids (-i)	AL – Jebkurš cits šķidrums

3. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 6 BĪSTAMĪBAS UN DROŠĪBAS PRASĪBU APZĪMĒJUMI

Bīstamības apzīmējums	
Drošības prasību apzīmējumi	

4. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 6 ATĻAUTAIS LIETOŠANAS VEIDS(-I)

4.1. **Lietošanas apraksts****7. tabula. Lietojums # 1 – Tesmeņa pupu iegremdēšana vai apsmidzināšana pēc slaukšanas dezinfekcijai**

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)
Vajadzības gadījumā sāks atļautā lietošanas veida apraksts	—

Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)	Baktērijas Raugi Apvalkotie vīrusi
Lietošanas joma(-as)	Iekštelpas Slaucamo dzīvnieku (govju, bifeļu, kazu, aitu) pupu dezinfekcija pēc slaukšanas
Lietošanas metode(-es)	Iegremdēšana vai apsmidzināšana: Manuāla iegremdēšana izmantojot iegremdēšanas trauku vai manuāla apsmidzināšana izmantojot mehānisko smidzinātāju, vai manuāla apsmidzināšana izmantojot elektronisko smidzinātāju, vai automātiskā apsmidzināšana ar robotu.
Lietošanas deva(-as) un biežums	Pēc slaukšanas 1–3 reizes dienā Vienā slaukšanas reizē jālieto 3–10 ml (iegremdējot) un 10–15 ml (apsmidzinot) produktu (dzīvniekiem ar četriem pupiem).
Lietotāju kategorija(-as)	Profesionāls
Iepakojuma izmēri un materiāls	0,5–1 000 L HDPE tvertne

4.1.1. *Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 6 lietošanu

4.1.2. *Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 6 lietošanu

4.1.3. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 6 lietošanu

4.1.4. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 6 lietošanu

4.1.5. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 6 lietošanu

5. VISPĀRĪGAS NORĀDES PAR META BIOCĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 6 LIETOŠANU ⁽¹⁾

5.1. **Lietošanas instrukcijas**

Pirms lietošanas vienmēr izlasiet etiķeti vai lietošanas instrukciju un ievērojiet visus norādījumus.

Pirms lietošanas produktiem jāsasniedz temperatūra virs 20 °C.

Produktu uzklāt iegremdējot vai apsmidzinot slaucamo dzīvnieku pupus pēc slaukšanas, izmantojot manuālo vai automātisko aprīkojumu.

Uzklājiet produktu uz visa pupa un nenoslaukiet to. Turiet dzīvniekus stāvus vismaz 5 minūtes. Pirms nākamās slaukšanas uzmanīgi notīriet pupus.

Ieteicams izmantot dozēšanas sūkni produkta iepildīšanai iekārtā.

⁽¹⁾ Lietošanas instrukcijas, riska mazināšanas pasākumi un pārējie šajā punktā minētie lietošanas norādījumi attiecas uz visiem atļautajiem meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 6 lietojumiem.

5.2. Riska samazināšanas pasākumi

Valkājiet aizsargcimdus (cimdu materiālu norāda atļaujas turētājs informācijā par produktu), kas ir izturīgi pret ķīmikālijām, ja tiek izmantota smidzināšana.

Gadījumā, ja ir nepieciešams kombinēt pirms un pēc slaukšanas dezinfekciju, pirms slaukšanas dezinfekcijai, ir jāapsver izmantot citu biocīdu, kas nesatur jodu.

5.3. Dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, pirmās palīdzības sniegšanas instrukcijas, un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Iespējamā ietekme uz veselību

Acis: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Āda: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Norijot: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Ielpojot: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Hroniska iedarbība: pie paredzētās lietošanas veselības traumas nav zināmas vai paredzamas.

Pirmās palīdzības pasākumi:

Saskare ar acīm: nekavējoties skalojiet acis ar lielu daudzumu ūdens, ik pa brīdim paceļot augšējos un apakšējos acu plakstiņus. Pārbaudiet un izņemiet kontaktlēcas. Ja rodas kairinājums, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

Ielpojot: izvest cietušo svaigā gaisā un turēt miera stāvoklī, lai varētu brīvi elpot. Ielpojot pēc sadegšanas sadalījušos produktus, simptomi var parādīties novēloti. Ja rodas simptomi, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

Saskare ar ādu: skalojiet skarto ādu ar lielu daudzumu ūdens. Novelciet piesārņoto apģērbu un apavus. Ja rodas simptomi, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

Norijot: skalojiet muti ar ūdeni. Ja produkts ir norīts, bet pakļautā persona ir pie sāpīgas, dodiet dzert ūdeni mazos daudzumos. Neizraisīt vemšanu, ja to nav norādījis medicīniskais personāls. Ja rodas simptomi, vēršieties pēc medicīniskās palīdzības.

Vides drošības pasākumi: informējiet attiecīgās iestādes, ja produkts ir izraisījis vides piesārņojumu (kanalizācijā, ūdensceļos, augsnē vai gaisā). Lai novērstu atsevišķas notekūdeņu attīrīšanas iekārtas darbības traucējumus, iespējamās atliekas, kurās ir produkts, utilizēt mēslu novietnē (lai izplatītos uz lauksaimniecības augsnēm vai fermentētu biogāzes iekārtā) vai noskalot kanalizācijā, ja tas ir likumīgi atļauts.

5.4. Instrukcijas par produkta un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Pēc apstrādes utilizējiet neizmantoto produktu un iepakojumu saskaņā ar vietējām prasībām. Lietotu produktu atļauts noskalot sadzīves notekūdeņu sistēmā vai utilizēt mēslu novietnē, atkarībā no vietējām prasībām. Novērsiet nonākšanu individuālā notekūdeņu apstrādes iekārtā.

Eiropas Atkritumu katalogs: 2001 30 – mazgāšanas līdzekļi, kas nav minēti 20 01 29 sadaļā

5.5. Produkta glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks normālos uzglabāšanas apstākļos

Uzglabāt temperatūrā no 5 °C līdz 25 °C un glabāt vietā, kur produkts nenonāk saskarē ar tiešiem saules stariem. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā. Uzglabājiet tvertni stingri noslēgtu. Glabāt tikai oriģinālajā iepakojumā.

Uzglabāšanas laiks: 24 mēneši

6. CITA INFORMĀCIJA

7. TREŠAIS INFORMĀCIJAS LĪMENIS: INDIVIDUĀLI PRODUKTI META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMĀ 6

7.1. **Katra produkta tirdzniecības nosaukums(-i), atļaujas numurs un konkrēts sastāvs**

Tirdzniecības nosaukums(-i)	MEPA Barrier Spray D IoShield Spray QUARESS-Barrier				
Atļaujas numurs	EU-0018398-0008 1-6				
Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)
Polivinilpirolidona jods		Aktīvā viela	25655-41-8		1,35
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,15

KOMISIJAS REGULA (ES) 2018/1259**(2018. gada 20. septembris),**

ar ko Regulu (ES) Nr. 873/2012 par pārejas pasākumiem attiecībā uz Savienības sarakstu ar aromatizētājiem un izejmateriāliem, kas noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1334/2008 I pielikumā, groza saistībā ar 4. pantā paredzētā pārejas laika pagarināšanu attiecībā uz aromatizētāju “grila aromāta koncentrāts (augu)” FL Nr. 21.002

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regulu (EK) Nr. 1334/2008 par aromatizētājiem un dažām pārtikas sastāvdaļām ar aromatizētāju īpašībām izmantošanai pārtikā un uz tās un par grozījumiem Padomes Regulā (EEK) Nr. 1601/91, Regulās (EK) Nr. 2232/96 un (EK) Nr. 110/2008 un Direktīvā 2000/13/EK ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 25. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regulu (EK) Nr. 1331/2008, ar ko nosaka vienotu atļauju piešķiršanas procedūru attiecībā uz pārtikas piedevām, fermentiem un aromatizētājiem ⁽²⁾, un jo īpaši tās 7. panta 5. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Regulu (EK) Nr. 1334/2008 noteikts Savienības saraksts ar aromatizētājiem un izejmateriāliem, kas apstiprināti izmantošanai pārtikā un uz tās, un to izmantošanas nosacījumi.
- (2) Ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 872/2012 ⁽³⁾ pieņemts aromatizējošu vielu saraksts un minētais saraksts iekļauts Regulas (EK) Nr. 1334/2008 I pielikuma A daļā.
- (3) Ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 872/2012 Regulas (EK) Nr. 1334/2008 I pielikumā iekļāva arī B daļu (“Aromatizējoši preparāti”), C daļu (“Termiskās apstrādes aromatizētāji”), D daļu (“Aromātu prekursori”), E daļu (“Citi aromatizētāji”) un F daļu (“Izejmateriāli”). Minētā pielikuma B līdz F daļa atbilst Regulas (EK) Nr. 1334/2008 9. panta b) līdz f) punktā minētajām aromatizētāju un izejmateriālu kategorijām. B līdz F daļā nav neviena ieraksta.
- (4) Tolaik, kad pirmo reizi tika izveidots Savienības saraksts ar aromatizētājiem, ar Komisijas Regulu (ES) Nr. 873/2012 ⁽⁴⁾ tika noteikti vairāki pārejas pasākumi.
- (5) Regulā (ES) Nr. 873/2012 noteikts, ka pieteikumiem, kurus par Regulas (EK) Nr. 1334/2008 9. panta b) līdz f) punktā minētajiem aromatizētājiem un izejmateriāliem iesniedz saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1331/2008, iesniegšanas termiņš ir 2015. gada 22. oktobris. Tajā noteikts arī pārejas laiks attiecībā uz pārtikas produktiem, kuriem pievienoti minētie aromatizētāji un par kuriem iesniegtos pieteikumus Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (“iestāde”) vēl nav novērtējusi.
- (6) 2015. gada 20. oktobrī saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 873/2012 3. pantu tika iesniegts pieteikums atļaujas piešķiršanai aromatizētājam “grila aromāta koncentrāts (augu)” (FL Nr. 21.002), kas pieder pie 9. panta e) punktā minētās kategorijas “citi aromatizētāji”.
- (7) 2017. gada 5. oktobrī iestāde pieteikuma iesniedzējam prasīja līdz 2018. gada 5. augustam iesniegt papildu zinātnisko informāciju un toksikoloģiskos pētījumus. Pieteikuma iesniedzējs Komisiju un iestādi informēja, ka prasītie pētījumi tiek veikti, lai pieprasīto informāciju iesniegtu termiņā.
- (8) Ja pieprasītā informācija nav iesniegta noteiktajā termiņā, tad juridiskās noteiktības labad būtu jāpiemēro Regulas (EK) Nr. 1331/2008 3. panta 4. punkts, lai izbeigtu vienoto Kopienas saraksta atjaunināšanas procedūru.

⁽¹⁾ OV L 354, 31.12.2008., 34. lpp.

⁽²⁾ OV L 354, 31.12.2008., 1. lpp.

⁽³⁾ Komisijas 2012. gada 1. oktobra Īstenošanas regula (ES) Nr. 872/2012, ar ko pieņem Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 2232/96 paredzēto aromatizējošu vielu sarakstu, iekļauj to Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1334/2008 I pielikumā un atceļ Komisijas Regulu (EK) Nr. 1565/2000 un Komisijas Lēmumu 1999/217/EK (OV L 267, 2.10.2012., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas 2012. gada 1. oktobra Regula (ES) Nr. 873/2012 par pārejas pasākumiem attiecībā uz Savienības sarakstu ar aromatizētājiem un izejmateriāliem, kas noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1334/2008 I pielikumā (OV L 267, 2.10.2012., 162. lpp.).

- (9) Lai līdz iestādes veiktā novērtējuma pabeigšanai nodrošinātu juridisko noteiktību attiecībā uz pārtikas produktiem, kam pievienots aromatizētājs “grīla aromāta koncentrāts (augu)” (FL Nr. 21.002), saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1334/2008 mērķiem ir lietderīgi šim pieteikumam uz laiku pagarināt Regulas (ES) Nr. 873/2012 4. pantā paredzēto pārejas laiku.
- (10) Šajā regulā noteiktie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Regulas (ES) Nr. 873/2012 4. pantā pievieno šādu jaunu 2. punktu:

“2. Pārtikas produktus, kas satur pie kategorijas “citi aromatizētāji” piederošo aromatizētāju “grīla aromāta koncentrāts (augu)” (FL Nr. 21.002) un kas likumīgi laisti tirgū vai marķēti pirms 2020. gada 22. aprīļa, var tirgot līdz to minimālā derīguma termiņa vai izlietošanas termiņa beigām. Ja Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes prasītā informācija nav iesniegta līdz 2018. gada 5. augustam, pieteikuma procedūru izbeidz saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1331/2008 3. panta 4. punktu.”

2. Sākotnējā 4. panta daļa kļūst par 1. punktu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2018. gada 23. aprīļa.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 20. septembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNKER

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1260**(2018. gada 20. septembris),****ar ko attiecībā uz apstiprinājuma perioda pagarināšanu darbīgajām vielām piridabēnam, kvinmerakam un cinka fosfidam groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 540/2011****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, ar ko atceļ Padomes Direktīvas 79/117/EEK un 91/414/EEK ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 17. panta pirmo daļu,

tā kā:

- (1) Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 ⁽²⁾ pielikuma A daļa nosaka darbīgās vielas, kuras uzskata par apstiprinātām saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1107/2009.
- (2) Darbīgās vielas piridabēns, kvinmeraks un cinka fosfids ir iekļautas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikuma A daļā.
- (3) Vielu piridabēna, kvinmeraka un cinka fosfida apstiprinājuma periods beigsies 2021. gada 30. aprīlī.
- (4) Šajā regulā iekļauto darbīgo vielu apstiprinājuma atjaunošanas pieteikumi tika iesniegti saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 844/2012 ⁽³⁾. Tomēr minēto vielu apstiprinājuma periodi no pieteikumu iesniedzēja neatkarīgu iemeslu dēļ, visticamāk, beigsies, pirms tiks pieņemts lēmums par to atjaunošanu. Tāpēc to apstiprinājuma periods saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1107/2009 17. pantu ir jāpagarina.
- (5) Ņemot vērā laiku un resursus, kas vajadzīgi, lai novērtētu apstiprinājuma atjaunošanas pieteikumus daudzajām darbīgajām vielām, kuru apstiprinājuma periods beidzas laikposmā no 2019. līdz 2021. gadam, Komisijas Īstenošanas lēmums C(2016)6104 ⁽⁴⁾ ir izveidojis darba programmu, kurā, balstoties uz drošuma apsvērumiem attiecībā uz cilvēka un dzīvnieku veselību vai vidi, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 1107/2009 18. pantā, sagrupētas vienkopus un prioritizētas līdzīgas darbīgās vielas.
- (6) Darbīgās vielas, kas iekļautas šajā regulā, neietilpst Īstenošanas lēmuma C(2016)6104 prioritārajās kategorijās, tāpēc to apstiprinājuma periods būtu jāpagarina par diviem vai trim gadiem, ņemot vērā esošo apstiprinājuma termiņu, to, ka saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 844/2012 6. panta 3. punktu papildu dokumentācija par jebkuru darbīgo vielu jāiesniedz ne vēlāk kā 30 mēnešus pirms apstiprinājuma termiņa beigām, un to, ka jānodrošina līdzsvarota pienākumu un darba sadale starp dalībvalstīm, kuras darbojas kā ziņotājas un otrās ziņotājas, un novērtēšanai un lemlšanai vajadzīgo resursu pieejamību. Tāpēc darbīgās vielas piridabēna apstiprinājuma periodu ir lietderīgi pagarināt par diviem gadiem un darbīgo vielu kvinmeraka un cinka fosfida apstiprinājuma periodu – par trim gadiem.
- (7) Ņemot vērā Regulas (EK) Nr. 1107/2009 17. panta pirmajā daļā izvirzīto mērķi, ja ne vēlāk kā 30 mēnešu laikā pirms šīs regulas pielikumā noteiktā attiecīgā termiņa beigu datuma nav saskaņā ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 844/2012 iesniegta papildu dokumentācija, Komisija termiņa beigās nosaka vai nu tajā pašā datumā, kāds bijis noteikts pirms šīs regulas pieņemšanas, vai iespējami agrākajā datumā pēc tās pieņemšanas.

⁽¹⁾ OV L 309, 24.11.2009., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2011. gada 25. maija Īstenošanas regula (ES) Nr. 540/2011, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 attiecībā uz darbīgo vielu sarakstu (OV L 153, 11.6.2011., 1. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2012. gada 18. septembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 844/2012, ar ko nosaka noteikumus, kas vajadzīgi darbīgo vielu apstiprinājumu atjaunošanas procedūras īstenošanai, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (OV L 252, 19.9.2012., 26. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas 2016. gada 28. septembra Īstenošanas lēmums, ar ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 izveido darba programmu tādu darbīgo vielu apstiprinājumu atjaunošanas pieteikumu novērtēšanai, kuru termiņš beidzas 2019., 2020. un 2021. gadā (OV C 357, 29.9.2016., 9. lpp.).

- (8) Ņemot vērā Regulas (EK) Nr. 1107/2009 17. panta pirmajā daļā izvirzīto mērķi, ja Komisija pieņem regulu, kurā noteikts, ka kādai šīs regulas pielikumā minētajai darbīgajai vielai apstiprinājums netiek atjaunots, jo nav izpildīti apstiprināšanas kritēriji, Komisija, izvēloties attiecīgo vēlāko datumu, termiņa beigas nosaka vai nu tajā pašā datumā, kāds bijis noteikts pirms šīs regulas pieņemšanas, vai datumā, kurā stājas spēkā regula, ar ko darbīgās vielas apstiprinājums netiek atjaunots. Ja Komisija pieņem regulu, kurā paredzēta šīs regulas pielikumā minētas darbīgās vielas atjaunošana, Komisija atbilstoši apstākļiem centīsies noteikt agrāko iespējamo piemērošanas datumu.
- (9) Tāpēc Īstenošanas regula (ES) Nr. 540/2011 būtu attiecīgi jāgroza.
- (10) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikuma A daļu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 20. septembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikuma A daļu groza šādi:

- 1) 311. rindas “Kvinmeraks” sestajā slejā “Apstiprināšanas termiņa beigas” datumu aizstāj ar “2024. gada 30. aprīlis”;
 - 2) 313. rindas “Piridabēns” sestajā slejā “Apstiprināšanas termiņa beigas” datumu aizstāj ar “2023. gada 30. aprīlis”;
 - 3) 314. rindas “Cinka fosfīds” sestajā slejā “Apstiprināšanas termiņa beigas” datumu aizstāj ar “2024. gada 30. aprīlis”.
-

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1261**(2018. gada 20. septembris),****ar ko piešķir Savienības atļauju biocīdu saimei *Hypred's iodine based products*****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 22. maija Regulu (ES) Nr. 528/2012 par biocīdu piedāvāšanu tirgū un lietošanu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 44. panta 5. punktu,

tā kā:

- (1) 2015. gada 16. jūlijā *Hypred SAS* saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 43. panta 1. punktu iesniedza atļaujas pieteikumu par biocīdu saimi *Hypred's iodine based products* ("biocīdu saime"), kas pieder pie minētās Regulas V pielikumā definētā 3. produkta veida. Nīderlande piekrita, ka šā pieteikuma novērtēšanu veic tās kompetentā iestāde, kā tas minēts Regulas (ES) Nr. 528/2012 43. panta 1. punktā. Pieteikums ar lietas numuru BC-LC018584-49 tika ierakstīts Biocīdu reģistrā ("Reģistrs").
- (2) Šīs saimes biocīdi kā aktīvo vielu satur jodu, kas iekļauts Savienības apstiprināto aktīvo vielu sarakstā, kurš minēts Regulas (ES) Nr. 528/2012 9. panta 2. punktā. Tiklīdz kļūs piemērojami Komisijas Deleģētajā regulā (ES) 2017/2100 ⁽²⁾ izklāstītie endokrīni disruptīvu īpašību noteikšanas zinātniskie kritēriji, Komisija, ņemot vērā aktīvajai vielai raksturīgās īpašības, apsvērs, vai nav nepieciešams saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 15. pantu pārskatīt joda, arī polivinilpirolidonjoda, apstiprinājumu. Atkarā no šīs pārskatīšanas rezultātiem Komisija pēc tam apsvērs, vai attiecībā uz biocīdiem, kuri satur minēto aktīvo vielu, Savienības atļaujas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 48. pantu nebūtu jāpārskata.
- (3) 2017. gada 6. jūnijā kompetentā novērtētājiestāde Eiropas Ķīmisko vielu aģentūrai ("Aģentūra") saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 44. panta 1. punktu iesniedza novērtējuma ziņojumu un novērtēšanā gūtos secinājumus.
- (4) 2018. gada 12. janvārī Aģentūra saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 44. panta 3. punktu iesniedza Komisijai atzinumu ⁽³⁾, tostarp biocīda raksturojuma kopsavilkuma (turpmāk "BRK") projektu un biocīdu saimes novērtējuma galīgo ziņojumu. Atzinumā secināts, ka biocīdu saime atbilst Regulas (ES) Nr. 528/2012 3. panta 1. punkta s) apakšpunktā noteiktajai biocīdu saimes definīcijai, ka tā ir tiesīga saņemt Savienības atļauju saskaņā ar minētās regulas 42. panta 1. punktu un ka, ja vien tiek ievērota atbilstība BRK projektam, biocīdu saime atbilst minētās regulas 19. panta 1. un 6. punkta nosacījumiem.
- (5) 2018. gada 26. februārī Aģentūra saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 44. panta 4. punktu nosūtīja Komisijai BRK projektu visās Savienības oficiālajās valodās.
- (6) Komisija ir vienprātis ar Aģentūras atzinumu un tāpēc uzskata, ka ir lietderīgi minētajai biocīdu saimei piešķirt Savienības atļauju un saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 528/2012 71. panta 6. punktu BRK un biocīdu saimes novērtējuma ziņojumu ierakstīt Reģistrā.
- (7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Biocīdu pastāvīgās komitejas atzinumu,

⁽¹⁾ OV L 167, 27.6.2012., 1. lpp.⁽²⁾ Komisijas 2017. gada 4. septembra Deleģētā regula (ES) 2017/2100, ar ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 528/2012 nosaka zinātniskus kritērijus endokrīni disruptīvu īpašību noteikšanai (OV L 301, 17.11.2017., 1. lpp.).⁽³⁾ ECHA opinion of 12 December 2017 on the Union authorisation of *Hypred's iodine based products* (ECHA/BPC/178/2017).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Hypred SAS attiecībā uz biocīdu saimi *Hypred's iodine based products* tiek piešķirta Savienības atļauja ar numuru EU-0018397-0000.

Savienības atļauja ir derīga no 2018. gada 11. oktobra līdz 2028. gada 30. septembrim.

Savienības atļaujas nosacījums ir atbilstība pielikumā izklāstītajam BRK.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 20. septembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

Biocīda raksturojuma kopsavilkums biocīdu saimei*HYPRED's iodine based products*

3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)

Atļaujas numurs: EU-0018397-0000

Biocīdu reģistra vienuma atsaucē numurs (R4BP 3): EU-0018397-0000

I DAĻA

PIRMAIS INFORMĀCIJAS LĪMENIS**1. ADMINISTRATĪVĀ INFORMĀCIJA****1.1. Saimes nosaukums**

Nosaukums	<i>HYPRED's iodine based products</i>

1.2. Produkta veids(-i)

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (dezinfekcijas līdzekļi)

1.3. Atļaujas turētājs

Atļaujas turētāja nosaukums un adrese	Nosaukums	<i>Hypred SAS</i>
	Adrese	<i>55, Boulevard Jules Verger – BP10180 35803 DINARD Cedex Francija</i>
Atļaujas numurs	EU-0018397-0000	
Biocīdu reģistra vienuma atsaucē numurs (R4BP 3)	EU-0018397-0000	
Atļaujas piešķiršanas datums	2018. gada 11. oktobris	
Atļaujas derīguma termiņš	2028. gada 30. septembris	

1.4. Biocīda ražotājs(-i)

Ražotāja nosaukums	<i>HYPRED SAS</i>
Ražotāja adrese	<i>55, Boulevard Jules Verger – BP10180 35803 DINARD Francija</i>
Ražotnes atrašanās vieta	<i>HYPRED SAS – 55, Boulevard Jules Verger – BP10180 35803 DINARD Francija</i> <i>HYPRED POLSKA SP. Z O.O. NIEPRUSZEWO, KASZTANOWA 4 64320 Buk Polija</i> <i>HYPRED IBERICA S.L Pol. Ind. Arazuri-Orcoyen C/C n° 32 31160 Orcoyen – NAVARRA Spānija</i> <i>HYPRED GmbH Marie-Curie-Straße 23 53332 Bornheim – Sechtem Vācija</i> <i>HYPRED Italia s.r.l. Strada Montodine-Gombito Loc. Cà Nova 26010 Ripalta Arpina CR Itālija</i>

1.5. **Aktīvās(-o) vielas(-u) ražotājs(-i)**

Aktīvā viela	Jods
Ražotāja nosaukums	COSAYACH: SCM Cía. Cosayach Minera Negreiros, Rut. N°96.625.710-5
Ražotāja adrese	Terrenos de Elena S/N Terrenos de Elena S/N Huara, Región de Tarapacá Čīle
Ražotnes atrašanās vieta	Mined at: S.C.M. Cía. Minera Negreiros, S.C.M. Cosayach Soledad. Refined at: S.C.M. Cía. Minera Negreiros. Pozo Almonte

Aktīvā viela	Jods
Ražotāja nosaukums	ACF MINERA SA
Ražotāja adrese	San Martin 499 Iquique Čīle
Ražotnes atrašanās vieta	Faena Lagunas KM. 1.722 Ruta A-5, Pozo Almonte Čīle

Aktīvā viela	Jods
Ražotāja nosaukums	SOCIEDAD QUIMICA y MINERA SA
Ražotāja adrese	Los Militars 4290 SANTIAGO DE CHILE Čīle
Ražotnes atrašanās vieta	Pedro de Valdivia (PV) Route B 180 Antofagasta Čīle Nueva Victoria (NV) Route 5 North, Km 1925 Pozo Almonte Čīle

2. **BIOCĪDU SAIMES SASTĀVS UN PREPARATĪVAIS VEIDS**2.1. **Kvalitatīva un kvantitatīva informācija par saimes sastāvu**

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)	
					Min.	Maks.
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,25	2,5
Spirti, C12-14, etoksilēti (11 mol EO vidējā molārā attiecība)	Poli(oksi-1,2-etān-diils), - C12-14- (vienmērīgi numurēts)-alkil-hidroksi	Neaktīvā viela	68439-50-9		2,697	24,199

2.2. **Preparatīvais veids(-i)**

Preparatīvais veids(-i)	AL – Jebkurš cits šķidrums SL – Šķīstošs koncentrāts

II DAĻA

OTRAIS INFORMĀCIJAS LĪMENIS – META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMS(-I)

META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMS 1

1. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 1 ADMINISTRATĪVĀ INFORMĀCIJA

1.1. Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 1 identifikators

Identifikators	meta SPC 1: Produkti iegremdēšanai – gatavi lietošanai
----------------	--

1.2. Atļaujas numura sufikss

Numurs	1-1
--------	-----

1.3. Produkta veids(-i)

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)

2. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 1 SASTĀVS

2.1. Kvalitatīva un kvantitatīva informācija par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 1 sastāvu

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)	
					Min.	Maks.
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,25	0,49
Spirti, C12-14, etoksilēti (11 mol EO vidējā molārā attiecība)	Poli(oksi-1,2-etāndiils), - C12-14- (vienmērīgi numurēts)-alkil-hidroksi	Neaktīvā viela	68439-50-9		2,697	4,993

2.2. Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 1 preparatīvais veids(-i)

Preparatīvais veids(-i)	AL – Jebkurš cits šķidrums

3. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 1 BĪSTAMĪBAS UN DROŠĪBAS PRASĪBU APZĪMĒJUMI

Bīstamības apzīmējums	Izraisa nopietnu acu kairinājumu. Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.
Drošības prasību apzīmējumi	Sargāt no bērniem. Kārtīgi nomazgāt rokas pēc izmantošanas. Izmantot aizsargcimdus. Izmantot aizsargdrēbes. Izmantot acu aizsargus. IEKĻŪSTOT ACĪS: Uzmanīgi skalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un to ir viegli izdarīt. Turpiniet skalot. Ja acu iekaisums nepāriet: Lūdziet palīdzību mediķiem.

4. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 1 ATĻAUTAIS LIETOŠANAS VEIDS(-I)

4.1. Lietošanas apraksts

1. tabula. Lietojums # 1 – Manuāla vai automātiska iegremdēšana pēc slaukšanas

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)
Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts	—
Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)	Baktērijas Raugi Alģes
Lietošanas joma(-as)	Iekštelpas Piena lopu pupu dezinficēšana, iegremdējot pēc slaukšanas
Lietošanas metode(-es)	Iegremdēšana – Manuāla vai automātiska pupu dezinficēšana, iegremdējot pēc slaukšanas. Kauss iegremdēšanai vai automatizēta iegremdēšanas iekārta.
Lietošanas deva(-as) un biežums	— govis un bifeļi (3 līdz 10 ml: ieteicams 5 ml) — aitas (1,5 līdz 5 ml: ieteicams 1,5 ml) — kazas (no 2,5 līdz 6 ml: ieteicams 2,5 ml) Biežums: 2 līdz 3 reizes dienā
Lietotāju kategorija(-as)	Profesionāļi
Iepakojuma izmēri un materiāls	HDPE KANNA 5, 10, 22 L HDPE MUCA 60, 120, 220 L HDPE TVERTNE 1 000 L

4.1.1. Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 1 lietošanu

4.1.2. Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 1 lietošanu

4.1.3. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 1 lietošanu

4.1.4. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 1 lietošanu

4.1.5. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 1 lietošanu

5. VISPĀRĪGAS NORĀDES PAR META BIOCĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 1 LIETOŠANU ⁽¹⁾

5.1. **Lietošanas instrukcijas**

Pirms lietošanas vienmēr izlasiet etiķeti vai lietošanas instrukciju un ievērojiet visus norādījumus.

Pirms lietošanas produktiem jāsasniedz temperatūra virs 20 °C.

Produkta iepildīšanai iekārtā ieteicams izmantot dozēšanas sūkni.

Manuāli vai automatizēti piepildiet iegremdēšanas krūzi ar lietošanai gatavo produktu.

Uzklājiet manuāli vai automātiski, pēc slaukšanas iegremdējot dzīvnieka pupas visā pupa garumā.

— govīs un bifeļi (3 līdz 10 ml: ieteicams 5 ml)

— aitas (1,5 līdz 5 ml: ieteicams 1,5 ml)

— kazas (no 2,5 līdz 6 ml: ieteicams 2,5 ml)

Atstājiet produktu līdz nākamajai slaukšanai. Turiet govīs stāvus, līdz produkts ir nožuvis (vismaz 5 minūtes).

Nākamajā slaukšanas reizē pirms slaukšanas iekārtas pieslēgšanas sistemātiski notīriet un noslaukiet pupas.

Ja nepieciešams, pēc katras slaukšanas atkārtoti uzklājiet produktu.

Regulāri tīriet uzklāšanas iekārtu ar siltu ūdeni.

5.2. **Riska samazināšanas pasākumi**

Lietojiet aizsargbrilles.

Gadījumā, ja nepieciešams kombinēt pirms un pēc slaukšanas dezinfekciju, pirms slaukšanas dezinfekcijai ir jāapsver lietot citu biocīdu, kas nesatur jodu.

5.3. **Dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, pirmās palīdzības sniegšanas instrukcijas, un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai**

Nekavējoties novēlciat sasmērēto apģērbu un apavus. Izmazgājiet tos, pirms valkāt tos atkal.

INSTRUKCIJAS PIRMĀS PALĪDZĪBAS SNIEGŠANAI

— Ieelpošanas gadījumā: Nogādājiet cietušo svaigā gaisā.

— Nonākot saskarē ar ādu: Nomazgāt ar ūdeni.

— Nokļūstot acīs:

JA NOKĻŪST ACĪS: Vairākas minūtes rūpīgi skalojiet ar ūdeni. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpiniet skalot.

Ja acu iekaisums nepāriet: Dodieties pie ārsta / lūdziet ārsta padomu.

— Norīšanas gadījumā: Izskalojiet muti. NEizraisiet vemšanu. Dodieties pie ārsta.

Lūdzam skatīt profesionāliem lietotājiem pieejamo drošības datu lapu: tajā ir norādīts tālruņa numurs, pa kuru zvanīt ārkārtas gadījumos.

Lielas noplūdes: Iezīmējiet noplūdes vietu, norobežojiet ar inerti absorbentu un iesūkņējiet avārijas tvertnē. Glabājiet piemērotos, pienācīgi marķētos un slēgtos konteineros vēlākai iznīcināšanai. Nekādā gadījumā neļaujiet izlijušo produktu atpakaļ tvertnē atkārtotai izmantošanai.

5.4. **Instrukcijas par produkta un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu**

Pēc apstrādes utilizējiet neizmanto to produktu un iepakojumu saskaņā ar vietējām prasībām. Lietotu produktu atļauts noskalot sadzīves notekūdeņu sistēmā vai utilizēt mēslu novietnē, atkarībā no vietējām prasībām. Novērsiet nonākšanu individuālā notekūdeņu apstrādes iekārtā.

Produkta notīrīšanai un pupu nožāvēšanai lietotie papīra dvieļi ir jāizmet parastajos un sadzīves atkritumos.

⁽¹⁾ Lietošanas instrukcijas, riska mazināšanas pasākumi un pārējie šajā punktā minētie lietošanas norādījumi attiecas uz visiem atļautajiem meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 1 lietojumiem.

5.5. **Produkta glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks normālos uzglabāšanas apstākļos**

Uzglabāšanas laiks: 2 gadi HDPE

Neuzglabāt temperatūrā, kas ir augstāka par 30 °C.

6. CITA INFORMĀCIJA

7. TREŠAIS INFORMĀCIJAS LĪMENIS: INDIVIDUĀLI PRODUKTI META BIOCĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMĀ 1

7.1. **Katra produkta tirdzniecības nosaukums(-i), atļaujas numurs un konkrētais sastāvs**

Tirdzniecības nosaukums(-i)	Dip-io 2500 JOD DIP IODERM PSP DERMINO FR Iododip IODEX EXTRA Iodystrong DERMIODE INO IODE EPAIS INO STAR + IODACTIV 2500 IODIUM BX2500 Usual Iod Post ASiRAL Dip Coat IODOCAN EXTRA UDDER PLUS PRIMADIODE CERTIODE EPAIS IODIPACK GEL HELIO IODE EPAIS VAGEL GELAPIS ACTIV IOSAPIS GEL ZENCARE FLASH REPROGEL DERMADINE + KRONI Jod Dipp 2500 WÜBBELMANN JOD DIP Iodine Cleaner&Sanitizer MUNGIFILM ZEP FS FILMIODINE NIPPLE NP				
Atļaujas numurs	EU-0018397-0001 1-1				
Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,25
Spirti, C12-14, etoksilēti (11 mol EO vidējā molārā attiecība)	Poli(oksi-1,2-etāndiils), - C12-14-(vienmērīgi numurēts)-alkil-hidroksi	Neaktīvā viela	68439-50-9		2,697

7.2. **Katra produkta tirdzniecības nosaukums(-i), atļaujas numurs un konkrēts sastāvs**

Tirdzniecības nosaukums(-i)	Dip-io YB MAX INO Io Dip MAX JOD DIP YB MAX IodoDip YB MAX Iodium Dip YB MAX JodyDip YB MAX Delta IoDip YB MAX				
Atļaujas numurs	EU-0018397-0002 1-1				
Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,49
Spirti, C12-14, etoksilēti (11 mol EO vidējā molārā attiecība)	Poli(oksi-1,2-etāndiils), - C12-14- (vienmērīgi numurēts)-alkil-hidroksi	Neaktīvā viela	68439-50-9		4,993

META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMS 2

1. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 2 ADMINISTRATĪVĀ INFORMĀCIJA

1.1. **Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 identifikators**

Identifikators	meta SPC 2: Produkti iegremdēšanai, noklāšanai ar putām, apsmidzināšanai – Gatavi lietošanai
----------------	--

1.2. **Atļaujas numura sufikss**

Numurs	1-2
--------	-----

1.3. **Produkta veids(-i)**

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)

2. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 2 SASTĀVS

2.1. **Kvalitatīva un kvantitatīva informācija par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 sastāvu**

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)	
					Mīn.	Maks.
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,25	0,49
Spirti, C12-14, etoksilēti (11 mol EO vidējā molārā attiecība)	Poli(oksi-1,2-etāndiils), - C12-14- (vienmērīgi numurēts)-alkil-hidroksi	Neaktīvā viela	68439-50-9		2,697	4,69

2.2. **Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 preparatīvais veids(-i)**

Preparatīvais veids(-i)	AL – Jebkurš cits šķidrums

3. **META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 2 BĪSTAMĪBAS UN DROŠĪBAS PRASĪBU APZĪMĒJUMI**

Bīstamības apzīmējums	Izraisa nopietnu acu kairinājumu. Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.
Drošības prasību apzīmējumi	Sargāt no bērniem. Kārtīgi nomazgāt rokas pēc izmantošanas. Izmantot aizsargcimdus. Izmantot aizsargdrēbes. Izmantot acu aizsargus. IEKĻŪSTOT ACĪS: Uzmanīgi skalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un to ir viegli izdarīt. Turpiniet skalot. Ja acu iekaisums nepāriet: Lūdziet palīdzību mediķiem.

4. **META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 2 ATĻAUTAIS LIETOŠANAS VEIDS(-I)**4.1. **Lietošanas apraksts****2. tabula. Lietojums# 1 – Manuāla vai automātiska iegremdēšana, noklāšana ar putām vai apsmidzināšana pirms slaukšanas**

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)
Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts	—
Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)	Baktērijas Raugi
Lietošanas joma(-as)	Iekštelpas Piena lopu pupu dezinficēšana, iegremdējot, noklājot ar putām vai apsmidzinot pirms slaukšanas
Lietošanas metode(-es)	Iegremdēšana, putošana vai izsmidzināšana pirms slaukšanas – Manuāla vai automātiska pupu dezinficēšana iegremdējot, noklājot ar putām vai apsmidzinot pirms slaukšanas Iegremdēšanas krūze, krūze noklāšanai ar putām, pupu apsmidzinātājs, automātiska iegremdēšanas iekārta, automātiska iekārta noklāšanai ar putām vai automātiska smidzināšanas iekārta
Lietošanas deva(-as) un biežums	— govīs un bifeļi: 3 līdz 10 ml (ieteicams 5 līdz 8 ml) — aitas: 1,5 līdz 5 ml (ieteicams 1,5 līdz 3 ml) — kazas: 2,5 līdz 6 ml (ieteicams 2,5 līdz 4 ml) Biežums: 2 līdz 3 reizes dienā
Lietotāju kategorija(-as)	Profesionāļi
Iepakojuma izmēri un materiāls	HDPE KANNA 5, 10, 22 L HDPE MUCA 60, 120, 220 L HDPE TVERTNE 1 000 L

4.1.1. *Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija*

Pirms produkta uzklāšanas notīriet visus redzamos netīrumus.

Pirms slaukšanas manuāli vai automātiski iegremdējiet / noklājiet ar putām / apsmidziniet dzīvnieka pupus visā pupa garumā.

Ļaujiet produktam iedarboties vismaz vienu minūti.

Pirms slaukšanas iekārtas pieslēgšanas sistemātiski notīriet un noslaukiet pupus.

Skatīt arī vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 lietošanu.

4.1.2. *Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi*

Lietošanai manuālai iegremdēšanai / noklāšanai ar putām: Valkājiet ķīmiski izturīgus aizsargcimdus (cimdu materiālu norāda atļaujas turētājs informācijā par produktu) / acu aizsargbrilles.

Izsmidzinot manuāli, valkājiet ķīmiski izturīgus aizsargcimdus (cimdu materiālu norāda atļaujas turētājs informācijā par produktu) / aizsargapģērbu / acu aizsargbrilles.

Gadījumā, ja nepieciešams kombinēt pirms un pēc slaukšanas dezinfekciju, pēc slaukšanas dezinfekcijai ir jāapsver lietot citu biocīdu, kas nesatur jodu.

4.1.3. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 lietošanu

4.1.4. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 lietošanu

4.1.5. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 lietošanu

4.2. **Lietošanas apraksts**

3. tabula. Lietojums# 2 – Manuāla vai automātiska iegremdēšana, noklāšana ar putām vai apsmidzināšana pēc slaukšanas

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)
Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts	—
Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)	Baktērijas Raugi Aļģes
Lietošanas joma(-as)	Iekštelpas Piena lopu pupu dezinficēšana, iegremdējot, noklājot ar putām vai apsmidzinot pēc slaukšanas
Lietošanas metode(-es)	Iegremdēšana, putošana vai izsmidzināšana pēc slaukšanas – Manuāla vai automātiska pupu dezinficēšana iegremdējot, noklājot ar putām vai apsmidzinot pēc slaukšanas Iegremdēšanas krūze, krūze noklāšanai ar putām, pupu apsmidzinātājs, automātiska iegremdēšanas iekārta, automātiska iekārta noklāšanai ar putām vai automātiska smidzināšanas iekārta

Lietošanas deva(-as) un biežums	— govīs un bifeļi: 3 līdz 10 ml (ieteicams 5 līdz 8 ml) — aitas: 1,5 līdz 5 ml (ieteicams 1,5 līdz 3 ml) — kazas: 2,5 līdz 6 ml (ieteicams 2,5 līdz 4 ml) Biežums: 2 līdz 3 reizes dienā
Lietotāju kategorija(-as)	Profesionāļi
Iepakojuma izmēri un materiāls	HDPE KANNA 5, 10, 22 L HDPE MUCA 60, 120, 220 L HDPE TVERTNE 1 000 L

4.2.1. Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija

Pēc slaukšanas manuāli vai automātiski iegremdējiet / nokļājiēt ar putām / apsmidziniet dzīvnieka pupus visā pupa garumā.

Atstājiet produktu līdz nākamajai slaukšanai. Turiet govīs stāvus, līdz produkts ir nožuvis (vismaz 5 minūtes).

Nākamajā slaukšanas reizē pirms slaukšanas iekārtas pieslēgšanas sistemātiski notīriet un noslaukiet pupus.

Skatīt arī vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 lietošanu.

4.2.2. Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi

Izsmidzinot manuāli, valkājiēt ķīmiski izturīgus aizsargcimdus (cimdu materiālu norāda atļaujas turētājs informācijā par produktu) / aizsargapģērbu / acu aizsargbrilles.

Gadījumā ja nepieciešams kombinēt pirms un pēc slaukšanas dezinfekciju, pirms slaukšanas dezinfekcijai ir jāapsver lietot citu biocīdu, kas nesatur jodu.

4.2.3. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 lietošanu

4.2.4. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 lietošanu

4.2.5. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 lietošanu

5. VISPĀRĪGAS NORĀDES PAR META BIOCĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 2 LIETOŠANU ⁽¹⁾

5.1. Lietošanas instrukcijas

Skatīt lietošanas norādījumus konkrētam lietošanas veidam.

Pirms lietošanas vienmēr izlasiet etiķeti vai lietošanas instrukciju un ievērojiēt visus norādījumus.

Pirms lietošanas produktiem jāsasniedz temperatūra virs 20 °C.

Produkta iepildīšanai iekārtā ieteicams izmantot dozēšanas sūkni. Manuāli vai automatizēti piepildiet iegremdēšanas krūzi / krūzi nokļāšanai ar putām / smidzinātāju ar lietošanai gatavo produktu.

⁽¹⁾ Lietošanas instrukcijas, riska mazināšanas pasākumi un pārējie šajā punktā minētie lietošanas norādījumi attiecas uz visiem atļautajiem meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 2 lietojumiem.

Ja nepieciešams, pēc katras slaukšanas atkārtoti uzklājiet produktu

Regulāri tīriet uzklāšanas iekārtu ar siltu ūdeni.

5.2. Riska samazināšanas pasākumi

Skatīt riska ierobežošanas pasākumus konkrētam lietošanas veidam.

5.3. Dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, pirmās palīdzības sniegšanas instrukcijas, un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Nekavējoties novelciet sasmērēto apģērbu un apavus. Izmazgājiet tos, pirms valkāt tos atkal.

INSTRUKCIJAS PIRMĀS PALĪDZĪBAS SNIEGŠANAI

— Ieelpošanas gadījumā: Nogādājiet cietušo svaigā gaisā.

— Nonākot saskarē ar ādu: Nomazgāt ar ūdeni.

— Nokļūstot acīs:

JA NOKĻŪST ACĪS: Vairākas minūtes rūpīgi skalojiet ar ūdeni. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpiniet skalot.

Ja acu iekaisums nepāriet: Dodieties pie ārsta / lūdziet ārsta padomu.

— Norīšanas gadījumā: Izskalojiet muti. NEizraisiet vemšanu. Dodieties pie ārsta.

Lūdzam skatīt profesionāliem lietotājiem pieejamo drošības datu lapu: tajā ir norādīts tālruņa numurs, pa kuru zvanīt ārkārtas gadījumos.

Liela noplūde: Iezīmējiet noplūdes vietu, norobežojiet ar inerti absorbentu un iesūkņējiet avārijas tvertnē. Glabājiet piemērotos, pienācīgi marķētos un slēgtos konteineros vēlākai iznīcināšanai. Nekādā gadījumā neļiet izlijušo produktu atpakaļ tvertnē atkārtotai izmantošanai.

5.4. Instrukcijas par produkta un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Pēc apstrādes utilizējiet neizmantoto produktu un iepakojumu saskaņā ar vietējām prasībām. Lietotu produktu atļauts noskalot sadzīves notekūdeņu sistēmā vai utilizēt mēslu novietnē, atkarībā no vietējām prasībām. Novērsiet nonākšanu individuālā notekūdeņu apstrādes iekārtā.

Produkta notīrīšanai un pupu nožāvēšanai lietotie papīra dvieļi ir jāizmet parastajos un sadzīves atkritumos.

5.5. Produkta glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks normālos uzglabāšanas apstākļos

Uzglabāšanas laiks: 2 gadi HDPE

Neuzglabāt temperatūrā, kas ir augstāka par 30 °C.

6. CITA INFORMĀCIJA

7. TREŠAIS INFORMĀCIJAS LĪMENIS: INDIVIDUĀLI PRODUKTI META BIOCĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMĀ 2

7.1. Katra produkta tirdzniecības nosaukums(-i), atļaujas numurs un konkrēts sastāvs

Tirdzniecības nosaukums(-i)	Liq-io 2500 JOD SPRAY IODINE 3000 RTU IODEX 2500 Usual Iod Liquid Iodoliquid Iodospray DESINTEAT IODYSPRAY
-----------------------------	--

	RBT 2500 IODYFLASH INO IODE SPRAY IODYPRO 2500 IODYPRO BL2500 Robot Liq-io 25 ADF iDip+ ASiRAL Dip Spray J IODIPACK HELIO IODE LIQUIDE POLY-IODE CERTIODE LIQUIDE IOSAPIS FLUID GELAPIS ROBOT ZENCARE SPRAY HELIO IODE SPRAY + IODIP + KRONI Jod Spray 2500 WÜBBELMANN JOD LIQUID				
Atļaujas numurs	EU-0018397-0003 1-2				
Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,25
Spirti, C12-14, etoksilēti (11 mol EO vidējā molārā atiecība)	Poli(oksi-1,2-etāndiils), - C12-14- (vienmērīgi numurēts)-alkil-hidroksi	Neaktīvā viela	68439-50-9		2,697

7.2. **Katra produkta tirdzniecības nosaukums(-i), atļaujas numurs un konkrēts sastāvs**

Tirdzniecības nosaukums(-i)	Liq-io YB MAX INO Io Liquid Max Iodoliquid YB MAX Iodospray YB MAX Desinteat YB MAX Iodium Spray YB MAX JodySpray YB MAX Delta IoSpray YB MAX				
Atļaujas numurs	EU-0018397-0004 1-2				
Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,49
Spirti, C12-14, etoksilēti (11 mol EO vidējā molārā atiecība)	Poli(oksi-1,2-etāndiils), - C12-14- (vienmērīgi numurēts)-alkil-hidroksi	Neaktīvā viela	68439-50-9		4,69

META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMS 3**1. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 3 ADMINISTRATĪVĀ INFORMĀCIJA****1.1. Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 identifikators**

Identifikators	meta SPC 3: Koncentrēti produkti iegremdēšanai, noklāšanai ar putām, apsmidzināšanai
----------------	--

1.2. Atļaujas numura sufikss

Numurs	1-3
--------	-----

1.3. Produkta veids(-i)

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)

2. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 3 SASTĀVS**2.1. Kvalitatīva un kvantitatīva informācija par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 sastāvu**

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)	
					Min.	Maks.
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	2,5	2,5
Spirti, C12-14, etoksilēti (11 mol EO vidējā molārā attiecība)	Poli(oksi-1,2-etāndiils), - C12-14- (vienmērīgi numurēts)-alkil-hidroksi	Neaktīvā viela	68439-50-9		24,199	24,199

2.2. Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 preparatīvais veids(-i)

Preparatīvais veids(-i)	SL – šķīstošs koncentrāts

3. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 3 BĪSTAMĪBAS UN DROŠĪBAS PRASĪBU APZĪMĒJUMI

Bīstamības apzīmējums	Izraisa nopietnus acu bojājumus. Var izraisīt orgānu bojājumus (vairogdziedzeris) ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā orāli. Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām. Var kodīgi iedarboties uz metāliem.
Drošības prasību apzīmējumi	Sargāt no bērniem. Neieelpot izgarojumus. Neieelpot tvaikus. Neieelpot smidzinājumu. Kārtīgi nomazgāt rokas pēc izmantošanas. Izmantot aizsargcimdus. Izmantot aizsargdrēbes. Izmantot acu aizsargus.

	IEKĻŪSTOT ACĪS: Uzmanīgi skalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un to ir viegli izdarīt. Turpiniet skalot. Nekavējoties sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU / ārstu. Lūdziet palīdzību mediķiem, ja jums ir slikta pašsajūta. Atbrīvojies no satura saskaņā ar vietējiem/reģionālajiem/valsts/starptautiskajiem noteikumiem. Atbrīvojies no tvertnes saskaņā ar vietējiem/reģionālajiem/valsts/starptautiskajiem noteikumiem Turēt tikai oriģinālajā iepakojumā Uzsūkt izšļakstījumus, lai novērstu materiālus zaudējumus
--	---

4. META BIOCĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 3 ATĻAUTAIS LIETOŠANAS VEIDS(-I)

4.1. Lietošanas apraksts

4. tabula. Lietojums# 1 – Manuāla vai automātiska iegremdēšana, noklāšana ar putām vai apsmidzināšana pirms slaukšanas

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)
Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts	—
Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)	Baktērijas Raugi
Lietošanas joma(-as)	Iekštelpas Piena lopu pupu dezinficēšana, iegremdējot, noklājot ar putām vai apsmidzinot pirms slaukšanas
Lietošanas metode(-es)	Iegremdēšana, noklāšana ar putām, apsmidzināšana – Manuāla vai automātiska pupu dezinficēšana iegremdējot, noklājot ar putām vai apsmidzinot pirms slaukšanas Iegremdēšanas krūze, krūze noklāšanai ar putām, pupu apsmidzinātājs, automātiska iegremdēšanas iekārta, automātiska iekārta noklāšanai ar putām vai automātiska smidzināšanas iekārta
Lietošanas deva(-as) un biežums	Jāsatavoj 10 % šķīdumu Lietošanas deva atšķaidītajam produktam: — govis un bifeļi: 3 līdz 10 ml (ieteicams 5 līdz 8 ml) — aitas: 1,5 līdz 5 ml (ieteicams 1,5 līdz 3 ml) — kazas: 2,5 līdz 6 ml (ieteicams 2,5 līdz 4 ml) Biežums: 2 līdz 3 reizes dienā
Lietotāju kategorija(-as)	Profesionāļi
Iepakojuma izmēri un materiāls	HDPE KANNA 5, 10, 22 L HDPE MUCA 60, 120, 220 L HDPE TVERTNE 1 000 L

4.1.1. Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija

Sagatavojiet 10 % šķīdumu (v/v: 10 ml produkta pievienojiet līdz 100 ml ūdens), lai panāktu antibakteriālu un rauga veidošanās novēršanas iedarbību.

Manuāli vai automatizēti piepildiet iegremdēšanas krūzi / krūzi noklāšanai ar putām / smidzinātāju ar sagatavoto šķīdumu.

Pirms produkta uzklāšanas notīriet visus redzamos netīrumus.

Pirms slaukšanas manuāli vai automātiski iegremdējiet / noklājiet ar putām / apsmidziniet dzīvnieka pupus visā pupa garumā.

Ļaujiet produktam iedarboties vismaz 1 minūti

Pirms slaukšanas iekārtas pieslēgšanas sistemātiski notīriet un noslaukiet pupus.

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietošanu.

4.1.2. Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi

Izsmidzinot manuāli, valkājiet ķīmiski izturīgus aizsargcimdus (cimdu materiālu norāda atļaujas turētājs informācijā par produktu) / aizsargapģērbus / acu aizsargbrilles.

Gadījumā, ja nepieciešams kombinēt pirms un pēc slaukšanas dezinfekciju, pēc slaukšanas dezinfekcijai ir jāapsver lietot citu biocīdu, kas nesatur jodu.

4.1.3. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietošanu

4.1.4. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietošanu

4.1.5. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietošanu

4.2. Lietošanas apraksts

5. tabula. Lietojums# 2 – Manuāla vai automātiska iegremdēšana, noklāšana ar putām vai apsmidzināšana pēc slaukšanas

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)
Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts	—
Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)	Baktērijas Raugi Alģes Vīrusi
Lietošanas joma(-as)	Iekštelpas Piena lopu pupu dezinficēšana, iegremdējot, noklājot ar putām vai apsmidzinot pēc slaukšanas
Lietošanas metode(-es)	Iegremdēšana, noklāšana ar putām, apsmidzināšana – Manuāla vai automātiska pupu dezinficēšana iegremdējot, noklājot ar putām vai apsmidzinot pēc slaukšanas Iegremdēšanas krūze, krūze noklāšanai ar putām, pupu apsmidzinātājs, automātiska iegremdēšanas iekārta, automātiska iekārta noklāšanai ar putām vai automātiska smidzināšanas iekārta
Lietošanas deva(-as) un biežums	Baktēriju, raugu un alģu dezinficēšanai ir jāpagatavo 10 % šķīdums (v/v: 10 ml produkta pievienojiet līdz 100 ml ūdens). Vīrusu dezinficēšanai ir jāpagatavo 20 % šķīdums (v/v: 20 ml produkta pievienojiet līdz 100 ml ūdens)

	Lietošanas deva atšķaidītam produktam: — govīs un bifeļi: 3 līdz 10 ml (ieteicams 5 līdz 8 ml) — aitas: 1,5 līdz 5 ml (ieteicams 1,5 līdz 3 ml) — kazas: 2,5 līdz 6 ml (ieteicams 2,5 līdz 4 ml) Biežums: 2 līdz 3 reizes dienā
Lietotāju kategorija(-as)	Profesionāļi
Iepakojuma izmēri un materiāls	HDPE KANNA 5, 10, 22 L HDPE MUCA 60, 120, 220 L HDPE TVERTNE 1 000 L

4.2.1. Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija

Sagatavojiet 10 % šķīdumu (v/v: 10 ml produkta pievienojiet līdz 100 ml ūdens), lai panāktu antibakteriālu un rauga un aļģu veidošanās novēršanas iedarbību vai 20 % (v/v: 20 ml produkta pievienojiet līdz 100 ml ūdens) gadījumā, ja ir nepieciešama arī pretvīrusu iedarbība.

Manuāli vai automatizēti piepildiet iegremdēšanas krūzi / krūzi noklāšanai ar putām / smidzinātāju ar sagatavoto šķīdumu.

Pēc slaukšanas manuāli vai automātiski iegremdējiet / noklājiet ar putām / apsmidziniet dzīvnieka pupus visā pupa garumā.

Atstājiet produktu līdz nākamajai slaukšanai. Turiet govīs stāvus, līdz produkts ir nožuvis (vismaz 5 minūtes).

Nākamajā slaukšanas reizē pirms slaukšanas iekārtas pieslēgšanas sistemātiski notīriet un noslaukiet pupus.

Skatīt arī vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietošanu.

4.2.2. Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi

Izsmidzinot manuāli, valkājiet ķīmiski izturīgus aizsargcimdus (cimdu materiālu norāda atļaujas turētājs informācijā par produktu) / aizsargapģērbu / acu aizsargbrilles.

Gadījumā, ja nepieciešams kombinēt pirms un pēc slaukšanas dezinfekciju, pirms slaukšanas dezinfekcijai ir jāapsver lietot citu biocīdu, kas nesatur jodu.

4.2.3. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietošanu

4.2.4. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietošanu

4.2.5. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietošanu

5. VISPĀRĪGAS NORĀDES PAR META BIOCĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 3 LIETOŠANU ⁽¹⁾

5.1. Lietošanas instrukcijas

Skatīt lietošanas norādījumus konkrētam lietošanas veidam.

Pirms lietošanas vienmēr izlasiet etiķeti vai lietošanas instrukciju un ievērojiet visus norādījumus.

⁽¹⁾ Lietošanas instrukcijas, riska mazināšanas pasākumi un pārējie šajā punktā minētie lietošanas norādījumi attiecas uz visiem atļautajiem meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 3 lietojumiem.

Pirms lietošanas produktiem jāsasniedz temperatūra virs 20 °C.

Produkta iepildīšanai iekārtā ieteicams izmantot dozēšanas sūkni. Manuāli vai automatizēti piepildiet iegremdēšanas krūzi / krūzi noklāšanai ar putām / smidzinātāju ar sagatavoto šķīdumu.

Ja nepieciešams, pēc katras slaukšanas atkārtoti uzklājiet produktu

Regulāri tīriet uzklāšanas iekārtu ar siltu ūdeni.

5.2. Riska samazināšanas pasākumi

Skatīt riska ierobežošanas pasākumus konkrētam lietošanas veidam.

5.3. Dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, pirmās palīdzības sniegšanas instrukcijas, un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Nekavējoties novelciet sasmērēto apģērbu un apavus. Izmazgājiet tos, pirms valkāt tos atkal.

Ģīboņa gadījumā dodieties pie ārsta / lūdziet ārsta padomu. Parādiet šo drošības datu lapu ārstam.

INSTRUKCIJAS PIRMĀS PALĪDZĪBAS SNIEGŠANAI

— Ieelpošanas gadījumā: Nogādājiet cietušo svaigā gaisā.

— Nonākot saskarē ar ādu: Nomazgāt ar ūdeni.

— Nokļūstot acīs: Uzreiz skalojiet plaši atvērtas acis ar nelielu ūdens strūklu vismaz 15 minūtes.

Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpiniet skalot.

Nekavējoties sazinieties ar SAINDĒŠANĀS CENTRU vai ārstu.

— Norīšanas gadījumā: Izskalojiet muti. NEizraisiet vemšanu. Dodieties pie ārsta.

Lūdzam skatīt profesionāliem lietotājiem pieejamo drošības datu lapu: tajā ir norādīts tālruņa numurs, pa kuru zvanīt ārkārtas gadījumos.

Lielas noplūdes: Iezīmējiet noplūdes vietu, norobežojiet ar inerti absorbentu un iesūknējiet avārijas tvertnē. Glabājiet piemērotos, pienācīgi marķētos un slēgtos konteineros vēlākai iznīcināšanai. Nekādā gadījumā neļaujiet izlijušo produktu atpakaļ tvertnē atkārtotai izmantošanai.

5.4. Instrukcijas par produkta un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Pēc apstrādes utilizējiet neizmantoto produktu un iepakojumu saskaņā ar vietējām prasībām. Lietotu produktu atļauts noskalot sadzīves notekūdeņu sistēmā vai utilizēt mēslu novietnē, atkarībā no vietējām prasībām. Novērsiet nonākšanu individuālā notekūdeņu apstrādes iekārtā.

Produkta notīrīšanai un pupu nožāvēšanai lietotie papīra dvieļi ir jāizmet parastajos un sadzīves atkritumos.

5.5. Produkta glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks normālos uzglabāšanas apstākļos

Uzglabāšanas laiks: 2 gadi HDPE

Neuzglabāt temperatūrā, kas ir augstāka par 30 °C.

6. CITA INFORMĀCIJA

7. TREŠAIS INFORMĀCIJAS LĪMENIS: INDIVIDUĀLI PRODUKTI META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMĀ 3

7.1. Katra produkta tirdzniecības nosaukums(-i), atļaujas numurs un konkrēts sastāvs

Tirdzniecības nosaukums(-i)

Liq-io concentrate
INO Jod Konzentrat
Usual Iod Concent

	Iodoconcentrat D 10 IODINE D 5 IODINE Liq-io C INO IODE C D 4 IODINE ADF iDip+ concentrate Mammizan Concentré				
Atļaujas numurs	EU-0018397-0005 1-3				
Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	2,5
Spirti, C12-14, etoksilēti (11 mol EO vidējā molārā attiecība)	Poli(oksi-1,2-etāndiils), - C12-14- (vienmērīgi numurēts)-alkil-hidroksi	Nektīvā viela	68439-50-9		24,199

META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMS 4

1. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 4 ADMINISTRATĪVĀ INFORMĀCIJA

1.1. Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 4 identifikators

Identifikators	meta SPC 4: Produkti iegremdēšanai ar pretvīrusu iedarbību – Gatavi lietošanai
----------------	--

1.2. Atļaujas numura sufikss

Numurs	1-4
--------	-----

1.3. Produkta veids(-i)

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)

2. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 4 SASTĀVS

2.1. Kvalitatīva un kvantitatīva informācija par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 4 sastāvu

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)	
					Min.	Maks.
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,5	0,5
Spirti, C12-14, etoksilēti (11 mol EO vidējā molārā attiecība)	Poli(oksi-1,2-etāndiils), - C12-14- (vienmērīgi numurēts)-alkil-hidroksi	Neaktīvā viela	68439-50-9		4,993	4,993

2.2. **Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 4 preparatīvais veids(-i)**

Preparatīvais veids(-i)	AL – Jebkurš cits šķidrums

3. **META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 4 BĪSTAMĪBAS UN DROŠĪBAS PRAŠĪBU APZĪMĒJUMI**

Bīstamības apzīmējums	Izraisa nopietnu acu kairinājumu. Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.
Drošības prasību apzīmējumi	Sargāt no bērniem. Kārtīgi nomazgāt rokas pēc izmantošanas. Izmantot aizsargcimdus. Izmantot aizsargdrēbes. Izmantot acu aizsargus. IEKĻŪSTOT ACĪS: Uzmanīgi skalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un to ir viegli izdarīt. Turpiniet skalot. Ja acu iekaisums nepāriet: Lūdziet palīdzību mediķiem.

4. **META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 4 ATĻAUTAIS LIETOŠANAS VEIDS(-I)**4.1. **Lietošanas apraksts****6. tabula. Lietojums# 1 – Manuāla vai automātiska iegremdēšana pēc slaukšanas**

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)
Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts	—
Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)	Baktērijas Raugi Alģes Vīrusi
Lietošanas joma(-as)	Iekštelpas Piena lopu pupu dezinficēšana, iegremdējot pēc slaukšanas
Lietošanas metode(-es)	Iegremdēšana – Manuāla vai automātiska pupu dezinficēšana, iegremdējot pēc slaukšanas. Krūze iegremdēšanai vai automatizēta iegremdēšanas iekārta.
Lietošanas deva(-as) un biežums	— govis un bifeļi (3 līdz 10 ml: ieteicams 5 ml) — aitas (1,5 līdz 5 ml: ieteicams 1,5 ml) — kazas (no 2,5 līdz 6 ml: ieteicams 2,5 ml) Biežums: 2 līdz 3 reizes dienā
Lietotāju kategorija(-as)	Profesionāļi
Iepakojuma izmēri un materiāls	HDPE KANNA 5, 10, 22 L HDPE MUCA 60, 120, 220 L HDPE TVERTNE 1 000 L

4.1.1. *Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 4 lietošanu

4.1.2. *Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 4 lietošanu

4.1.3. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 4 lietošanu

4.1.4. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 4 lietošanu

4.1.5. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 4 lietošanu

5. VISPĀRĪGAS NORĀDES PAR META BIOCĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 4 LIETOŠANU ⁽¹⁾

5.1. **Lietošanas instrukcijas**

Pirms lietošanas vienmēr izlasiet etiķeti vai lietošanas instrukciju un ievērojiet visus norādījumus.

Pirms lietošanas produktiem jāsasniedz temperatūra virs 20 °C.

Produkta iepildīšanai iekārtā ieteicams izmantot dozēšanas sūkni. Manuāli vai automatizēti piepildiet iegremdēšanas krūzi ar lietošanai gatavo produktu.

Uzklājiet manuāli vai automātiski, pēc slaukšanas iegremdējot dzīvnieka pupas visā pupa garumā.

— govīs un bifelī (3 līdz 10 ml: ieteicams 5 ml)

— aitas (1,5 līdz 5 ml: ieteicams 1,5 ml)

— kazas (no 2,5 līdz 6 ml: ieteicams 2,5 ml)

Atstājiet produktu līdz nākamajai slaukšanai. Turiet govīs stāvus, līdz produkts ir nožuvis (vismaz 5 minūtes).

Nākamajā slaukšanas reizē pirms slaukšanas iekārtas pieslēgšanas sistemātiski notīriet un noslaukiet pupas.

Ja nepieciešams, pēc katras slaukšanas atkārtoti uzklājiet produktu.

Regulāri tīriet uzklāšanas iekārtu ar siltu ūdeni.

5.2. **Riska samazināšanas pasākumi**

Lietojiet aizsargbrilles.

Gadījumā, ja nepieciešams kombinēt pirms un pēc slaukšanas dezinfekciju, pirms slaukšanas dezinfekcijai ir jāapsver lietot citu biocīdu, kas nesatur jodu.

5.3. **Dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, pirmās palīdzības sniegšanas instrukcijas, un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai**

Nekavējoties novelciet sasmērēto apģērbu un apavus. Izmazgājiet tos, pirms valkāt tos atkal.

INSTRUKCIJAS PIRMĀS PALĪDZĪBAS SNIEGŠANAI

— Ieelpošanas gadījumā: Nogādājiet cietušo svaigā gaisā.

— Nonākot saskarē ar ādu: Nomazgāt ar ūdeni.

⁽¹⁾ Lietošanas instrukcijas, riska mazināšanas pasākumi un pārējie šajā punktā minētie lietošanas norādījumi attiecas uz visiem atļautajiem meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 4 lietojumiem.

— Nokļūstot acīs:

JA NOKĻŪST ACĪS: Vairākas minūtes rūpīgi skalojiet ar ūdeni. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpiniet skalot.

Ja acu iekaisums nepāriet: Dodieties pie ārsta / lūdziet ārsta padomu.

— Norīšanas gadījumā: Izskalojiet muti. NEizraisiet vemšanu. Dodieties pie ārsta.

Lūdzam skatīt profesionāliem lietotājiem pieejamo drošības datu lapu: tajā ir norādīts tālruņa numurs, pa kuru zvanīt ārkārtas gadījumos.

Lielas noplūdes: Iezīmējiet noplūdes vietu, norobežojiet ar inerti absorbentu un iesūkņējiet avārijas tvertnē. Glabājiet piemērotos, pienācīgi marķētos un slēgtos konteineros vēlākai iznīcināšanai. Nekādā gadījumā neļaujiet izlijušo produktu atpakaļ tvertnē atkārtotai izmantošanai.

5.4. Instrukcijas par produkta un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Pēc apstrādes utilizējiet neizmantoto produktu un iepakojumu saskaņā ar vietējām prasībām. Lietotu produktu atļauts noskalot sadzīves notekūdeņu sistēmā vai utilizēt mēslu novietnē, atkarībā no vietējām prasībām. Novērsiet nonāksanu individuālā notekūdeņu apstrādes iekārtā.

Produkta notīrīšanai un pupu nožāvēšanai lietotie papīra dvieļi ir jāizmet parastajos un sadzīves atkritumos.

5.5. Produkta glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks normālos uzglabāšanas apstākļos

Uzglabāšanas laiks: 2 gadi HDPE

Neuzglabāt temperatūrā, kas ir augstāka par 30 °C.

6. CITA INFORMĀCIJA

7. TREŠAIS INFORMĀCIJAS LĪMENIS: INDIVIDUĀLI PRODUKTI META BIOCĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMĀ 4

7.1. Katra produkta tirdzniecības nosaukums(-i), atļaujas numurs un konkrēts sastāvs

Tirdzniecības nosaukums(-i)	Dip-io 5000 IODIUM TX INO JOD 50 DIP Usual Iod Post + IODIUM PRO DIP IODERM PSP + IODEX EXTRA + Iododip + IODYSTRONG PLUS INO TREMP INO STAR IODACTIV 5000 DERMINO IODERM 5000 IODIUM BX5000 HOEVE-PLUS DIP TREMPASEPT IODE DERMADINE MAMMO-DERM KRONI Jod Dipp 5000
Atļaujas numurs	EU-0018397-0006 1-4

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,5
Spirti, C12-14, etoksilēti (11 mol EO vidējā molārā attiecība)	Poli(oksi-1,2-etāndiils), - C12-14- (vienmērīgi numurēts)-alkil-hidroksi	Neaktīvā viela	68439-50-9		4,993

META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMS 5**1. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 5 ADMINISTRATĪVĀ INFORMĀCIJA****1.1. Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 identifikators**

Identifikators	meta SPC 5: Produkti iegremdēšanai, noklāšanai ar putām, apsmidzināšanai 5 500 ppm – Gatavi lietošanai
----------------	--

1.2. Atļaujas numura sufikss

Numurs	1-5
--------	-----

1.3. Produkta veids(-i)

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)

2. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 5 SASTĀVS**2.1. Kvalitatīva un kvantitatīva informācija par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 sastāvu**

Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)	
					Min.	Maks.
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,55	0,55
Spirti, C12-14, etoksilēti (11 mol EO vidējā molārā attiecība)	Poli(oksi-1,2-etāndiils), - C12-14- (vienmērīgi numurēts)-alkil-hidroksi	Neaktīvā viela	68439-50-9		4,69	4,69

2.2. Meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 preparatīvais veids(-i)

Preparatīvais veids(-i)	AL – Jebkurš cits šķidrums

3. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 5 BĪSTAMĪBAS UN DROŠĪBAS PRASĪBU APZĪMĒJUMI

Bīstamības apzīmējums	Izraisa nopietnu acu kairinājumu. Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.
Drošības prasību apzīmējumi	Sargāt no bērniem. Kārtīgi nomazgāt rokas pēc izmantošanas. Izmantot aizsargcimdus.

	Izmantot aizsargdrēbes. Izmantot acu aizsargus. IEKĻŪSTOT ACĪS: Uzmanīgi skalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un to ir viegli izdarīt. Turpiniet skalot. Ja acu iekaisums nepāriet: Lūdziet palīdzību mediķiem.
--	--

4. META BIOČĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 5 ATĻAUTAIS LIETOŠANAS VEIDS(-I)

4.1. Lietošanas apraksts

7. tabula. Lietojums# 1 – Manuāla vai automātiska iegremdēšana, noklāšana ar putām vai apsmidzināšana pirms slaukšanas

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)
Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts	—
Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)	Baktērijas Raugi
Lietošanas joma(-as)	Iekštelpas Piena lopu pupu dezinficēšana, iegremdējot, noklājot ar putām vai apsmidzinot pirms slaukšanas
Lietošanas metode(-es)	Iegremdēšana, noklāšana ar putām, apsmidzināšana – Manuāla vai automātiska pupu dezinficēšana iegremdējot, noklājot ar putām vai apsmidzinot pirms slaukšanas Iegremdēšanas krūze, krūze noklāšanai ar putām, pupu apsmidzinātājs, automātiska iegremdēšanas iekārta, automātiska iekārta noklāšanai ar putām vai automātiska smidzināšanas iekārta
Lietošanas deva(-as) un biežums	— govis un bifeļi: 3 līdz 10 ml (ieteicams 5 līdz 8 ml) — aitas: 1,5 līdz 5 ml (ieteicams 1,5 līdz 3 ml) — kazas: 2,5 līdz 6 ml (ieteicams 2,5 līdz 4 ml) Biežums: 2 līdz 3 reizes dienā
Lietotāju kategorija(-as)	Profesionāļi
Iepakojuma izmēri un materiāls	HDPE KANNA 5, 10, 22 L HDPE MUCA 60, 120, 220 L HDPE TVERTNE 1 000 L

4.1.1. Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija

Manuāli vai automatizēti piepildiet iegremdēšanas krūzi / krūzi noklāšanai ar putām / smidzinātāju ar lietošanai gatavo produktu.

Pirms produkta uzklāšanas notīriet visus redzamos netīrumus.

Pirms slaukšanas manuāli vai automātiski iegremdējiet / noklājiet ar putām / apsmidziniet dzīvnieka pupus visā pupa garumā.

Ļaujiet produktam iedarboties vismaz vienu minūti.

Pirms slaukšanas iekārtas pieslēgšanas sistemātiski notīriet un noslaukiet pupus.

Skatīt arī vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 lietošanu.

4.1.2. Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi

Lietošanai manuālai iegremdēšanai / noklāšanai ar putām: Valkājiet ķīmiski izturīgus aizsargcimdus (cimdu materiālu norāda atļaujas turētājs informācijā par produktu) / acu aizsargbrilles.

Izsmidzinot manuāli, valkājiet ķīmiski izturīgus aizsargcimdus (cimdu materiālu norāda atļaujas turētājs informācijā par produktu) / aizsargapģērbu/acu aizsargbrilles.

Gadījumā, ja nepieciešams kombinēt pirms un pēc slaukšanas dezinfekciju, pēc slaukšanas dezinfekcijai ir jāapsver lietot citu biocīdu, kas nesatur jodu.

4.1.3. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 lietošanu

4.1.4. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 lietošanu

4.1.5. Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 lietošanu

4.2. Lietošanas apraksts

8. tabula. Lietojums# 2 – Manuāla vai automātiska iegremdēšana, noklāšana ar putām vai apsmidzināšana pēc slaukšanas

Produkta veids(-i)	3. produkta veids – Veterinārā higiēna (Dezinfekcijas līdzekļi)
Vajadzības gadījumā sīks atļautā lietošanas veida apraksts	—
Mērķorganisms(-i) (tostarp attīstības posmā)	Baktērijas Raugi Alģes Vīrusi
Lietošanas joma(-as)	Iekšējais Piena lopu pupu dezinficēšana, iegremdējot, noklājot ar putām vai apsmidzinot pēc slaukšanas
Lietošanas metode(-es)	Iegremdēšana, noklāšana ar putām, apsmidzināšana – Manuāla vai automātiska pupu dezinficēšana iegremdējot, noklājot ar putām vai apsmidzinot pēc slaukšanas Iegremdēšanas krūze, krūze noklāšanai ar putām, pupu apsmidzinātājs, automātiska iegremdēšanas iekārta, automātiska iekārta noklāšanai ar putām vai automātiska smidzināšanas iekārta
Lietošanas deva(-as) un biežums	— govīs un bifelī: 3 līdz 10 ml (ieteicams 5 līdz 8 ml) — aitas: 1,5 līdz 5 ml (ieteicams 1,5 līdz 3 ml) — kazas: 2,5 līdz 6 ml (ieteicams 2,5 līdz 4 ml) Biežums: 2 līdz 3 reizes dienā
Lietotāju kategorija(-as)	Profesionāļi
Iepakojuma izmēri un materiāls	HDPE KANNA 5, 10, 22 L HDPE MUCA 60, 120, 220 L HDPE TVERTNE 1 000 L

4.2.1. *Pielietojumam specifiska lietošanas instrukcija*

Manuāli vai automatizēti piepildiet iegremdēšanas krūzi / krūzi noklāšanai ar putām / smidzinātāju ar lietošanai gatavo produktu.

Pēc slaukšanas manuāli vai automātiski iegremdējiet / noklājiet ar putām / apsmidziniet dzīvnieka pupus visā pupa garumā.

Atstājiet produktu līdz nākamajai slaukšanai. Turiet govīs stāvus, līdz produkts ir nožuvis (vismaz 5 minūtes).

Nākamajā slaukšanas reizē pirms slaukšanas iekārtas pieslēgšanas sistemātiski notīriet un noslaukiet pupus.

Skatīt arī vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 lietošanu.

4.2.2. *Pielietojumam specifiski riska samazināšanas pasākumi*

Izsmidzinot manuāli, valkājiet ķīmiski izturīgus aizsargcimdus (cimdu materiālu norāda atļaujas turētājs informācijā par produktu) / aizsargapģērbus / acu aizsargbrilles.

Gadījumā, ja nepieciešams kombinēt pirms un pēc slaukšanas dezinfekciju, pirms slaukšanas dezinfekcijai ir jāapsver lietot citu biocīdu, kas nesatur jodu.

4.2.3. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, neatliekamās palīdzības sniegšanas instrukcijas un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 lietošanu

4.2.4. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, instrukcija par biocīda un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 lietošanu

4.2.5. *Ja nepieciešams, atkarībā no pielietojuma, glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks parastos glabāšanas apstākļos*

Skatīt vispārīgas norādes par meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 lietošanu

5. VISPĀRĪGAS NORĀDES PAR META BIOCĪDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMA 5 LIETOŠANU ⁽¹⁾

5.1. **Lietošanas instrukcijas**

Skatīt lietošanas norādījumus konkrētam lietošanas veidam.

Pirms lietošanas vienmēr izlasiet etiķeti vai lietošanas instrukcijas un ievērojiet visus norādījumus.

Pirms lietošanas produktiem jāsasniedz temperatūra virs 20 °C.

Produkta iepildīšanai iekārtā ieteicams izmantot dozēšanas sūkni.

Ja nepieciešams, pēc katras slaukšanas atkārtoti uzklājiet produktu

Regulāri tīriet uzklāšanas iekārtu ar siltu ūdeni.

5.2. **Riska samazināšanas pasākumi**

Skatīt riska ierobežošanas pasākumus konkrētam lietošanas veidam.

5.3. **Dati par varbūtējo tiešo vai netiešo ietekmi, pirmās palīdzības sniegšanas instrukcijas, un ārkārtas pasākumi vides aizsardzībai**

Nekavējoties novelciet sasmērēto apģērbu un apavus. Izmazgājiet tos, pirms valkāt tos atkal.

⁽¹⁾ Lietošanas instrukcijas, riska mazināšanas pasākumi un pārējie šajā punktā minētie lietošanas norādījumi attiecas uz visiem atļautajiem meta biocīda raksturojuma kopsavilkuma 5 lietojumiem.

INSTRUKCIJAS PIRMĀS PALĪDZĪBAS SNIEGŠANAI

— Ieelpošanas gadījumā: Nogādājiet cietušo svaigā gaisā.

— Nonākot saskarē ar ādu: Nomazgāt ar ūdeni.

— Nokļūstot acīs:

JA NOKĻŪST ACĪS: Vairākas minūtes rūpīgi skalojiet ar ūdeni. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpiniet skalot.

Ja acu iekaisums nepāriet: Dodieties pie ārsta / lūdziet ārsta padomu.

— Norīšanas gadījumā: Izskalojiet muti. NEizraisiet vemšanu. Dodieties pie ārsta.

Lūdzam skatīt profesionāliem lietotājiem pieejamo drošības datu lapu: tajā ir norādīts tālruņa numurs, pa kuru zvanīt ārkārtas gadījumos.

Lielas noplūdes: Iezīmējiet noplūdes vietu, norobežojiet ar inerti absorbentu un iesūknējiet avārijas tvertnē. Glabājiet piemērotos, pienācīgi marķētos un slēgtos konteineros vēlākai iznīcināšanai. Nekādā gadījumā neļaujiet izlijušo produktu atpakaļ tvertnē atkārtotai izmantošanai.

5.4. Instrukcijas par produkta un tā iepakojuma drošu iznīcināšanu

Pēc apstrādes utilizējiet neizmantoto produktu un iepakojumu saskaņā ar vietējām prasībām. Lietotu produktu atļauts noskalot sadzīves notekūdeņu sistēmā vai utilizēt mēslu novietnē, atkarībā no vietējām prasībām. Novērsiet nonākšanu individuālā notekūdeņu apstrādes iekārtā.

Produkta notīrīšanai un pupu nožāvēšanai lietotie papīra dvieļi ir jāizmet parastajos un sadzīves atkritumos.

5.5. Produkta glabāšanas apstākļi un glabāšanas laiks normālos uzglabāšanas apstākļos

Uzglabāšanas laiks: 2 gadi HDPE

Neuzglabāt temperatūrā, kas ir augstāka par 30 °C.

6. CITA INFORMĀCIJA

7. TREŠAIS INFORMĀCIJAS LĪMENIS: INDIVIDUĀLIE PRODUKTI META BIOCIĒDA RAKSTUROJUMA KOPSAVILKUMĀ 5

7.1. Katra produkta tirdzniecības nosaukums(-i), atļaujas numurs un konkrēts sastāvs

Tirdzniecības nosaukums(-i)	
	Liq-io 5500
	IODYPRO
	INO JOD 50 Liquid
	Usual Iod Liquid +
	IODIUM PRO SPRAY
	IODEX
	Iodoliquid +
	Iodospray Plus
	DESINTEAT PLUS
	ROBOSPRAY IODE
	INOTRAYON
	IODYPRO 5500
	Robot Liq-io 55
	IODYPRO BL5500
	ADF iDip+ 5500
	HOEVE-JODIUM SPRAY

	GRUPA IODE IODOCAN JOFO JODI PLUS K-AGRO PRODIP ID IODIP HELIO IODE SPRAY MAMMO-JOD KRONI Jod Spray 5500 MUNGI-IOD LELY QUARESS-Iodine				
Atļaujas numurs	EU-0018397-0007 1-5				
Vispārpieņemtais nosaukums	IUPAC nosaukums	Funkcija	CAS numurs	EK numurs	Saturs (%)
Jods		Aktīvā viela	7553-56-2	231-442-4	0,55
Spirti, C12-14, etoksilēti (11 mol EO vidējā molārā attiecība)	Poli(oksi-1,2-etāndiils), - C12-14- (vienmērīgi numurēts)-alkil-hidroksi	Neaktīvā viela	68439-50-9		4,69

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1262**(2018. gada 20. septembris),**

ar ko attiecībā uz apstiprinājuma periodu pagarināšanu darbīgajām vielām 1-metilciklopropēns, beta-ciflutrīns, hlortalonils, hlortolurons, klomazons, cipermetrīns, daminozīds, deltametrīns, dimetēnamīds-P, diurons, fludioksonils, flufenacets, flurtamons, fostiazāts, indoksakarbs, MCPA, MCPB, prosulfokarbs, tiofanātmētils un tribenurons groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 540/2011

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, ar ko atceļ Padomes Direktīvas 79/117/EEK un 91/414/EEK ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 17. panta pirmo daļu,

tā kā:

- (1) Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 ⁽²⁾ pielikuma A daļa nosaka darbīgās vielas, kuras uzskata par apstiprinātām saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1107/2009.
- (2) Darbīgo vielu 1-metilciklopropēna, beta-ciflutrīna, hlortalonila, hlortolurona, cipermetrīna, daminozīda, deltametrīna, dimetēnamīda-P, flufenaceta, flurtamona, fostiazāta, indoksakarba, MCPA, MCPB, tiofanātmētīla un tribenurona apstiprinājuma periodi pēdējo reizi tika pagarināti ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/1511 ⁽³⁾. Minēto vielu apstiprinājuma periodi beigsies 2018. gada 31. oktobrī.
- (3) Darbīgās vielas diurona apstiprinājuma periods beigsies 2018. gada 30. septembrī.
- (4) Darbīgo vielu klomazona, fludioksonila un prosulfokarba apstiprinājuma periods beigsies 2018. gada 31. oktobrī.
- (5) Saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 844/2012 ⁽⁴⁾ ir iesniegti pieteikumi uz minēto vielu apstiprinājumu atjaunošanu.
- (6) Ņemot vērā to, ka no pieteikumu iesniedzējiem neatkarīgu iemeslu dēļ šo darbīgo vielu novērtēšana ir aizkavējusies, to apstiprinājuma periodi, visdrīzāk, beigsies, pirms tiks pieņemts lēmums par to atjaunošanu. Tāpēc minētos apstiprinājuma periodus nepieciešams pagarināt.
- (7) Ņemot vērā Regulas (EK) Nr. 1107/2009 17. panta pirmās daļas mērķi, ja Komisija pieņem regulu, kurā noteikts, ka kādai šīs regulas pielikumā minētajai darbīgajai vielai apstiprinājums netiek atjaunots, jo nav izpildīti apstiprināšanas kritēriji, Komisija, izvēloties attiecīgo vēlāko datumu, apstiprinājuma termiņa beigās nosaka vai nu tajā pašā datumā, kāds bijis noteikts pirms šīs regulas pieņemšanas, vai datumā, kurā stājas spēkā regula, ar ko darbīgās vielas apstiprinājums netiek atjaunots. Ja Komisija pieņem regulu, ar kuru paredz atjaunot šīs regulas pielikumā minētas darbīgās vielas apstiprinājumu, tā atbilstoši apstākļiem centīsies noteikt agrāko iespējamo piemērošanas datumu.
- (8) Ņemot vērā to, ka darbīgās vielas diurona apstiprinājums beidzas 2018. gada 30. septembrī, šai regulai būtu jāstājas spēkā iespējami drīz.
- (9) Tādēļ Īstenošanas regula (ES) Nr. 540/2011 būtu attiecīgi jāgroza.

⁽¹⁾ OV L 309, 24.11.2009., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2011. gada 25. maija Īstenošanas regula (ES) Nr. 540/2011, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 attiecībā uz darbīgo vielu sarakstu (OV L 153, 11.6.2011., 1. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2017. gada 30. augusta Īstenošanas regula (ES) 2017/1511, ar ko Īstenošanas Regulu (ES) Nr. 540/2011 groza attiecībā uz apstiprinājuma periodu pagarināšanu darbīgajām vielām 1-metilciklopropēns, beta-ciflutrīns, hlortalonils, hlortolurons, cipermetrīns, daminozīds, deltametrīns, dimetēnamīds-P, flufenacets, flurtamons, forlorfenurons, fostiazāts, indoksakarbs, iprodions, MCPA, MCPB, siltiofams, tiofanātmētils un tribenurons (OV L 224, 31.8.2017., 115. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas 2012. gada 18. septembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 844/2012, ar ko nosaka noteikumus, kas vajadzīgi darbīgo vielu apstiprinājumu atjaunošanas procedūras īstenošanai, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (OV L 252, 19.9.2012., 26. lpp.).

- (10) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikuma A daļu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 20. septembrī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikuma A daļu groza šādi:

- 1) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 40. ierakstu par deltametrīnu datumu aizstāj ar "2019. gada 31. oktobris";
 - 2) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 48. ierakstu par beta-ciflutrīnu datumu aizstāj ar "2019. gada 31. oktobris";
 - 3) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 64. ierakstu par flurtamonu datumu aizstāj ar "2019. gada 31. oktobris";
 - 4) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 65. ierakstu par flufenacetu datumu aizstāj ar "2019. gada 31. oktobris";
 - 5) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 67. ierakstu par dimetēnamīdu-P datumu aizstāj ar "2019. gada 31. oktobris";
 - 6) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 69. ierakstu par fostiazātu datumu aizstāj ar "2019. gada 31. oktobris";
 - 7) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 101. ierakstu par hlortalonilu datumu aizstāj ar "2019. gada 31. oktobris";
 - 8) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 102. ierakstu par hlortoluronu datumu aizstāj ar "2019. gada 31. oktobris";
 - 9) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 103. ierakstu par cipermetrīnu datumu aizstāj ar "2019. gada 31. oktobris";
 - 10) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 104. ierakstu par daminozīdu datumu aizstāj ar "2019. gada 31. oktobris";
 - 11) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 105. ierakstu par tiofanātmētīlu datumu aizstāj ar "2019. gada 31. oktobris";
 - 12) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 106. ierakstu par trībenuronu datumu aizstāj ar "2019. gada 31. oktobris";
 - 13) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 107. ierakstu par MCPA datumu aizstāj ar "2019. gada 31. oktobris";
 - 14) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 108. ierakstu par MCPB datumu aizstāj ar "2019. gada 31. oktobris";
 - 15) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 117. ierakstu par 1-metilciklopropēnu datumu aizstāj ar "2019. gada 31. oktobris";
 - 16) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 119. ierakstu par indoksakarbu datumu aizstāj ar "2019. gada 31. oktobris";
 - 17) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 160. ierakstu par prosulfokarbu datumu aizstāj ar "2019. gada 31. oktobris";
 - 18) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 161. ierakstu par fludioksonilu datumu aizstāj ar "2019. gada 31. oktobris";
 - 19) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 162. ierakstu par klomazonu datumu aizstāj ar "2019. gada 31. oktobris";
 - 20) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 192. ierakstu par diuronu datumu aizstāj ar "2019. gada 30. septembris".
-

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1263**(2018. gada 20. septembris),****ar ko atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) 2018/644 izveido veidlapas, ar kurām paku piegādes pakalpojumu sniedzēji iesniedz informāciju**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2018. gada 18. aprīļa Regulu (ES) 2018/644 par pārrobežu paku piegādes pakalpojumiem ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 4. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (ES) 2018/644 papildus noteikumiem, kas izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 97/67/EK ⁽²⁾, ir paredzēti īpaši noteikumi nolūkā veicināt labākus pārrobežu paku piegādes pakalpojumus. Šie noteikumi konkrēti attiecas uz paku piegādes pakalpojumu regulatīvo uzraudzību un konkrētu pārrobežu paku piegādes pakalpojumu tarifu pārredzamību.
- (2) Regulā (ES) 2018/644 noteikts, ka paku piegādes pakalpojumu sniedzēji tās dalībvalsts, kurā tie veic uzņēmējdarbību, valsts regulatīvajai iestādei iesniedz informāciju par sevi, izmantojot Komisijas izveidotu veidlapu.
- (3) Regulas (ES) 2018/644 4. panta 1. punktā prasīts informāciju par paku piegādes pakalpojumu sniedzēju iesniegt tikai vienu reizi un par visām minētās informācijas izmaiņām valsts regulatīvo iestādi informēt 30 dienu laikā. Regulas (ES) 2018/644 4. panta 3. punktā prasīts informāciju par paku piegādes pakalpojumu sniedzēja darbībām iesniegt katru gadu. Tādēļ minētās informācijas iesniegšanai ir lietderīgi izveidot divas atsevišķas veidlapas.
- (4) Lai izvairītos no paku dubultas uzskaites, sniedzot informāciju par iepriekšējā kalendārajā gadā apstrādāto paku skaitu un apgrozījumu, paku piegādes pakalpojumu sniedzējiem būtu jānorāda, vai paku piegādes pakalpojumi ir nolikti ar sūtītāju vai apstrādāti cita paku piegādes pakalpojumu sniedzēja vārdā. Iesniegtajā informācijā būtu arī jāiekļauj informācija par to, vai pakas nosūtītas uz galamērķiem Savienībā vai ārpus tās vai saņemtas no galamērķiem Savienībā vai ārpus tās, jo tas ietekmē attiecīgā pakalpojumu sniedzēja veikto pasta piegādes ķēdes posmus.
- (5) Ievērojot to, ka pieprasītā informācija ir jāapstrādā dalībvalstu valsts regulatīvajām iestādēm, un ņemot vērā šo iestāžu zinātību, veidlapas ir izstrādātas ciešā sadarbībā ar Eiropas Regulatoru grupu pasta pakalpojumu nozarē.
- (6) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi komiteja, kura izveidota ar Direktīvas 97/67/EK 21. pantu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Veidlapas Regulas (ES) 2018/644 4. panta 1. un 3. punktā minētās informācijas iesniegšanai ir norādītas šīs regulas I un II pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

⁽¹⁾ OV L 112, 2.5.2018., 19. lpp.⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 15. decembra Direktīva 97/67/EK par kopīgiem noteikumiem Kopienas pasta pakalpojumu iekšējā tirgus attīstībai un pakalpojumu kvalitātes uzlabošanai (OV L 15, 21.1.1998., 14. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 20. septembrī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

I PIELIKUMS

Veidlapa Regulas (ES) 2018/644 4. panta 1. punktā minētās informācijas iesniegšanai ⁽¹⁾						
1. tabula. Informācija par paku piegādes pakalpojumu sniedzēju						
Nosaukums						
Juridiskais statuss un forma						
Reģistrācijas numurs komercreģistrā vai līdzīgā reģistrā						
PVN identifikācijas numurs						
Uzņēmuma adrese						
Attiecīgā gadījumā – nosaukums paku piegādes pakalpojumu sniedzēju grupai vai franšīzes tīklam, pie kā pieder paku piegādes pakalpojumu sniedzējs						
Iesniegšanas datums						
2. tabula. Kontaktpersonas kontaktinformācija						
Vārds, uzvārds						
Amats						
E-pasta adrese						
Tālruņa numurs						
3. tabula. Piedāvāto paku piegādes pakalpojumu veidi ⁽²⁾						
Pasta piegādes ķēdes posmi						
Savākšana	Šķirošana	Pārvadāšana	Piegāde	UPPS ⁽³⁾ darbības jomā	Ārpus UPPS darbības jomas	Piezīmes
4. tabula. Piedāvāto paku piegādes pakalpojumu sīks apraksts ⁽⁴⁾						
5. tabula. Paku piegādes pakalpojumu vispārīgie noteikumi ⁽⁵⁾						
Saite(-es):						

⁽¹⁾ Saskaņā ar Regulas (ES) 2018/644 4. panta 5. punktu valsts regulatīvās iestādes var noteikt informācijas prasības papildus minētās regulas 4. panta 1. punktā minētajām prasībām. Uz prasību iesniegt Regulas (ES) 2018/644 4. panta 1. punktā minēto informāciju attiecas minētās regulas 4. panta 6. un 7. punkts.

⁽²⁾ Atzīmēt lodziņus, kas atbilst piedāvātajiem pakalpojumiem. Ja pakalpojumu piedāvā apakšuzņēmējs, lodziņu neatzīmēt.

⁽³⁾ Universālā pasta pakalpojuma saistības.

⁽⁴⁾ Ja iespējams, sniegt šo informāciju un norādīt, vai pakalpojums ietver pievienoto vērtību.

⁽⁵⁾ Pievienot attiecīgo dokumentu kopijas šīs veidlapas pielikumā. Sniegt arī detalizētu aprakstu par lietotājiem pieejamām sūdzību procedūrām un jebkādiem iespējamiem atbildības ierobežojumiem. Ja attiecīgie dokumenti ir pieejami tiešsaistē, norādīt saiti(-es).

II PIELIKUMS

Veidlapa Regulas (ES) 2018/644 4. panta 3. punktā minētās informācijas iesniegšanai ⁽¹⁾	
Paku piegādes pakalpojumu sniedzēja nosaukums	
Reģistrācijas numurs komercreģistrā vai līdzīgā reģistrā	
Iesniegšanas datums ⁽²⁾	
Kontaktpersonas vārds, uzvārds	
Gads, par kuru ir iesniegta informācija	

1. tabula. Iepriekšējā kalendārajā gadā apstrādāto paku skaits ⁽³⁾ un paku piegādes pakalpojumu gada apgrozījums iepriekšējā kalendārajā gadā ⁽⁴⁾ tajā dalībvalstī, kurā paku piegādes pakalpojumu sniedzējs veic uzņēmējdarbību ⁽⁵⁾				
1.1. tabula. Iekšzemes paku piegādes pakalpojumi				
	Vienība	Nolīgts ar sūtītāju	Apstrādāts cita pakalpojumu sniedzēja vārdā	Piezīmes
Paku skaits ⁽⁶⁾				
Apgrozījums paku piegādes pakalpojumu jomā ⁽⁷⁾				
1.2. tabula. Ienākošie pārrobežu paku piegādes pakalpojumi (Savienībā/EEZ un ārpus Savienības/EEZ)				
	Vienība	Nolīgts ar sūtītāju	Apstrādāts cita pakalpojumu sniedzēja vārdā	Piezīmes
Kopējais ienākošo paku skaits ⁽¹⁾				
t. sk. no Savienības/EEZ ienākošo paku skaits ⁽¹⁾				
t. sk. no valstīm ĀRPUS Savienības/EEZ ienākošo paku skaits ⁽¹⁾				
Ienākošo paku piegādes pakalpojumu apgrozījums ⁽²⁾				
t. sk. no Savienības/EEZ ienākošo paku piegādes pakalpojumu apgrozījums ⁽²⁾				
t. sk. no valstīm ĀRPUS Savienības/EEZ ienākošo paku piegādes pakalpojumu apgrozījums ⁽²⁾				
1.3. tabula. Izejošie pārrobežu paku piegādes pakalpojumi (Savienībā/EEZ un ārpus Savienības/EEZ)				
	Vienība	Nolīgts ar sūtītāju	Apstrādāts cita pakalpojumu sniedzēja vārdā	Piezīmes
Paku skaits ⁽¹⁾				
t. sk. uz Savienību/EEZ izejošo paku skaits ⁽¹⁾				

t. sk. uz valstīm ĀRPUS Savienības/EEZ izejošo paku skaits ⁽¹⁾				
Kopējais izejošo paku piegādes pakalpojumu apgrozījums ⁽²⁾				
t. sk. uz Savienību/EEZ izejošo paku piegādes pakalpojumu apgrozījums ⁽²⁾				
t. sk. uz valstīm ĀRPUS Savienības/EEZ izejošo paku piegādes pakalpojumu apgrozījums ⁽²⁾				

2. tabula. To personu skaits, ko paku piegādes pakalpojumu sniedzējs nodarbinājis iepriekšējā kalendārajā gadā un kas iesaistītas paku piegādes pakalpojumu nodrošināšanā tajā dalībvalstī, kurā pakalpojumu sniedzējs veic uzņēmējdarbību

	30.6.20XX.	31.12.20XX.	Piezīmes
Pilnas slodzes darbinieki			
Nepilnas slodzes darbinieki			
Pagaidu darbinieki			
Pašnodarbinātie			
KOPĀ			

3. tabula. Informācija par paku piegādes pakalpojumu veidiem, ko snieguši paku piegādes pakalpojumu sniedzēju apakšuzņēmēji ⁽⁸⁾

	Apakšuzņēmēja nosaukums	Savākšana	Šķirošana	Pārvadāšana	Piegāde	Piezīmes
Kopējais apakšuzņēmēju skaits ⁽⁹⁾						
1. apakšuzņēmējs ⁽¹⁰⁾						
2. apakšuzņēmējs ⁽⁵⁾						
3. apakšuzņēmējs ⁽⁵⁾						
4. apakšuzņēmējs ⁽⁵⁾						
5. apakšuzņēmējs ⁽⁵⁾						

4. tabula. Paku piegādes pakalpojumu sniedzēju apakšuzņēmēju nosaukumi ⁽¹¹⁾		
Apakšuzņēmēju numerācija	Apakšuzņēmēja nosaukums	Piezīmes
(...) ⁽¹²⁾	(...)	
5. tabula. Jebkurš publiski pieejams cenu saraksts, ko katra kalendārā gada 1. janvārī piemēro paku piegādes pakalpojumiem ⁽¹³⁾		
Saraksts pievienots kā ... pielikums.		
Saite(-es):		

⁽¹⁾ Saskaņā ar Regulas (ES) 2018/644 4. panta 5. punktu valsts regulatīvās iestādes var noteikt informācijas prasības papildus minētās regulas 4. panta 3. punktā minētajām prasībām. Uz prasību iesniegt Regulas (ES) 2018/644 4. panta 3. punktā minēto informāciju attiecas minētās regulas 4. panta 6. un 7. punkts.

⁽²⁾ Saskaņā ar 4. panta 3. punktu veidlapa ir jāiesniedz līdz katra kalendārā gada 30. jūnijam.

⁽³⁾ T. sk. sūtījumi saistībā ar darbībām, kas attiecas gan uz standartpakām, gan uz vēstuļpasta sūtījumu plūsmā apstrādāto preču sūtījumiem.

⁽⁴⁾ Ja sniegtā informācija balstās uz aplēsēm, aprakstīt pamatojumu.

⁽⁵⁾ Sniegt informāciju par faktiskajiem paku piegādes pakalpojumiem, ko iepriekšējā kalendārā gadā dalībvalstī ir sniedzis uzņēmums (iepriekš norādīts kā "gads, par kuru ir iesniegta informācija").

⁽⁶⁾ Norādīt tūkstošos ('000).

⁽⁷⁾ Norādīt tūkstošos valsts valūtā, bez PVN.

⁽⁸⁾ Sniegt aplēsi par to apakšuzņēmēju skaitu, kuri sniedz jebkuru pakalpojumu pasta piegādes ķēdē.

⁽⁹⁾ Norādīt katrā attiecīgajā posmā iesaistīto apakšuzņēmēju skaitu (summa var pārsniegt apakšuzņēmēju kopējo skaitu, jo daži apakšuzņēmēji var sniegt pakalpojumus vairākos posmos).

⁽¹⁰⁾ Sniegt piecu lielāko apakšuzņēmēju nosaukumus un norādīt, kuros piegādes ķēdes posmos tie darbojas.

⁽¹¹⁾ Sniegt informāciju par apakšuzņēmējiem iepriekšējā kalendārā gadā.

⁽¹²⁾ Sniegt informāciju vai nu tieši tabulā, vai pievienot šai veidlapai dokumentu, kurā uzskaitīti apakšuzņēmēji.

⁽¹³⁾ Pievienot šai veidlapai sarakstu un, ja saraksts ir pieejams tiešsaistē, norādīt saiti(-es).

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1264**(2018. gada 20. septembris),****ar ko darbīgās vielas petoksamīda apstiprinājumu atjauno saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū un groza Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikumu****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, ar ko atceļ Padomes Direktīvas 79/117/EEK un 91/414/EEK (⁽¹⁾), un jo īpaši tās 20. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Direktīva 2006/41/EK (⁽²⁾) petoksamīdu kā darbīgo vielu iekļāva Padomes Direktīvas 91/414/EEK (⁽³⁾) I pielikumā.
- (2) Darbīgās vielas, kas iekļautas Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā, tiek uzskatītas par apstiprinātām uz Regulas (EK) Nr. 1107/2009 pamata un ir norādītas Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 (⁽⁴⁾) pielikuma A daļas sarakstā.
- (3) Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikuma A daļā noteiktais darbīgās vielas petoksamīda apstiprinājums zaudē spēku 2019. gada 31. janvārī.
- (4) Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 844/2012 (⁽⁵⁾) 1. pantā norādītajā laikposmā saskaņā ar minētā panta noteikumiem tika iesniegts pieteikums uz petoksamīda apstiprinājuma atjaunošanu.
- (5) Pieteikuma iesniedzējs iesniedza papildu dokumentāciju, kas vajadzīga saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 844/2012 6. pantu. Ziņotāja dalībvalsts atzina, ka pieteikums ir pilnīgs.
- (6) Ziņotāja dalībvalsts, apsprieždamās ar otru ziņotāju dalībvalsti, sagatavoja apstiprinājuma atjaunošanas novērtējuma ziņojumu, ko 2016. gada 31. augustā iesniedza Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādei ("Iestāde") un Komisijai.
- (7) Iestāde atjaunošanas novērtējuma ziņojumu nosūtīja pieteikuma iesniedzējam un dalībvalstīm komentāru sniegšanai un saņemtos komentārus nosūtīja Komisijai. Turklāt Iestāde papildu kopsavilkuma dokumentāciju darīja publiski pieejamu.
- (8) Iestāde 2017. gada 30. augustā Komisijai nosūtīja secinājumu (⁽⁶⁾) par to, vai ir gaidāms, ka petoksamīds atbildīs Regulas (EK) Nr. 1107/2009 4. pantā noteiktajiem apstiprināšanas kritērijiem. Komisija 2017. gada 6. oktobrī Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgajai komitejai iesniedza ziņojuma projektu par petoksamīda apstiprinājuma atjaunošanu.
- (9) Pieteikuma iesniedzējam tika dota iespēja iesniegt komentārus par atjaunošanas ziņojuma projektu.
- (10) Par vismaz vienu šo darbīgo vielu saturoša augu aizsardzības līdzekļa vienu vai vairākiem reprezentatīviem lietojumiem ir konstatēts, ka Regulas (EK) Nr. 1107/2009 4. pantā noteiktie apstiprināšanas kritēriji ir izpildīti.

⁽¹⁾ OV L 309, 24.11.2009., 1. lpp.⁽²⁾ Komisijas 2006. gada 7. jūlija Direktīva 2006/41/EK, ar ko groza Padomes Direktīvu 91/414/EEK, iekļaujot kā aktīvās vielas klotianidīnu un petoksamīdu (OV L 187, 8.7.2006., 24. lpp.).⁽³⁾ Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīva 91/414/EEK par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (OV L 230, 19.8.1991., 1. lpp.).⁽⁴⁾ Komisijas 2011. gada 25. maija Īstenošanas regula (ES) Nr. 540/2011, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 attiecībā uz darbīgo vielu sarakstu (OV L 153, 11.6.2011., 1. lpp.).⁽⁵⁾ Komisijas 2012. gada 18. septembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 844/2012, ar ko nosaka noteikumus, kas vajadzīgi darbīgo vielu apstiprinājuma atjaunošanas procedūras īstenošanai, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (OV L 252, 19.9.2012., 26. lpp.).⁽⁶⁾ EFSA Journal 2017, 15(9):4981, 22 lpp. Pieejams tiešsaistē: www.efsa.europa.eu.

- (11) Tādēļ petoksamīda apstiprinājumu ir lietderīgi atjaunot.
- (12) Petoksamīda apstiprinājuma atjaunošanas sakarā veiktais riska novērtējums balstās tikai uz nedomliem reprezentatīviem lietojumiem, tomēr neierobežo lietojumus, kādiem petoksamīdu saturoši augu aizsardzības līdzekļi var tikt atļauti. Tāpēc ir lietderīgi atcelt ierobežojumu, saskaņā ar kuru minēto vielu var lietot tikai par herbicīdu.
- (13) Ievērojot Regulas (EK) Nr. 1107/2009 14. panta 1. punktu saistībā ar tās 6. pantu un ņemot vērā zinātnes un tehnikas pašreizējās atziņas, apstiprinājums tomēr jāsniedz ar dažiem nosacījumiem un ierobežojumiem. Proti, ir lietderīgi pieprasīt vēl vairāk apstiprinošas informācijas.
- (14) Tāpēc Īstenošanas regula (ES) Nr. 540/2011 būtu attiecīgi jāgroza.
- (15) Ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2018/84 ⁽¹⁾ petoksamīda apstiprinājuma termiņš tika pagarināts līdz 2019. gada 31. janvārim, lai atjaunošanas procedūru varētu pabeigt pirms minētās darbīgās vielas apstiprinājuma termiņa beigām. Tomēr, ņemot vērā, ka lēmums par atjaunošanu ir pieņemts pirms minētā pagarinātā termiņa beigām, šī regula būtu jāpiemēro no 2018. gada 1. decembra.
- (16) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Darbīgās vielas apstiprinājuma atjaunošana

Darbīgās vielas petoksamīda apstiprinājumu atjauno saskaņā ar I pielikumu.

2. pants

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 grozījumi

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas II pielikumu.

3. pants

Stāšanās spēkā un piemērošanas diena

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2018. gada 1. decembra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 20. septembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Komisijas 2018. gada 19. janvāra Īstenošanas regula (ES) 2018/84, ar ko attiecībā uz apstiprinājuma periodu pagarināšanu darbīgajām vielām hlōpirifosam, hlōpirifosmetilam, klotianidīnam, vara savienojumiem, dimoksisitrobīnam, mankocebam, mekopropam-P, metirāmam, oksamilam, petoksamīdam, propikonazolam, propinebam, propizamīdam, piraklostrobīnam un zoksamīdam groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 540/2011 (OV L 16, 20.1.2018., 8. lpp.).

I PIELIKUMS

Parastais nosaukums, identifikācijas numuri	IUPAC nosaukums	Tīrība (¹)	Apstiprināšanas datums	Apstiprinājuma termiņa beigas	Īpaši noteikumi
Petoksamīds CAS Nr. 106700-29-2 CIPAC Nr. 665	2-hlor-N-(2-etoksietil)-N-(2-metil-1-fenilprop-1-enil)acetamīds	≥ 940 g/kg Piemaisījumi Toluols: maks. 3 g/kg.	2018. gada 1. decembris	2033. gada 30. novembris	A DAĻA Vienā un tajā pašā laukā drīkst lietot ne biežāk kā reizi divos gados ar maksimālo devu 1 200 g darbīgās vielas uz hektāru. B DAĻA Lai īstenotu Regulas (EK) Nr. 1107/2009 29. panta 6. punktā minētos viēnotos principus, ņem vērā atjaunošanas ziņojuma par petoksamīdu secinājumus un jo īpaši tā I un II papildinājumu. Savā vispārējā novērtējumā dalībvalstis īpašu uzmanību pievērš: — riskam attiecībā uz gruntsūdeņu metabolītiem, ja petoksamīds tiek izmantots reģionos ar jutīgu augsni un/vai īpašiem klimatiskajiem apstākļiem, — riskam attiecībā uz ūdens organismiem un sliekām, — riskam, ko patērētājam rada atliekas pēckultūrās vai sliktā raža. Lietošanas nosacījumos attiecīgā gadījumā ietver riska mazināšanas pasākumus. Pieteikuma iesniedzējs Komisijai, dalībvalstīm un Iestādei iesniedz apstiprināšanu informāciju par: 1) gruntsūdeņos iespējamo metabolītu relevanci, ņemot vērā ikvienu attiecīgu petoksamīda klasificējumu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (²), it īpaši, ja tas kvalificēts par 2. kategorijas kancerogēnu vielu; 2) ūdens attīrīšanas procesu ietekmi uz dzeramajā ūdenī esošo atlieku īpašībām; 3) petoksamīda endokrīni disruptīvo potenciālu attiecībā uz tiroidālu modlitāti/ceļu, sniedzot vismaz mehānistiskus datus, kas precizē, vai pastāv tiroidāls endokrīni disruptīvs iedarbības veids. 1. punktā prasīto informāciju pieteikuma iesniedzējs iesniedz viena gada laikā pēc tam, kad publicēts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1272/2008 37. panta 4. punktu pieņemtais Eiropas Ķīmikaliju aģentūras Riska novērtēšanas komitejas pieņemtais atzinums par petoksamīdu un pieprasīto informāciju.

Parastais nosaukums, identifikācijas numuri	IUPAC nosaukums	Tīrība ⁽¹⁾	Apstiprināšanas datums	Apstiprinājuma termiņa beigas	Īpaši noteikumi
					2. punktā prasīto informāciju pieteikuma iesniedzējs iesniedz divu gadu laikā pēc tam, kad Komisija ir publicējusi vadlīnijas par to, kā izvērtēt ūdens attīrīšanas procesu ietekmi uz virszemes ūdeņos un gruntsūdeņos atrodamo atlieku īpašībām. 3. punktā prasīto informāciju pieteikuma iesniedzējs iesniedz līdz 2020. gada 10. novembrim saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) 2018/605 ⁽³⁾, ar ko groza Regulas (EK) Nr. 1107/2009 II pielikumu, aprakstot zinātniskus kritērijus endokrīni disruptīvu īpašību noteikšanai, un saskaņā ar EFSA un ECHA pieņemto kopīgo vadlīniju dokumentu par endokrīno disruptoru identificēšanu.

⁽¹⁾ Detalizēta papildinformācija par darbīgās vielas identitāti un tās specifikācija ir norādītas atjaunošanas ziņojumā.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (OV L 353, 31.12.2008., 1. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2018. gada 19. aprīļa Regula (ES) 2018/605, ar ko groza Regulas (EK) Nr. 1107/2009 II pielikumu, aprakstot zinātniskus kritērijus endokrīni disruptīvu īpašību noteikšanai (OV L 101, 20.4.2018., 33. lpp.).

II PIELIKUMS

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikumu groza šādi:

- 1) A daļā svītrot 122. ierakstu par petoksamīdu;
- 2) B daļā pievieno šādu ierakstu:

Nr.	Parastais nosaukums, identifikācijas numuri	IUPAC nosaukums	Tīrība ⁽¹⁾	Apstiprināšanas datums	Apstiprinājuma termiņa beigas	Īpaši noteikumi
"127	Petoksamīds CAS Nr. 106700-29-2 CIPAC Nr. 665	2-hlor-N-(2-etoksietil)-N-(2-metil-1-fenilprop-1-enil)acetamīds	≥ 940 g/kg Piemaisījumi Toluols: maks. 3 g/kg.	2018. gada 1. decembris	2033. gada 30. novembris	A DAĻA Vienā un tajā pašā laukā drīkst lietot ne biežāk kā reizi divos gados ar maksimālo devu 1 200 g darbīgās vielas uz hektāru. B DAĻA Lai īstenotu Regulas (EK) Nr. 1107/2009 29. panta 6. punktā minētos vienotos principus, ņem vērā atjaunošanas ziņojuma par petoksamīdu secinājumus un jo īpaši tā I un II papildinājumu. Savā vispārējā novērtējumā dalībvalstis īpašu uzmanību pievērš: — riskam attiecībā uz gruntsūdeņu metabolītiem, ja petoksamīds tiek izmantots reģionos ar jutīgu augsni un/vai īpašiem klimatiskajiem apstākļiem, — riskam attiecībā uz ūdens organismiem un sliekām, — riskam, ko patērētājam rada atliekas pēckultūrās vai sliktā raža. Lietošanas nosacījumos attiecīgā gadījumā ietver riska mazināšanas pasākumus. Pieteikuma iesniedzējs Komisijai, dalībvalstīm un Iestādei iesniedz apstiprinošu informāciju par: 1) gruntsūdeņos iespējamo metabolītu relevanci, ņemot vērā ikvienu attiecīgu petoksamīda klasificējumu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1272/2008 ⁽²⁾, it īpaši, ja tas kvalificēts par 2. kategorijas kancerogēnu vielu;

Nr.	Parastais nosaukums, identifikācijas numuri	IUPAC nosaukums	Tīrība ⁽¹⁾	Apstiprināšanas datums	Apstiprinājuma termiņa beigas	Īpaši noteikumi
						2) ūdens attīrīšanas procesu ietekmi uz dzeramajā ūdenī esošo atlieku īpašībām; 3) petoksamīda endokrīni disruptīvo potenciālu attiecībā uz tiroidālu modalitāti/ceļu, sniedzot vismaz mehānistiskus datus, kas precizē, vai pastāv tiroidāls endokrīni disruptīvs iedarbības veids. 1. punktā prasīto informāciju pieteikuma iesniedzējs iesniedz viena gada laikā pēc tam, kad publicēts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1272/2008 37. panta 4. punktu pieņemtais Eiropas Ķimikāliju aģentūras Riska novērtēšanas komitejas pieņemtais atzinums par petoksamīdu un pieprasīto informāciju. 2. punktā prasīto informāciju pieteikuma iesniedzējs iesniedz divu gadu laikā pēc tam, kad Komisija ir publicējusi vadlīnijas par to, kā izvērtēt ūdens attīrīšanas procesu ietekmi uz virszemes ūdeņos un gruntsūdeņos atrodamo atlieku īpašībām. 3. punktā prasīto informāciju pieteikuma iesniedzējs iesniedz līdz 2020. gada 10. novembrim saskaņā ar Komisijas Regulu (ES) 2018/605 ⁽³⁾, ar ko groza Regulas (EK) Nr. 1107/2009 II pielikumu, aprakstot zinātniskus kritērijus endokrīni disruptīvu īpašību noteikšanai, un saskaņā ar EFSA un ECHA pieņemto kopīgo vadlīniju dokumentu par endokrīno disruptoru identificēšanu.

⁽¹⁾ Detalizēta papildinformācija par darbīgās vielas identitāti un tās specifikācija ir norādītas atjaunošanas ziņojumā.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1272/2008 par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (OV L 353, 31.12.2008., 1. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2018. gada 19. aprīļa Regula (ES) 2018/605, ar ko groza Regulas (EK) Nr. 1107/2009 II pielikumu, aprakstot zinātniskus kritērijus endokrīni disruptīvu īpašību noteikšanai (OV L 101, 20.4.2018., 33. lpp.).”

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1265**(2018. gada 20. septembris),****ar ko apstiprina darbīgo vielu fenpikoksamīdu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū un groza Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikumu****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, ar ko atceļ Padomes Direktīvas 79/117/EEK un 91/414/EEK (⁽¹⁾), un jo īpaši tās 13. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Apvienotā Karaliste 2014. gada 2. decembrī saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1107/2009 7. panta 1. punktu saņēma uzņēmuma *Dow AgroScience GmbH* pieteikumu uz darbīgās vielas fenpikoksamīda apstiprināšanu.
- (2) 2015. gada 13. janvārī Apvienotā Karaliste kā ziņotāja dalībvalsts saskaņā ar minētās regulas 9. panta 3. punktu pieteikuma iesniedzējam, pārējām dalībvalstīm, Komisijai un Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādei ("Iestāde") paziņoja, ka pieteikums ir pieņemams.
- (3) 2016. gada 13. oktobrī ziņotāja dalībvalsts Komisijai projekta veidā iesniedza novērtējuma ziņojumu par to, vai ir gaidāms, ka minētā darbīgā viela atbildīs Regulas (EK) Nr. 1107/2009 4. pantā noteiktajiem apstiprināšanas kritērijiem, un tā kopiju nosūtīja Iestādei.
- (4) Iestāde rīkojās atbilstoši Regulas (EK) Nr. 1107/2009 12. panta 1. punktam. Tā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1107/2009 12. panta 3. punktu pieprasīja, lai pieteikuma iesniedzējs dalībvalstīm, Komisijai un Iestādei sniegtu papildinformāciju. 2017. gada 31. jūlijā Iestādei atjaunināta novērtējuma ziņojuma projekta veidā tika iesniegts ziņotājas dalībvalsts sagatavotais papildu informācijas novērtējums.
- (5) 2017. gada 22. decembrī Iestāde pieteikuma iesniedzējam, dalībvalstīm un Komisijai paziņoja savu secinājumu (⁽²⁾) par to, vai ir sagaidāms, ka darbīgā viela fenpikoksamīds atbildīs Regulas (EK) Nr. 1107/2009 4. pantā noteiktajiem apstiprināšanas kritērijiem. Savu secinājumu Iestāde publiskojā.
- (6) 2018. gada 23. martā Komisija Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgajai komitejai iesniedza pārskata ziņojumu par fenpikoksamīdu un projektu regulai par fenpikoksamīda apstiprināšanu.
- (7) Par vismaz viena šo darbīgo vielu saturoša augu aizsardzības līdzekļa vienu vai vairākiem reprezentatīviem lietojumiem un, konkrētāk, par lietojumiem, kas tika pārbaudīti un detalizēti ziņojumā, ir konstatēts, ka Regulas (EK) Nr. 1107/2009 4. pantā noteiktie apstiprināšanas kritēriji ir izpildīti.
- (8) Tāpēc ir lietderīgi fenpikoksamīdu apstiprināt.
- (9) Tomēr saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1107/2009 13. panta 2. punktu saistībā ar tās 6. pantu un pašreizējo zinātnes un tehnikas atziņas gaismā apstiprinājums tomēr jāsniedz ar dažiem nosacījumiem un ierobežojumiem. Konkrētāk, ir lietderīgi pieprasīt vēl vairāk apstiprinošas informācijas.
- (10) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1107/2009 13. panta 4. punktu būtu attiecīgi jāgroza Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 (⁽³⁾) pielikums.
- (11) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

⁽¹⁾ OV L 309, 24.11.2009., 1. lpp.⁽²⁾ EFSA (Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde), 2018. *Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance fenpicoxamid (XDE-777)*. EFSA Journal 2018; 16(1):5146, 27 lpp., <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2018.5146>.⁽³⁾ Komisijas 2011. gada 25. maija Īstenošanas regula (ES) Nr. 540/2011, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 attiecībā uz darbīgo vielu sarakstu (OV L 153, 11.6.2011., 1. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Darbīgās vielas apstiprināšana

I pielikumā specificēto darbīgo vielu fenpikoksamīdu apstiprina ar minētajā pielikumā noteiktajiem nosacījumiem.

2. pants

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 grozījumi

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas II pielikumu.

3. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 20. septembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

Parastais nosaukums, identifikācijas numuri	IUPAC nosaukums	Tīrība ⁽¹⁾	Apstiprināšanas datums	Apstiprinājuma termiņa beigas	Īpaši noteikumi
Fenpikoksamīds CAS Nr.: 517875-34-2 CIPAC Nr.: 991	(3S,6S,7R,8R)-8-benzil-3-{3-[(izobutiriloksi)metoksi]-4-metoksipiridīn-2-karboksamido}-6-metil-4,9-diokso-1,5-dioksonān-7-ilizobutirāts	≥ 750 g/kg	2018. gada 11. oktobris	2028. gada 11. oktobris	Lai īstenotu Regulas (EK) Nr. 1107/2009 29. panta 6. punktā minētos viēnotos principus, ņem vērā pārskata ziņojuma par fenpikoksamīdu secinājumus, un jo īpaši tā I un II papildinājumu. Šajā vispārējā novērtējumā dalībvalstis īpašu uzmanību pievērš: — riska novērtējumam attiecībā uz apstrādes ietekmi uz patērētāju, — riskam attiecībā uz ūdens organismiem. Lietošanas nosacījumos attiecīgā gadījumā ietver riska mazināšanas pasākumus. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz apstiprinošu informāciju par: 1) ražotās darbīgās vielas tehnisko specifikāciju (pamatojoties uz komerciāla mēroga ražošanu) un toksiskuma pārbaudēs izmantoto partiju atbilstību apstiprinātajai tehniskajai specifikācijai; 2) ūdens attīrīšanas procesu ietekmi uz dzeramajā ūdenī esošo atlieku īpašībām; 3) fenpikoksamīda endokrīni disruptīvo potenciālu attiecībā uz tiroidālu modalitāti/ceļu, jo īpaši sniedzot mehānistiskus datus, kas saskaņā ar Komisijas Regulas (ES) 2018/605 ⁽²⁾ grozītajam Regulas (EK) Nr. 1107/2009 II pielikuma 3.6.5. un 3.8.2. punktam precizē, vai iesniegtajos pētījumos novērotie efekti ir vai nav saistīti ar tiroidālu endokrīni disruptīvu iedarbības veidu. 1. punktā prasīto informāciju pieteikuma iesniedzējs Komisijai, dalībvalstīm un Iestādei iesniedz līdz 2019. gada 11. oktobrim, 2. punktā prasīto – divu gadu laikā pēc tam, Komisija publicējusi vadlīnijas par to, kā izvērtēt ūdens attīrīšanas procesu ietekmi uz virszemes ūdeņos un gruntsūdeņos atrodamo atlieku īpašībām, un 3. punktā prasīto – līdz 2020. gada 10. novembrim.

⁽¹⁾ Detalizēta papildinformācija par pamatvielas identitāti un tās specifikācija ir norādīta pārskata ziņojumā.

⁽²⁾ Komisijas 2018. gada 19. aprīļa Regula (ES) 2018/605, ar ko groza Regulas (EK) Nr. 1107/2009 II pielikumu, aprakstot zinātniskus kritērijus endokrīni disruptīvu īpašību noteikšanai (OV L 101, 20.4.2018., 33. lpp.).

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikuma B daļā pievieno šādu ierakstu:

Nr.	Parastais nosaukums, identifikācijas numuri	IUPAC nosaukums	Tīrība ⁽¹⁾	Apstiprināšanas datums	Apstiprinājuma termiņa beigas	Īpaši noteikumi
"126	Fenpikoksamīds CAS Nr.: 517875-34-2 CIPAC Nr.: 991	(3S,6S,7R,8R)-8-benzil-3-{3-[(izobutiriloksi)metoksi]-4-metoksipiridīn-2-karboksamido}-6-metil-4,9-diokso-1,5-dioksonān-7-ilizobutirāts	≥ 750 g/kg	2018. gada 11. oktobris	2028. gada 11. oktobris	Lai īstenotu Regulas (EK) Nr. 1107/2009 29. panta 6. punktā minētos vienotos principus, ņem vērā pārskata ziņojuma par fenpikoksamīdu secinājumus, un jo īpaši tā I un II papildinājumu. Šajā vispārējā novērtējumā dalībvalstis īpašu uzmanību pievērš: — riska novērtējumam attiecībā uz apstrādes ietekmi uz patērētāju, — riskam attiecībā uz ūdens organismiem. Lietošanas nosacījumos attiecīgā gadījumā ietver riska mazināšanas pasākumus. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz apstiprinošu informāciju par: 1) ražotās darbīgās vielas tehnisko specifikāciju (pamatojoties uz komerciāla mēroga ražošanu) un toksiskuma pārbaudēs izmantoto partiju atbilstību apstiprinātajai tehniskajai specifikācijai; 2) ūdens attīrīšanas procesu ietekmi uz dzeramajā ūdenī esošo atlieku īpašībām; 3) fenpikoksamīda endokrīni disruptīvo potenciālu attiecībā uz tiroīdālu modalitāti/ceļu, jo īpaši sniedzot mehānistiskus datus, kas saskaņā ar Komisijas Regulas (ES) 2018/605 ⁽²⁾ grozītajam Regulas (EK) Nr. 1107/2009 II pielikuma 3.6.5. un 3.8.2. punktam precizē, vai iesniegtajos pētījumos novērotie efekti ir vai nav saistīti ar tiroīdālu endokrīni disruptīvu iedarbības veidu. 1. punktā prasīto informāciju pieteikuma iesniedzējs Komisijai, dalībvalstīm un Iestādei iesniedz līdz 2019. gada 11. oktobrim, 2. punktā prasīto – divu gadu laikā pēc tam, Komisija ir publicējusi vadlīnijas par to, kā izvērtēt ūdens attīrīšanas procesu ietekmi uz virszemes ūdeņos un gruntsūdeņos atrodamo atlieku īpašībām, un 3. punktā prasīto – līdz 2020. gada 10. novembrim."

⁽¹⁾ Detalizēta papildinformācija par pamatvielas identitāti un tās specifikācija ir norādītas pārskata ziņojumā.

⁽²⁾ Komisijas 2018. gada 19. aprīļa Regula (ES) 2018/605, ar ko groza Regulas (EK) Nr. 1107/2009 II pielikumu, aprakstot zinātniskus kritērijus endokrīni disruptīvu īpašību noteikšanai (OV L 101, 20.4.2018., 33. lpp.).

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1266**(2018. gada 20. septembris),**

ar ko attiecībā uz apstiprinājuma periodu pagarināšanu darbīgajām vielām 1-dekanols, 6-benziladenīns, alumīnija sulfāts, azadiraktīns, bupirimāts, karboksīns, kletodīms, cikloksidīms, dazomets, diklofops, ditianons, dodīns, fenazakvīns, fluometurons, flutriafols, heksitiazoks, himeksazols, indolilsviestskābe, izoksabens, kalcija polisulfīds (sērkaļķis), metaldehīds, paklobutrazols, pencikurons, sintofēns, taufluvalināts un tebufenozīds groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 540/2011

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra Regulu (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, ar ko atceļ Padomes Direktīvas 79/117/EEK un 91/414/EEK ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 17. panta pirmo daļu,

tā kā:

- (1) Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 ⁽²⁾ pielikuma A daļa nosaka darbīgās vielas, kuras uzskata par apstiprinātām saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1107/2009.
- (2) Saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 844/2012 ⁽³⁾ ir iesniegti pieteikumi uz 1-dekanola, 6-benziladenīna, alumīnija sulfāta, azadiraktīna, bupirimāta, karboksīna, kletodīma, cikloksidīma, dazometa, diklofopa, ditianona, dodīna, fenazakvīna, fluometurona, flutriafola, heksitiazoksa, himeksazola, indolilsviestskābes, izoksabena, kalcija polisulfīda (sērkaļķa), metaldehīda, paklobutrazola, pencikurona, sintofēna, taufluvalināta un tebufenozīda apstiprinājuma atjaunošanu. Taču minēto vielu apstiprinājuma periods no pieteikumu iesniedzēja neatkarīgu iemeslu dēļ, visdrīzāk, beigsies, pirms tiks pieņemts lēmums par to atjaunošanu. Tāpēc to apstiprinājuma periodus nepieciešams pagarināt saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1107/2009 17. pantu.
- (3) Ņemot vērā laiku un resursus, kas vajadzīgi, lai novērtētu apstiprinājumu atjaunošanas pieteikumus daudzajām darbīgajām vielām, kuru apstiprinājuma periods beidzas laikposmā no 2019. līdz 2021. gadam, ar Komisijas Īstenošanas lēmumu C(2016)6104 ⁽⁴⁾ ir izveidota Regulas (EK) Nr. 1107/2009 18. pantā paredzētā darba programma, kurā līdzīgas darbīgās vielas grupētas un prioritizētas, balstoties uz drošuma apsvērumiem saistībā ar cilvēka un dzīvnieku veselību vai vidi.
- (4) Darbīgās vielas 1-dekanols, 6-benziladenīns, alumīnija sulfāts, azadiraktīns, bupirimāts, karboksīns, kletodīms, cikloksidīms, dazomets, diklofops, ditianons, dodīns, fenazakvīns, fluometurons, flutriafols, heksitiazoks, himeksazols, indolilsviestskābe, izoksabens, kalcija polisulfīds (sērkaļķis), metaldehīds, paklobutrazols, pencikurons, sintofēns, taufluvalināts un tebufenozīds neietilpst Īstenošanas lēmuma C(2016) 6104 prioritārajās kategorijās, tāpēc to apstiprinājuma periods būtu jāpagarina par diviem vai trim gadiem, ņemot vērā pašreizējo apstiprinājuma termiņu, to, ka saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 844/2012 6. panta 3. punktu papildu dokumentācija par jebkuru darbīgo vielu jāiesniedz ne vēlāk kā 30 mēnešus pirms apstiprinājuma termiņa beigām, un to, ka jānodrošina līdzsvarota pienākumu un darba sadale starp dalībvalstīm, kuras darbojas kā ziņotājas un otrās ziņotājas, un novērtēšanai un lemlēmšanai vajadzīgo resursu pieejamību.
- (5) Tāpēc darbīgo vielu karboksīna, kletodīma, cikloksidīma, dazometa, diklofopa, fenazakvīna, himeksazola, indolilsviestskābes, metaldehīda un paklobutrazola apstiprinājuma periodu ir lietderīgi pagarināt par diviem gadiem, un darbīgo vielu 1-dekanola, 6-benziladenīna, alumīnija sulfāta, azadiraktīna, bupirimāta, ditianona, dodīna, fluometurona, flutriafola, heksitiazoksa, izoksabena, kalcija polisulfīda (sērkaļķa), pencikurona, sintofēna, taufluvalināta un tebufenozīda apstiprinājuma periodu ir lietderīgi pagarināt par trim gadiem.

⁽¹⁾ OV L 309, 24.11.2009., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2011. gada 25. maija Īstenošanas regula (ES) Nr. 540/2011, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 attiecībā uz darbīgo vielu sarakstu (OV L 153, 11.6.2011., 1. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2012. gada 18. septembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 844/2012, ar ko nosaka noteikumus, kas vajadzīgi darbīgo vielu apstiprinājumu atjaunošanas procedūras īstenošanai, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1107/2009 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (OV L 252, 19.9.2012., 26. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas 2016. gada 28. septembra Īstenošanas lēmums, ar ko saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1107/2009 izveido darba programmu tādu darbīgo vielu apstiprinājumu atjaunošanas pieteikumu novērtēšanai, kuru termiņš beidzas 2019., 2020. un 2021. gadā (OV C 357, 29.9.2016., 9. lpp.).

- (6) Ja ne vēlāk kā 30 mēnešu laikā pirms šīs regulas pielikumā noteiktā attiecīgā termiņa beigu datuma nav saskaņā ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 844/2012 iesniegta papildu dokumentācija, termiņa beigām būtu jāpaliek vai nu tajā pašā datumā, kāds bijis noteikts pirms šīs regulas pieņemšanas, vai iespējami agrākajā datumā pēc tās pieņemšanas.
- (7) Ja Komisija pieņem regulu, kurā noteikts, ka kādai šīs regulas pielikumā minētajai darbīgajai vielai apstiprinājums netiek atjaunots, jo nav izpildīti apstiprināšanas kritēriji, Komisija, izvēloties attiecīgo vēlāko datumu, apstiprinājuma termiņa beigas nosaka vai nu tajā pašā datumā, kāds bijis noteikts pirms šīs regulas pieņemšanas, vai datumā, kurā stājas spēkā regula, ar ko darbīgās vielas apstiprinājums netiek atjaunots. Ja Komisija pieņem regulu, ar kuru paredz atjaunot šīs regulas pielikumā minētas darbīgās vielas apstiprinājumu, Komisija atbilstoši apstākļiem centīsies noteikt agrāko iespējamo piemērošanas datumu.
- (8) Tādēļ Īstenošanas regula (ES) Nr. 540/2011 būtu attiecīgi jāgroza.
- (9) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 20. septembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 540/2011 pielikuma A daļu groza šādi:

- 1) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 316. ierakstu par cikloksidimu datumu aizstāj ar "2023. gada 31. maijs";
- 2) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 317. ierakstu par 6-benziladenīnu datumu aizstāj ar "2024. gada 31. maijs";
- 3) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 322. ierakstu par himeksazolu datumu aizstāj ar "2023. gada 31. maijs";
- 4) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 323. ierakstu par dodīnu datumu aizstāj ar "2024. gada 31. maijs";
- 5) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 326. ierakstu par indolilsviestskābi datumu aizstāj ar "2023. gada 31. maijs";
- 6) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 328. ierakstu par taufluvalinātu datumu aizstāj ar "2024. gada 31. maijs";
- 7) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 329. ierakstu par kletodimu datumu aizstāj ar "2023. gada 31. maijs";
- 8) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 330. ierakstu par bupirimātu datumu aizstāj ar "2024. gada 31. maijs";
- 9) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 333. ierakstu par 1-dekanolu datumu aizstāj ar "2024. gada 31. maijs";
- 10) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 334. ierakstu par izoksabenu datumu aizstāj ar "2024. gada 31. maijs";
- 11) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 335. ierakstu par fluometuronu datumu aizstāj ar "2024. gada 31. maijs";
- 12) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 337. ierakstu par karboksīnu datumu aizstāj ar "2023. gada 31. maijs";
- 13) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 339. ierakstu par dazometu datumu aizstāj ar "2023. gada 31. maijs";
- 14) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 340. ierakstu par metaldehīdu datumu aizstāj ar "2023. gada 31. maijs";
- 15) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 341. ierakstu par sintofēnu datumu aizstāj ar "2024. gada 31. maijs";
- 16) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 342. ierakstu par fenazakvīnu datumu aizstāj ar "2023. gada 31. maijs";
- 17) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 343. ierakstu par azadiraktīnu datumu aizstāj ar "2024. gada 31. maijs";
- 18) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 344. ierakstu par diklofopu datumu aizstāj ar "2023. gada 31. maijs";
- 19) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 345. ierakstu par kalcija polisulfīdu (sērkaļķi) datumu aizstāj ar "2024. gada 31. maijs";
- 20) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 346. ierakstu par alumīnija sulfātu datumu aizstāj ar "2024. gada 31. maijs";
- 21) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 348. ierakstu par paklobutrazolu datumu aizstāj ar "2023. gada 31. maijs";
- 22) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 349. ierakstu par pencikuronu datumu aizstāj ar "2024. gada 31. maijs";
- 23) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 350. ierakstu par tebufenozīdu datumu aizstāj ar "2024. gada 31. maijs";
- 24) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 351. ierakstu par ditianonu datumu aizstāj ar "2024. gada 31. maijs";
- 25) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 352. ierakstu par heksitiazoksu datumu aizstāj ar "2024. gada 31. maijs";
- 26) sestajā slejā "Apstiprināšanas termiņa beigas" attiecībā uz 353. ierakstu par flutriafolu datumu aizstāj ar "2024. gada 31. maijs".

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/1267**(2018. gada 20. septembris)****par sausā vājpiena minimālo pārdošanas cenu divdesmit ceturtajai konkursa kārtai saskaņā ar konkursa procedūru, kas sāka ar Īstenošanas regulu (ES) 2016/2080**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2016. gada 18. maija Īstenošanas regulu (ES) 2016/1240, ar ko paredz noteikumus par to, kā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 piemēro attiecībā uz valsts intervenci un privātās uzglabāšanas atbalstu ⁽²⁾, un jo īpaši tās 32. pantu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2016/2080 ⁽³⁾ ir sāka vājpiena pulvera pārdošana konkursa procedūrā.
- (2) Pamatojoties uz piedāvājumiem, kas saņemti divdesmit ceturtajai konkursa kārtai, būtu jānosaka minimālā pārdošanas cena.
- (3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Lai pārdotu sauso vājpienu saskaņā ar konkursa procedūru, kas sāka ar Īstenošanas regulu (ES) 2016/2080, divdesmit ceturtajai konkursa kārtai, attiecībā uz kuru piedāvājumu iesniegšanas periods beidzās 2018. gada 18. septembrī, minimālā pārdošanas cena ir 123 EUR/100 kg.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 20. septembrī

*Komisijas**un tās priekšsēdētāja vārdā –**Lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektorāta**ģenerāldirektors**Jerzy PLEWA*

⁽¹⁾ OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.

⁽²⁾ OV L 206, 30.7.2016., 71. lpp.

⁽³⁾ Komisijas 2016. gada 25. novembra Regula (ES) 2016/2080, ar ko sāk vājpiena pulvera pārdošanu konkursa procedūrā (OV L 321, 29.11.2016., 45. lpp.).

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2018/1268

(2018. gada 18. septembris),

ar ko iecel Regionu komitejas locekli, ko izvirzījusi Zviedrijas Karaliste

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 305. pantu,

ņemot vērā Zviedrijas valdības priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2015. gada 26. janvārī, 2015. gada 5. februārī un 2015. gada 23. jūnijā pieņēma Lēmumus (ES) 2015/116 ⁽¹⁾, (ES) 2015/190 ⁽²⁾ un (ES) 2015/994 ⁽³⁾, ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim iecel Regionu komitejas locekļus un viņu aizstājējus.
- (2) Pēc Martin ANDREASSON kunga pilnvaru termiņa beigām ir atbrīvojusies Regionu komitejas locekļa vieta,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo uz atlikušo pilnvaru laiku, proti, līdz 2020. gada 25. janvārim, Regionu komitejā par locekli tiek iecelts:

— Alexander WENDT kungs, *Ledamot i landstingsfullmäktige, Blekinge läns landsting*.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2018. gada 18. septembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
G. BLÜMEL

⁽¹⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/116 (2015. gada 26. janvāris), ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim iecel amatā Regionu komitejas locekļus un viņu aizstājējus (OV L 20, 27.1.2015., 42. lpp.).

⁽²⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/190 (2015. gada 5. februāris), ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim iecel amatā Regionu komitejas locekļus un to aizstājējus (OV L 31, 7.2.2015., 25. lpp.).

⁽³⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/994 (2015. gada 23. jūnijs), ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim iecel amatā Regionu komitejas locekļus un to aizstājējus (OV L 159, 25.6.2015., 70. lpp.).

PADOMES LĒMUMS (ES) 2018/1269**(2018. gada 18. septembris),****ar ko Lēmumu 1999/70/EK par dalībvalstu centrālo banku ārējiem revidentiem groza attiecībā uz
Banka Slovenije ārējiem revidentiem**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Protokolu Nr. 4 par Eiropas Centrālo banku sistēmas Statūtiem un Eiropas Centrālās bankas Statūtiem, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, un jo īpaši tā 27. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Centrālās bankas 2018. gada 6. jūlija ieteikumu Eiropas Savienības Padomei par *Banka Slovenije* ārējiem revidentiem (ECB/2018/18) ⁽¹⁾,

tā kā:

- (1) Eiropas Centrālās bankas (ECB) un dalībvalstu, kuru naudas vienība ir euro, centrālo banku pārskati jārevidē neatkarīgiem ārējiem revidentiem, kurus ieteikusi ECB Padome un apstiprinājusi Eiropas Savienības Padome.
- (2) *Banka Slovenije* pašreizējo ārējo revidentu pilnvaras beidzās pēc 2017. finanšu gada revīzijas pabeigšanas. Tādēļ ir jāieceļ ārējie revidenti laikposmam, kas sākas 2018. finanšu gadā.
- (3) *Banka Slovenije* par saviem ārējiem revidentiem 2018.–2020. finanšu gadam izvēlējusies *Ernst & Young* revīzija, poslovno svetovanje, d.o.o.
- (4) ECB Padome ieteica par *Banka Slovenije* ārējiem revidentiem 2018.–2020. finanšu gadam iecelt *Ernst & Young* revīzija, poslovno svetovanje, d.o.o.
- (5) Pēc ECB Padomes ieteikuma būtu attiecīgi jāgroza Padomes Lēmums 1999/70/EK ⁽²⁾,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 1999/70/EK 1. panta 13. punktu aizstāj ar šādu:

“13. Ar šo *Ernst & Young* revīzija, poslovno svetovanje, d.o.o. ieceļ par *Banka Slovenije* ārējiem revidentiem no 2018. līdz 2020. finanšu gadam.”

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā paziņošanas dienā.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts ECB.

Briselē, 2018. gada 18. septembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
G. BLÜMEL

⁽¹⁾ OVC 260, 24.7.2018., 1. lpp.

⁽²⁾ Padomes Lēmums 1999/70/EK (1999. gada 25. janvāris) par dalībvalstu centrālo banku ārējiem revidentiem (OV L 22, 29.1.1999., 69. lpp.).

PADOMES LĒMUMS (ES) 2018/1270
(2018. gada 18. septembris),
ar ko ieceļ Reģionu komitejas locekli, ko izvirzījusi Lietuvas Republika

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 305. pantu,

ņemot vērā Lietuvas valdības priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2015. gada 26. janvārī, 2015. gada 5. februārī un 2015. gada 23. jūnijā pieņēma Lēmumus (ES) 2015/116 ⁽¹⁾, (ES) 2015/190 ⁽²⁾ un (ES) 2015/994 ⁽³⁾, ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim ieceļ Reģionu komitejas locekļus un viņu aizstājējus.
- (2) Pēc *Andrius KUPČINSKAS* kunga pilnvaru termiņa beigām ir atbrīvojusies Reģionu komitejas locekļa vieta,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo uz atlikušo pilnvaru laiku, proti, līdz 2020. gada 25. janvārim, Reģionu komitejā par locekli tiek iecelts:

— *Vytenis TOMKUS* kungs, *Member of Kaišiadorys District Municipal Council*.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2018. gada 18. septembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
G. BLÜMEL

⁽¹⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/116 (2015. gada 26. janvāris), ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim ieceļ amatā Reģionu komitejas locekļus un viņu aizstājējus (OV L 20, 27.1.2015., 42. lpp.).

⁽²⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/190 (2015. gada 5. februāris), ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim ieceļ amatā Reģionu komitejas locekļus un to aizstājējus (OV L 31, 7.2.2015., 25. lpp.).

⁽³⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/994 (2015. gada 23. jūnijs), ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim ieceļ amatā Reģionu komitejas locekļus un to aizstājējus (OV L 159, 25.6.2015., 70. lpp.).

PADOMES LĒMUMS (ES) 2018/1271**(2018. gada 18. septembris),****ar ko ieceļ Reģionu komitejas locekli, ko izvirzījusi Vācijas Federatīvā Republika**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 305. pantu,

ņemot vērā Vācijas valdības priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2015. gada 26. janvārī, 2015. gada 5. februārī un 2015. gada 23. jūnijā pieņēma Lēmumus (ES) 2015/116 ⁽¹⁾, (ES) 2015/190 ⁽²⁾ un (ES) 2015/994 ⁽³⁾, ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim ieceļ Reģionu komitejas locekļus un viņu aizstājējus.
- (2) Pēc Dr. Beate MERK pilnvaru termiņa beigām ir atbrīvojusies Reģionu komitejas locekļa vieta.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo uz atlikušo pilnvaru laiku, proti, līdz 2020. gada 25. janvārim, Reģionu komitejā par locekli tiek iecelts:

— Georg EISENREICH kungs, Staatsminister (Freistaat Bayern).

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2018. gada 18. septembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
G. BLÜMEL

⁽¹⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/116 (2015. gada 26. janvāris), ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim ieceļ amatā Reģionu komitejas locekļus un viņu aizstājējus (OV L 20, 27.1.2015., 42. lpp.).

⁽²⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/190 (2015. gada 5. februāris), ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim ieceļ amatā Reģionu komitejas locekļus un to aizstājējus (OV L 31, 7.2.2015., 25. lpp.).

⁽³⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/994 (2015. gada 23. jūnijs), ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim ieceļ amatā Reģionu komitejas locekļus un to aizstājējus (OV L 159, 25.6.2015., 70. lpp.).

PADOMES LĒMUMS (ES) 2018/1272

(2018. gada 18. septembris),

ar ko iecel Reģionu komitejas locekli, ko izvirzījusi Itālijas Republika

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 305. pantu,

ņemot vērā Itālijas valdības priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2015. gada 26. janvārī, 2015. gada 5. februārī un 2015. gada 23. jūnijā pieņēma Lēmumus (ES) 2015/116 ⁽¹⁾, (ES) 2015/190 ⁽²⁾ un (ES) 2015/994 ⁽³⁾, ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim iecel Reģionu komitejas locekļus un viņu aizstājējus. Balstoties uz dažādiem pilnvarojumiem, *Mauro D'ATTIS* kungs par locekli tika iecelts atkārtoti, proti, 2016. gada 21. aprīlī – ar Padomes Lēmumu (ES) 2016/643 ⁽⁴⁾, 2016. gada 17. oktobrī – ar Padomes Lēmumu (ES) 2016/1860 ⁽⁵⁾ un 2017. gada 14. septembrī – ar Padomes Lēmumu (ES) 2017/1753 ⁽⁶⁾.
- (2) Pēc *Mauro D'ATTIS* kunga pilnvaru termiņa beigām ir atbrīvojusies Reģionu komitejas locekļa vieta,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo uz atlikušo pilnvaru laiku, proti, līdz 2020. gada 25. janvārim, Reģionu komitejā par locekli tiek iecelts:

— *Salvatore Domenico Antonio POGLIESE* kungs, *Sindaco del Comune di Catania*.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2018. gada 18. septembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
G. BLÜMEL

⁽¹⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/116 (2015. gada 26. janvāris), ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim iecel amatā Reģionu komitejas locekļus un viņu aizstājējus (OV L 20, 27.1.2015., 42. lpp.).

⁽²⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/190 (2015. gada 5. februāris), ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim iecel amatā Reģionu komitejas locekļus un to aizstājējus (OV L 31, 7.2.2015., 25. lpp.).

⁽³⁾ Padomes Lēmums (ES) 2015/994 (2015. gada 23. jūnijs), ar ko laikposmam no 2015. gada 26. janvāra līdz 2020. gada 25. janvārim iecel amatā Reģionu komitejas locekļus un to aizstājējus (OV L 159, 25.6.2015., 70. lpp.).

⁽⁴⁾ Padomes Lēmums (ES) 2016/643 (2016. gada 21. aprīlis), ar ko iecel Reģionu komitejas locekli, ko izvirzījusi Itālijas Republika (OV L 108, 23.4.2016., 35. lpp.).

⁽⁵⁾ Padomes Lēmums (ES) 2016/1860 (2016. gada 17. oktobris), ar ko iecel Reģionu komitejas divus locekļus un locekļa aizstājēju, ko izvirzījusi Itālijas Republika (OV L 284, 20.10.2016., 31. lpp.).

⁽⁶⁾ Padomes Lēmums (ES) 2017/1753 (2017. gada 14. septembris), ar ko iecel Reģionu komitejas locekli un locekļa aizstājēju, ko izvirzījusi Itālijas Republika (OV L 246, 26.9.2017., 5. lpp.).

PADOMES LĒMUMS (ES, Euratom) 2018/1273**(2018. gada 18. septembris),****ar ko ieceļ Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekli, ko izvirzījusi Polijas Republika**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 302. pantu,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 106.a pantu,

ņemot vērā Polijas valdības priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas atzinumu,

tā kā:

- (1) Padome 2015. gada 18. septembrī un 2015. gada 1. oktobrī pieņēma Lēmumus (ES, Euratom) 2015/1600 ⁽¹⁾ un (ES, Euratom) 2015/1790 ⁽²⁾, ar ko laikposmam no 2015. gada 21. septembra līdz 2020. gada 20. septembrim ieceļ Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekļus.
- (2) Pēc *Franciszek BOBROWSKI* kunga aiziešanas mūžībā ir atbrīvojušies Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekļa vieta,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo uz atlikušo pilnvaru laiku, proti, līdz 2020. gada 20. septembrim, *Dariusz Mirosław POTYRAŁA* kungs, *President of the Trade Unions of Miners/All-Poland Alliance of Trade Unions*, tiek iecelts par Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekli.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2018. gada 18. septembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
G. BLÜMEL

⁽¹⁾ Padomes Lēmums (ES, Euratom) 2015/1600 (2015. gada 18. septembris), ar ko laikposmam no 2015. gada 21. septembra līdz 2020. gada 20. septembrim ieceļ Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekļus (OV L 248, 24.9.2015., 53. lpp.).

⁽²⁾ Padomes Lēmums (ES, Euratom) 2015/1790 (2015. gada 1. oktobris), ar ko laikposmam no 2015. gada 21. septembra līdz 2020. gada 20. septembrim ieceļ Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekļus (OV L 260, 7.10.2015., 23. lpp.).

PADOMES LĒMUMS (ES, Euratom) 2018/1274**(2018. gada 18. septembris),****ar ko iecel Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekli, ko izvirzījusi Dānijas Karaliste**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 302. pantu,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 106.a pantu,

ņemot vērā Dānijas valdības priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas atzinumu,

tā kā:

- (1) Padome 2015. gada 18. septembrī un 2015. gada 1. oktobrī pieņēma Lēmumus (ES, Euratom) 2015/1600 ⁽¹⁾ un (ES, Euratom) 2015/1790 ⁽²⁾, ar ko laikposmam no 2015. gada 21. septembra līdz 2020. gada 20. septembrim iecel Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekļus.
- (2) Pēc *Dorthe ANDERSEN* kundzes amata pilnvaru termiņa beigām ir atbrīvojusies Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekļa vieta,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo uz atlikušo pilnvaru laiku, proti, līdz 2020. gada 20. septembrim Nils TRAMPE kungs, *Director Social Affairs in the Confederation of Danish Employers (DA)*, tiek iecelts par Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekli.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2018. gada 18. septembrī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
G. BLÜMEL*

⁽¹⁾ Padomes Lēmums (ES, Euratom) 2015/1600 (2015. gada 18. septembris), ar ko laikposmam no 2015. gada 21. septembra līdz 2020. gada 20. septembrim iecel Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekļus (OV L 248, 24.9.2015., 53. lpp.).

⁽²⁾ Padomes Lēmums (ES, Euratom) 2015/1790 (2015. gada 1. oktobris), ar ko laikposmam no 2015. gada 21. septembra līdz 2020. gada 20. septembrim iecel Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas locekļus (OV L 260, 7.10.2015., 23. lpp.).

PADOMES LĒMUMS (ES) 2018/1275**(2018. gada 18. septembris),****ar ko iecel Regulas (ES) 2017/1939 14. panta 3. punktā paredzētās atlases komitejas locekļus**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras ("EPPO") izveidei ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 14. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 14. panta 3. punktu ir jāizveido atlases komiteja, lai sagatavotu Eiropas galvenā prokurora amatam kvalificētu kandidātu gala sarakstu un sniegtu motivētu atzinumu par Eiropas prokuroru kandidātu kvalifikāciju.
- (2) Regulā (ES) 2017/1939 ir noteikts, ka Eiropas Parlaments un Padome, kopīgi par to vienojoties, iecel Eiropas galveno prokuroru, izvēloties viņu no kvalificētu kandidātu gala saraksta, kuru izveidojusi atlases komiteja.
- (3) Regulā (ES) 2017/1939 arī noteikts, ka Padome iecel katru Eiropas prokuroru, izvēloties no trim kandidātiem, kurus izraudzījusies katra dalībvalsts pēc tam, kad no atlases komitejas saņemts motivēts atzinums.
- (4) Atlases komiteja izskata pieteikumus Eiropas galvenā prokurora amatam un Eiropas prokuroru amatam, ņemot vērā Regulas (ES) 2017/1939 attiecīgi 14. panta 2. punktā un 16. panta 1. punktā noteiktās prasības, tostarp to, vai kandidātu neatkarība nav apšaubāma.
- (5) Atlases komitejas sastāvā jābūt 12 personām, kuras izvēlētas no Tiesas un Revīzijas palātas bijušo locekļu, bijušo *Eurojust* valstu locekļu, valstu augstāko tiesu locekļu, augsta līmeņa prokuroru un vispārārtzītu kompetentu juristu vidus.
- (6) Vienu no komitejas locekļiem ierosina Eiropas Parlaments. Eiropas Parlaments 2018. gada 31. maijā izvirzīja *Antonio MURA* kungu par savu ierosināto komitejas locekli.
- (7) Atlases komitejas sastāva noteikšanai Komisija ņēma vērā vajadzību nodrošināt ģeogrāfisku līdzsvaru, dzimumu līdzsvaru un to dalībvalstu tiesību sistēmu pienācīgu pārstāvību, kuras piedalās EPPO.
- (8) Starp Komisijas ierosinātajām vienpadsmit personām, proti, sešiem vīriešiem un piecām sievietēm, ir viens bijušais Tiesas loceklis, viens bijušais Revīzijas palātas loceklis, viens bijušais *Eurojust* valsts loceklis, pieci augsta līmeņa prokurori, divi valstu augstāko tiesu locekļi un viens vispārārtzīts kompetents jurists.
- (9) Regulas (ES) 2017/1939 14. panta 3. punktā ir paredzēts, ka Padome pieņem lēmumu, ar ko pēc Komisijas priekšlikuma iecel komitejas locekļus.
- (10) Tāpēc būtu jāieceļ atlases komitejas locekļi,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Par Regulas (ES) 2017/1939 14. panta 3. punktā paredzētās komitejas locekļiem uz četriem gadiem no 2018. gada 9. oktobra iecel šādas personas:

Peter FRANK kungs,*Ulrike HABERL-SCHWARZ* kundze,⁽¹⁾ OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp.

Theodoros IOANNIDES kungs,

Saale LAOS kundze,

Jean-Claude MARIN kungs,

Ján MAZÁK kungs,

María de los Ángeles GARRIDO LORENZO kundze,

Marin MRČELA kungs,

Antonio MURA kungs,

Vítor Manuel DA SILVA CALDEIRA kungs,

Martine SOLOVIEFF kundze,

Raija TOIVIAINEN kundze.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2018. gada 18. septembrī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
G. BLÜMEL*

KOMISIJAS LĒMUMS (ES) 2018/1276**(2018. gada 22. februāris)****lietā SA.31149 (2012/C) – Vācija****Iespējamais valsts atbalsts par labu Ryanair***(izziņots ar dokumenta numuru C(2018) 1034)***(Autentisks ir tikai teksts vācu valodā)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 108. panta 2. punkta pirmo daļu,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši tā 62. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

pēc uzaicinājuma ieinteresētajām personām iesniegt savas piezīmes saskaņā ar iepriekš minētajiem noteikumiem ⁽¹⁾ un ņemot vērā to piezīmes,

tā kā:

1. PROCEDŪRA

- (1) Komisija 2007. gada 10. jūlija vēstulē informēja Vāciju par savu lēmumu sākt Līguma 108. panta 2. punktā paredzēto procedūru saistībā ar Lībekas lidostas finansēšanu, Hanzas pilsētas Lībekas un uzņēmuma *Infratil Limited* ("Infratil") finansiālajām attiecībām, kā arī lidostas finansiālajām attiecībām ar aviokompāniju *Ryanair* ("2007. gada lēmums par procedūras sākšanu"). Formālā izmeklēšanas procedūra tika reģistrēta ar lietas numuru SA.21877 (C 24/2007). 2007. gada lēmuma par procedūras sākšanu labojumi tika apstiprināti 2007. gada 24. oktobrī.
- (2) 2007. gada lēmums par procedūras sākšanu tika publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* 2007. gada 29. novembrī ⁽²⁾. Papildinājumi tika publicēti 2007. gada 7. decembrī ⁽³⁾. Komisija aicināja ieinteresētās personas iesniegt piezīmes par attiecīgajiem pasākumiem viena mēneša laikā no šīs publikācijas dienas.
- (3) 2009. gada 28. janvārī *Schutzgemeinschaft gegen Fluglärm Lübeck und Umgebung e.V.* ("SGF") ⁽⁴⁾ nosūtīja sūdzību saistībā ar lietu SA.21877, kas reģistrēta ar lietas numuru SA.27585.
- (4) SGF 2010. gada 22. jūnijā un 30. jūnijā iesniedza vēl vienu sūdzību, kurā apgalvoja, ka Vācija ir piešķirusi papildu nelikumīgu valsts atbalstu *Flughafen Lübeck GmbH* ("FLG") un *Infratil*. Šī sūdzība tika reģistrēta ar lietas numuru SA.31149.
- (5) Komisija 2012. gada 22. februāra vēstulē informēja Vāciju par savu lēmumu sākt Līguma 108. panta 2. punktā paredzēto procedūru saistībā ar iespējamo valsts atbalstu FLG, *Infratil*, *Ryanair* un citām aviokompānijām, kuras izmanto Lībekas lidostu ("2012. gada lēmums par procedūras sākšanu") ⁽⁵⁾.
- (6) 2012. gada lēmums par procedūras sākšanu tika publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* 2012. gada 10. augustā ⁽⁶⁾. Komisija aicināja ieinteresētās personas iesniegt piezīmes par attiecīgajiem pasākumiem viena mēneša laikā no šīs publikācijas dienas.

⁽¹⁾ OVC 241, 10.8.2012., 56. lpp.⁽²⁾ OVC 287, 29.11.2007., 27. lpp.⁽³⁾ OVC 295, 7.12.2007., 29. lpp.⁽⁴⁾ SGF ir nevalstiska organizācija, kas reģistrēta saskaņā ar noteikumiem, kuri definēti Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 26. maija Direktīvā 2003/35/EK, ar ko paredz sabiedrības līdzdalību ar vidi saistītu plānu un programmu izstrādē un ar ko attiecībā uz sabiedrības līdzdalību un iespēju griezties tiesās groza Padomes Direktīvas 85/337/EEK un 96/61/EK (OV L 156, 25.6.2003., 17. lpp.).⁽⁵⁾ Pirms procedūras sākšanas tika izmeklēti pasākumi, kas aptverti lietās CP 31/2009 (SA.27585) un CP 162/2010 (SA.31149).⁽⁶⁾ Komisijas 2012. gada 22. februāra lēmums par valsts atbalstu SA.27585 un SA.31149 (2012/C) (ex NN/2011, ex CP 31/2009 un CP 162/2010) "Iespējamais valsts atbalsts Lībekas lidostai, uzņēmumam *Infratil* un aviosabiedrībām, kuras izmanto šo lidostu (*Ryanair*, *Wizz Air* un citas) – Vācija – Uzaicinājums iesniegt piezīmes saskaņā ar LESD 108. panta 2. punktu" (OVC 241, 10.8.2012., 56. lpp.).

- (7) Komisija 2014. gadā apvienoja procedūras SA.21877, SA.27585 un SA.31149.
- (8) Komisija 2017. gada 7. februārī pieņēma galīgo lēmumu lietās SA.21877 un SA.27585, kā arī lietā SA.31149 ⁽¹⁾. Attiecībā uz iespējamo valsts atbalstu *Ryanair* tajā Komisijas lēmumā tika izvērtēts tikai līgums, ko 2000. gadā noslēdza lidostas ekspluatants un *Ryanair*. Komisija norādīja, ka lēmuma pieņemšanas laikā tai nebija pietiekami daudz informācijas šajā lietā, lai izvērtētu, vai vēlākie līgumi, jo īpaši 2010. gadā noslēgtie, veido valsts atbalstu *Ryanair*. Tāpēc šie līgumi tiks izvērtēti atsevišķā lēmumā ⁽²⁾.
- (9) 2017. gada 27. jūlijā Vācijai tika nosūtīts informācijas pieprasījums par diviem līguma papildinājumiem, kurus FLG un *Ryanair* noslēdza 2010. gadā, un *Oxera* 2015. gada 6. februāra ziņojums ⁽³⁾. Vācija lūdza pagarināt atbildes sniegšanas termiņu, un Komisija 2017. gada 2. augustā piešķīra minēto pagarinājumu. Pieprasītā informācija tika iesniegta 2017. gada 20. septembrī.
- (10) 2017. gada 22. septembrī informācijas pieprasījums tika nosūtīts *Ryanair* un pārsūtīts Vācijai. Pēc tam, 2017. gada 6. oktobrī, informāciju iesniedza *Ryanair* un *Oxera*. Komisija 2017. gada 24. oktobrī pārsūtīja Vācijai no *Ryanair* saņemtos dokumentus un aicināja Vāciju iesniegt piezīmes.
- (11) Attiecībā uz procedūru lietās SA.21877, SA.27585 un SA.31149 Komisija atsaucas uz Lēmuma (ES) 2017/2336 1.–61. apsvērumu.

2. SĪKS PASĀKUMU APRAKSTS

2.1. Izmeklēšanas priekšvēsture un pasākumu konteksts

2.1.1. Fakti par lidostu un pasažieru skaita dinamiku

- (12) Lībekas lidosta atrodas Šlēsvigas-Holšteinas federālajā zemē Vācijā, aptuveni 73 km no Hamburgas.
- (13) Pati lidosta par savu aptvēruma teritoriju uzskata Hamburgas metropoles un Ēresundas apgabalu (Kopenhāģenas/Malmes aglomerācija).
- (14) Saskaņā ar tirgus pētījumu, ko lidosta veica 2009. gadā ⁽⁴⁾, lielākā daļa (izceļojošo) pasažieru Lībekas lidostā ieradās no Hamburgas (t. i., 47,20 %). Hamburgas lidosta atrodas 78 kilometru attālumā no Lībekas lidostas, t. i., ceļā pavadītais laiks, braucot ar automobili, ir aptuveni 65 minūtes.
- (15) Līdz 2000. gadam Lībekas lidosta bija atkarīga no aviācijas ieņēmumiem no čārterlidojumiem un vispārējas nozīmes aviācijas. 2000. gadā lidosta mainīja savu darbījumdarbības modeli un kļuva par zemo cenu pārvadātāju lidostu, kas gūst ienākumus, apvienojot ar aviāciju saistītās un nesaistītās darbības. Kopš tā laika lielāko daļu lidojumu Lībekas lidostā veica *Ryanair*, kas nodrošināja aptuveni 90 % no satiksmes 2010. gadā.
- (16) Sākotnēji Lībekas lidostu ekspluatēja sabiedrība ar ierobežotu atbildību FLG, kurā *Hansestadt Lübeck* bija vienīgais akcionārs. Pirmo reizi tā tika privatizēta 2005. gadā, bet pēc tam, 2009. gadā, *Hansestadt Lübeck* to atpirka. *Hansestadt Lübeck* iedzīvotāju balsojums 2010. gada aprīļa referendumā nodrošināja Lībekas lidostas izdzīvošanu, apstiprinot papildu ieguldījumus lidostā līdz jauna privātā ieguldītāja ienākšanai uzņēmumā. Jauns privātais ieguldītājs tika atrasts 2012. gadā. Pēdējos gados lidostas īpašumtiesības ir mainījušās vairākas reizes.
- (17) Pasažieru plūsma lidostā palielinājās no 48 652 pasažieriem 1999. gadā līdz 697 559 pasažieriem 2009. gadā. Pēc tam tā pakāpeniski samazinājās – pretēji lidostas paredzētajam, ka pasažieru skaits pieaugs līdz 2,2 miljoniem, vēlākais, līdz 2015. gadam.

⁽¹⁾ Komisijas 2017. gada 7. februāra Lēmums (ES) 2017/2336 – SA.21877 (C 24/2007), SA.27585 (2012/C) un SA.31149 (2012/C) – Vācija – Iespējamais valsts atbalsts Lībekas lidostai (*Flughafen Lübeck GmbH*), uzņēmumam *Infratil Limited* un aviosabiedrībām, kuras izmanto šo lidostu (*Ryanair* u. c.) (OV L 339, 19.12.2017., 1. lpp.).

⁽²⁾ Sk. Lēmuma (ES) 2017/2336 186. apsvērumu.

⁽³⁾ *Oxera* ziņojums *Economic Market Economy Operator Principle (MEOP) Assessment: Lübeck airport* (Ekonomiskais novērtējums atbilstoši tirgus ekonomikas dalībnieka (TED) principam – Lībekas lidosta), 2015. gada 6. februāris.

⁽⁴⁾ *Take-Off Konzept – Flughafen Lübeck GmbH*, 2009. gada 21. decembris, 23. lpp.

- (18) Šā lēmuma pieņemšanas laikā neviena aviokompānija neveic darbību no Lībekas lidostas. Netiek piedāvāti ne regulārie, ne čārterlidojumi.

2.1.2. 2000. gada līgums

- (19) FLG 2000. gada maijā parakstīja gaisa satiksmes pakalpojumu nolīgumu ar *Ryanair* ("2000. gada līgums"), kurā bija noteiktas lidostas cenas, ko maksā *Ryanair*, kā arī tirgvedības atbalsts, ko maksā lidosta. Bija plānots, ka 2000. gada līgums būs spēkā no 2000. gada 1. jūnija līdz 2010. gada 31. maijam.
- (20) Attiecībā uz maršrutu uz Londonas Stanstedas lidostu tika aplēstas šādas izmaksas un ieņēmumi:

1. tabula

Ar 2000. gada līgumu saistītās izmaksas un ieņēmumi no FLG viedokļa

	< 18 lidojumi nedēļā	≥ 18 lidojumi nedēļā
FLG izmaksas:		
Tirgvedības atbalsts – izmaksas par katru ieceļojošo pasažieri	[..] EUR (*)	[..] EUR
	Līdz 2005. gada 31. maijam	No 2005. gada 1. jūnija
FLG ieņēmumi:		
Nodevas, ko <i>Ryanair</i> maksā par katru lidmašīnu	[..] EUR	[..] EUR
Nodevas, ko <i>Ryanair</i> maksā par katru ieceļojošo pasažieri	[..] EUR	[..] EUR
<i>Neto nodevas, ko Ryanair maksā par katru ieceļojošo pasažieri (nodevas mīnus tirgvedības atbalsts)</i>	[..] EUR	[..] EUR
Citi:		
Apgrozījuma nodeva par katru FLG pārdoto biļeti	[..]	[..]
Komisija par FLG rezervēto nomas automobiļu apgrozījumu	[..]	[..]
Drošības nodeva (<i>Ryanair</i> to maksā atbildīgajai iestādei)	[..] EUR	[..] EUR
(*) Konfidenciāla informācija.		

2.2. Iespējamais valsts atbalsts, ko lidostas ekspluatants FLG piešķir *Ryanair*

- (21) *Ryanair* un FLG 2010. gada martā un oktobrī parakstīja divus 2000. gada līguma papildinājumus (kopā saukti "2010. gada līgumi" vai "2010. gada papildinājumi").
- (22) Pirmais līguma papildinājums, kas tika parakstīts 2010. gada 29. martā (1. papildinājums), attiecās uz laikposmu no 2010. gada 28. marta līdz 2010. gada 30. oktobrim. Ar to tika pagarināts 2000. gada līgums, kurš būtu beidzies 2010. gada maijā, un tika ieviesta jauna tirgvedības nodeva [..] EUR apmērā par katru pasažieri, ko FLG

maksā kā atlīdzību par *Ryanair* organizētu pagaidu tirgvedības pasākumu. Šī jaunā tirgvedības nodeva bija jāmaksā papildus 2000. gada līgumā noteiktajai tirgvedības nodevai par tirgvedības pakalpojumiem [...] EUR apmērā par katru pasažieri (ja nedēļā ir mazāk nekā 18 lidojumu) vai [...] EUR apmērā par katru pasažieri (ja nedēļā ir vismaz 18 lidojumi). Tā kā *Ryanair* nedēļā veica vairāk nekā 18 lidojumus, *FLG* pavisam bija *Ryanair* jāmaksā [...] EUR par katru pasažieri visā līguma darbības periodā. Tā kā pārējie 2000. gada līguma nosacījumi palika spēkā, pasažieru pārvadājumu pakalpojuma nodevas par katru izceļojošo pasažieri, ko aviosabiedrība maksāja *FLG*, bija [...] EUR un trapa izmantošanas nodevas par katru lidojumu bija [...] EUR.

- (23) 2010. gada 31. oktobrī, kad beidzās 1. papildinājuma darbības periods, tika parakstīts otrais līguma papildinājums ("2. papildinājums"). Minētajā 2. papildinājumā netika atstāti spēkā 1. papildinājuma nosacījumi, bet tika atjaunots sākotnējā 2000. gada līgumā noteiktais tirgvedības maksājumu grafiks, pagarinot tā darbības periodu par trim gadiem – līdz 2013. gada 1. novembrim.
- (24) Dienā, kad tika noslēgts 1. papildinājums, proti, 2010. gada 29. martā, *FLG* arī parakstīja tirgvedības pakalpojumu sniegšanas līgumu ar uzņēmumu *Airport Marketing Services Limited* ("AMS"), kas ir *Ryanair* pilnībā piederošs meitasuzņēmums. Šis tirgvedības pakalpojumu sniegšanas līgums aptvēra laikposmu no 2010. gada 29. marta līdz 2010. gada 30. oktobrim, un tajā bija noteikts, kādi reklāmas pakalpojumi AMS ir jāsniedz tīmekļa vietnē www.ryanair.com par summu [...] EUR, ko maksātu *FLG*.

2.3. Izmeklēšanas tvērums

- (25) *FLG* un *Ryanair* 2000. gada līgums bija Lēmuma (ES) 2017/2336 daļa. Tāpēc šis lēmums attiecas tikai uz 2010. gadā noslēgto 1. un 2. papildinājumu.

2.4. Procedūras uzsākšanas pamatojums

- (26) Komisijai bija bažas par to, ka 2010. gada līgumi piešķir selektīvu priekšrocību *Ryanair* un tāpēc bija valsts atbalsts Līguma 107. panta izpratnē.

3. VĀCIJAS PIEZĪMES

- (27) Vācija uzskatīja, ka 2010. gada līgumi neradīja vai nedraudēja radīt konkurences izkropļojumus un neietekmēja tirdzniecību starp dalībvalstīm, jo Lībekas lidosta bija maza reģionālā lidosta un tā nekonkurēja ar Hamburgas un citām lidostām.
- (28) Attiecībā uz 1. papildinājumu Vācija norādīja, ka tas atbilda tirgus nosacījumiem un ar to netika piešķirta priekšrocība *Ryanair*. Vācija, atsaucoties uz lietu *Helaba I* ⁽¹⁾, apgalvoja, ka priekšrocība nepastāvēja, ja citi reģionālo lidostu ekspluatanti *Ryanair* piedāvāja līdzīgus nosacījumus. Vācija arī apgalvoja, ka tas bija pierādīts *Ryanair* salīdzinošajā analīzē.
- (29) Vācija apgalvoja, ka tādiem zemo izmaksu pārvadātājiem kā *Ryanair* un *Wizz Air* ir mazāk prasību attiecībā uz apkalpošanu uz zemes un infrastruktūras pakalpojumiem. Pirmkārt, Lībekas lidostā ir nepieciešams mazāk reģistrācijas lodziņu, jo reģistrācija *Ryanair* lidojumiem ir pieejama pasažieriem tiešsaistē. Otrkārt, nav pasažieru pārvadāšanas autobusu. Treškārt, tā kā Lībekas lidostā ir mazāki attālumi, *Ryanair* lidmašīnas uz zemes pavada mazāk laika. Ceturtkārt, tā kā netiek veikti lidojumi ar pārsēšanos un ir mazāk bagāžas vienību uz katru personu, nav vajadzīgas telpas šādiem nolūkiem. Piektkārt un visbeidzot, tā kā lidojuma apkalpe lidmašīnas iekšienes tīrīšanu bieži vien uzņemas pati, ir mazāks pieprasījums pēc tīrīšanas pakalpojumiem uz zemes.
- (30) Attiecībā uz 2. papildinājumu Vācija norādīja, ka šis līgums ir 2000. gada līguma pagarinājums un būtiski negrozīja 2000. gada līgumu. Vācija uzskatīja, ka 2000. gada līgums atbilst tirgus ekonomikas dalībnieka testam.
- (31) Turklāt Vācija uzskata, ka iespējamās *Ryanair* piešķirtās priekšrocības nevar attiecināt uz valsti, pamatojoties uz nolēmumu *Stardust Marine* lietā ⁽²⁾. Kā norāda Vācija, *FLG* rīkojās autonomi un bez jebkādas valsts ietekmes. Vācija norādīja, ka *FLG* nebija integrēts valsts pārvaldes struktūrās. Turklāt Vācija norādīja, ka publisko iestāžu uzraudzība pār *FLG* vadību ietvēra tikai aviācijas un sabiedrisko pakalpojumu jautājumus, bet neattiecās uz darījumdarbības pārvaldību.

⁽¹⁾ Vispārējās tiesas 2010. gada 3. marta spriedums *Bundesverband deutscher Banken/Komisija* ("*Helaba I*"), T-163/05, ECLI:EU:T:2010:59.

⁽²⁾ Tiesas 2002. gada 16. maija spriedums *Francija/Komisija* ("*Stardust Marine*"), C-482/99, ECLI:EU:C:2002:294.

4. IEINTERESĒTO PERSONU PIEZĪMES

4.1. Flughafen Lübeck GmbH

- (32) *FLG* norādīja, ka pasākums nav attiecināms uz Vāciju, jo *FLG* patstāvīgi risināja sarunas par minētajiem līgumiem.

4.2. Ryanair

- (33) *Ryanair* apgalvoja, ka 2010. gada līgumi nav attiecināmi uz valsti.
- (34) Turklāt *Ryanair* norādīja, ka selektivitātes nebija, jo 2010. gada līgumi ir tikai īsi papildinājumi, ar ko pagarina esošās, saskaņā ar *Ryanair* 2000. gada līgumu noteiktās kārtības darbības laiku. Vienīgais jaunais elements bija komerciāli apspriests precizējums tirgvedības atbalstam.
- (35) *Ryanair* norādīja, ka līgums ar *FLG* tika noslēgts, pamatojoties uz ekonomiskiem apsvērumiem. Tika uzskatīts, ka Lībekas lidosta ir dzīvotspējīga Hamburgas lidostas sekundārā lidosta un pati Lībeka – vērtīgs kultūras galamērķis. Lai gan *Ryanair* nespēja piedāvāt darījumdarbības plānu, lai pamatotu savu lēmumu sākt pakalpojumu sniegšanu Lībekas lidostā, *Ryanair* uzsvēra, ka šāds darījumdarbības plāns parasti privātā sektora tirgus ieguldītājam nav nepieciešams. *Ryanair* paskaidroja, ka tā pakalpojumu sniegšana no Lībekas lidostas tika pārtraukta komerciālu apsvērumu dēļ, tostarp izmaksu pieauguma dēļ un tāpēc, ka atdeve bija zemāka, nekā tika prognozēts (ekonomikas recesijas rezultātā).
- (36) *Ryanair* norādīja, ka reģionālās lidostas Savienībā ir sarežģītā tirgus situācijā. Tāpēc bija jāņem vērā gan ar aeronavigācijas darbībām saistītie, gan nesaistītie lidostas ieņēmumi, proti, tā dēvētā “vienas kases pieeja”. Tā kā līgumi ar *Ryanair* parasti sola daudz pasažieru, šādas darījumdarbības attiecības bieži vien palīdz uzlabot lidostas atpazīstamību un piesaistīt citas aviokompānijas, kā arī mazumtirgotājus un citus pakalpojumu sniedzējus. *Ryanair* arī norādīja, ka bija pārlicinoši pierādījumi tam, ka, pateicoties lielākam pasažieru skaitam, palielinātos ar aeronavigāciju nesaistīti ieņēmumi.
- (37) *Ryanair* apgalvoja, ka no tirgus ekonomikas dalībnieka viedokļa jebkurš komerciāls piedāvājums parasti būtu uzlabojums, salīdzinot ar esošo situāciju, ja vien tiek sagaidīts, ka robežieguvumi pārsniegs robežizmaksas. Turklāt *Ryanair* apgalvoja, ka bija jāņem vērā tas, ka *Ryanair*, salīdzinot ar citām aviokompānijām, ir ievērojami mazākas vajadzības, ņemot vērā tās darījumdarbības modeli un darbības efektivitāti.
- (38) *Ryanair* Lībekas lidostu salīdzināja ar lidostām, kuru lielums un situācija ir līdzīga. Salīdzinātās lidostas ir Bornmutas lidosta, Grenobles lidosta, Nokas lidosta, Māstrihtas lidosta, Nīmas lidosta un Prestvikas lidosta. Tās maksas salīdzinājums, kuru *Ryanair* maksā salīdzinātajās lidostās, apliecināja, ka *Ryanair* Lībekas lidostā maksātā lidostas maksa kopumā bija augstāka par vidējo līmeni salīdzinātajās lidostās – gan par katru pasažieri, gan katru lidojumu.
- (39) *Ryanair* iesniedza divus *Oxera* ziņojumus, kuros bija novērtēta 2010. gada papildinājumu pieņemšanas rezultātā paredzamā rentabilitāte⁽¹⁾. Abu ziņojumu pamatā bija darījumdarbības plāns, ko Lībekas lidosta sagatavoja 2010. gadā pirms 2010. gada papildinājumu parakstīšanas. Ziņojumi liecina, ka saskaņā ar pamatotiem pieņēmumiem 2010. gada papildinājumu parakstīšanas laikā bija gaidāms, ka tie abi būs pietiekami rentabli un ka kāda lidosta, kas rīkojas kā tirgus ekonomikas dalībnieks, iespējams, būtu piedāvājusi līdzīgus noteikumus. Kā norāda *Oxera*, tā tas būtu arī tad, ja 2010. gada papildinājumus vērtētu kopā ar tirgvedības pakalpojumu sniegšanas līgumu ar AMS un ja būtu iekļautas izmaksas, taču ne ar AMS saistītie ieņēmumi.
- (40) Attiecībā uz tirgvedības pakalpojumu sniegšanas līgumu ar AMS – uzņēmums *Ryanair* apgalvoja, ka šādi līgumi ir abpusēji izdevīgi, ņemot vērā *Ryanair* tīmekļa vietnes popularitāti un to, ka uzlabojas attiecīgo lidostu starptautiskā atpazīstamība, tiek sekmēta zīmola atpazīstamība un pieaug šajās lidostās apkalpoto pasažieru skaits, kas tika apstiprināts citā (2014. gada 26. septembra) *Oxera* ziņojumā.

⁽¹⁾ *Oxera* ziņojums *Economic MEOP Assessment: Lübeck airport* (Ekonomiskais novērtējums atbilstoši TED principam – Lībekas lidosta), 2015. gada 6. februāris; *Oxera* ziņojums *Response to the European Commission's request* (Atbilde uz Eiropas Komisijas pieprasījumu), 2017. gada 6. oktobris.

4.3. Air Berlin

- (41) *Air Berlin* norādīja, ka maršruti, kurus *Ryanair* piedāvāja no Lībekas lidostas, tieši konkurēja ar maršrutiem, kurus *Air Berlin* piedāvāja Hamburgas lidostā. Jo īpaši tas attiecas uz Londonu, Milānu un Barselonu kā galapunktiem, jo šos maršrutus piedāvāja abas aviokompānijas.
- (42) *Air Berlin* apgalvoja, ka *Ryanair* tirgvedības stratēģijas mērķis bija pārvilināt potenciālos klientus, tostarp no *Air Berlin*. *Ryanair* zemo cenu dēļ klienti Hamburgas lidostas vietā izmantoja Lībekas lidostu. *Air Berlin* apgalvo, ka valsts atbalsta rezultātā *Air Berlin* tika nodarīti būtiski ekonomiski zaudējumi. *Air Berlin* nācās pārtraukt piedāvāt dažus lidojumus, jo *Ryanair* paralēli tādus piedāvāja Lībekas lidostā. Turklāt *Air Berlin* norādīja, ka tai bija sarežģīti piedāvāt jaunus galamērķus no Hamburgas lidostas tik ilgi, kamēr *Ryanair* par pārmērīgi zemām cenām piedāvāja līdzīgus galamērķus no Lībekas lidostas.
- (43) *Air Berlin* arī apgalvoja, ka līgums ar *Ryanair* bija attiecināms uz Vāciju. Saskaņā ar FLG statūtiem uzraudzības padomei bija jāapstiprina cenas par lidostas izmantošanu (statūtu 12. punkts). Četrus no sešiem uzraudzības padomes locekļiem ievēlēja *Hansestadt Lübeck*. Tāpēc *Air Berlin* secināja, ka *Hansestadt Lübeck* var būt atbildīga.
- (44) Kā norāda *Air Berlin*, bažas raisa arī AMS un FLG tirgvedības pakalpojumu sniegšanas līgums, jo no "tirgvedības atbalsta" gūtie ieguvumi šķiet nesaistīti ar *Ryanair* faktiskajiem tirgvedības izdevumiem.

5. VĀCIJAS PIEZĪMES PAR TREŠO PERSONU SNIEGTO INFORMĀCIJU

5.1. Piezīmes par *Ryanair* sniegto informāciju

- (45) Kā norāda Vācija, *Ryanair* sniegtā informācija liecina, ka Lībekas lidosta rīkojās atbilstoši tirgus ekonomikas dalībnieka principam.
- (46) Vācija jo īpaši uzsver to, cik lietderīga ir *Ryanair* pieeja, pierādot līgumu atbilstību tirgum ar rentabilitātes analīzes un salīdzinošās analīzes palīdzību.
- (47) Kā norāda Vācija, 2010. gada papildinājumi nav attiecināmi uz valsti, jo FLG par tiem veda sarunas un tos parakstīja patstāvīgi, bet *Hansestadt Lübeck* notikušajā neiejaucās. Turklāt attiecībā uz 2. papildinājumu Vācija norādīja, ka tas bija tikai 2000. gada līguma pagarinājums un tajā nebija ietvertas nekādas būtiskas izmaiņas. Tādēļ visi argumenti saistībā ar 2000. gada līgumu ir svarīgi.
- (48) Vācija norādīja, ka neizprot, kādēļ FLG un AMS tirgvedības pakalpojumu sniegšanas līgums tika iekļauts valsts atbalsta izmeklēšanā, jo saistībā ar šo līgumu FLG neizmantoja valsts līdzekļus. Tirgvedības pakalpojumu sniegšanas līgumā ar AMS paredzētās izmaksas tika segtas no privātiem līdzekļiem, jo naudu piešķīra *Industrie- und Handelskammer Lübeck*, kas ir Lībekas privāto uzņēmumu pārstāvniecība. Turklāt Vācija norādīja, ka var uzskatīt, ka tirgvedības pakalpojumu sniegšanas līgums ar AMS atbilst tirgus standartiem. To pamato novērojums, ka FLG radās mazākas izmaksas nekā citām lidostām, kurām bija līdzīgs līgums. Vēl vairāk – attiecīgā tirgvedības pakalpojumu līguma pamatā bija *Ryanair* solījums paplašināt tā lidojumu portfeli ar diviem galamērķiem.
- (49) Cits arguments, ko minēja Vācija, ir Lībekas lidostas kā Hamburgas lidostas rezerves lidostas un Ziemeļvācijas iedzīvotājiem nepieciešamas infrastruktūras funkcija.

5.2. Piezīmes par *Air Berlin* sniegto informāciju

- (50) Kā norāda Vācija, *Air Berlin* tiktu piešķirtas tādas pašas priekšrocības kā *Ryanair*, ja *Air Berlin* būtu izpildījusi tos pašus kritērijus attiecībā uz pasažieru skaitu un lidojumu biežumu. Tomēr *Air Berlin* noliedza, ka būtu bijis jebkāds piedāvājums vest sarunas ar FLG, jo tā nemaz neplānoja sākt sniegt pakalpojumus Lībekas lidostā. Turpretī *Air Berlin* neiebilda pret nosacījumiem, ar kādiem *Ryanair* darbojas Hamburgas lidostā. Turklāt vairākas aviokompānijas tika sūdzējušās (tostarp Komisijai), ka *Air Berlin* tika saņemusi ievērojamu valsts atbalstu no Apvienotajiem Arābu Emirātiem. Tādēļ tā nevar sevi pozicionēt kā cietušo attiecībā pret savu galveno konkurentu *Ryanair*.

- (51) Vācija nepiekrīt *Air Berlin* piezīmēm, ka pastāv konkurence starp Lībekas un Hamburgas lidostu. Jo īpaši Vācija norādīja uz faktu, ka Hamburgas lidostā 2000. gadā tika apkalpots 70 reizes vairāk pasažieru nekā Lībekas lidostā. Tas, ka nebija sūdzību no citām lidostām, liecināja, ka starp abām minētajām lidostām nepastāvēja konkurence.
- (52) Vācija arī noraidīja *Air Berlin* argumentu, ka *Ryanair* bija ekonomiska priekšrocība. Vācija norādīja, ka *Air Berlin* izmantoja neprecīzus aprēķinus un ka vienīgais kritērijs, kuram ir nozīme, nosakot, vai lidostas un aviokompānijas līgums atbilst tirgum, bija tirgus ekonomikas dalībnieka princips.

6. PASĀKUMU NOVĒRTĒJUMS

- (53) Līguma 107. panta 1. punktā ir noteikts, ka “ar iekšējo tirgu nav saderīgs nekāds atbalsts, ko piešķir dalībvalstis vai ko jebkādā citā veidā piešķir no valsts līdzekļiem un kas rada vai draud radīt konkurences izkropļojumus, dodot priekšroku konkrētiem uzņēmumiem vai konkrētu preču ražošanai, ciktāl tāds atbalsts iespaido tirdzniecību starp dalībvalstīm”.
- (54) Līguma 107. panta 1. punktā noteiktie kritēriji ir kumulatīvi. Tāpēc, lai noteiktu, vai pasākums ir valsts atbalsts, ir jābūt izpildītiem šādiem nosacījumiem:
- saņēmējs ir uzņēmums,
 - pasākums rada priekšrocību,
 - priekšrocība ir piešķirta no valsts līdzekļiem,
 - priekšrocība ir selektīva un
 - pasākums rada vai draud radīt konkurences izkropļojumus un var iespaidot tirdzniecību starp dalībvalstīm.

6.1. Saimnieciskā darbība un uzņēmuma jēdziens

- (55) Jēdziens “uzņēmums” ir attiecināms uz jebkuru vienību, kas veic saimniecisko darbību, neatkarīgi no tās juridiskā statusa un finansēšanas veida. Saimnieciskā darbība ir jebkura darbība, kas saistīta ar preču vai pakalpojumu piedāvāšanu attiecīgajā tirgū.
- (56) Tā kā *Ryanair* ir privāts uzņēmums, kas sniedz gaisa pārvadājumu pakalpojumus par atlīdzību nolūkā gūt peļņu, *Ryanair* ir uzņēmums, kas veic saimniecisko darbību. Tāpēc tas ir uzņēmums Līguma 107. panta 1. punkta nozīmē.

6.2. Ekonomiska priekšrocība

- (57) Priekšrocība Līguma 107. panta 1. punkta nozīmē ir saimniecisks labums, ko uzņēmums nebūtu guvis parastos tirgus apstākļos, proti, bez valsts iejaukšanās ⁽¹⁾.
- (58) Ja lidostas rīcībā ir publiski līdzekļi, atbalstu aviokompānijai principā var izslēgt, ja attiecības starp lidostu un attiecīgo aviokompāniju atbilst parastiem tirgus apstākļiem. Šā tā dēvētā “tirgus ekonomikas dalībnieka kritērija” (“TED kritērijs”) pamatā ir pamatideja, ka valsts iestāžu uzvedība būtu jāsalīdzina ar līdzīgu privāto ekonomikas dalībnieku uzvedību parastos tirgus apstākļos, lai noteiktu, vai ar līgumu tiek piešķirta priekšrocība darījuma partnerim ⁽²⁾.

6.2.1. Ievadpiezīmes attiecībā uz TED testu

- (59) Saskaņā ar 2014. gada Aviācijas pamatnostādņu ⁽³⁾ 53. punktu atbalsta esību aviokompānijai, kas izmanto lidostu, principā var izslēgt, ja par lidostas pakalpojumiem iekasētā maksa atbilst tirgus cenai (“pirmā pieeja” – salīdzinājums ar tirgus cenu). Otra pieeja ir pierādīt, veicot *ex ante* analīzi, – proti, analīzi, kuras pamatā ir informācija, kas pieejama pasākuma piešķiršanas laikā, un tajā laikā paredzamā notikumu gaita, – ka līgums lidostai dos nozīmīgu pozitīvu papildu peļņu un ir daļa no vispārējās stratēģijas, kas vismaz ilgtermiņā lidostu padara rentablu (“otrā pieeja” – *ex ante* rentabilitātes analīze) ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Sk., piem., Tiesas 1996. gada 11. jūlija spriedumu *Syndicat français de l'Express international (SFEI)* un citi/*La Poste* un citi, C-39/94, ECLI:EU: C:1996:285, 60. punkts.

⁽²⁾ Turpat.

⁽³⁾ Komisijas paziņojums “Pamatnostādnes par valsts atbalstu lidostām un aviokompānijām” (OV C 99, 4.4.2014., 3. lpp.).

⁽⁴⁾ Sk. 2014. gada Aviācijas pamatnostādņu 53. punktu.

- (60) Attiecībā uz pirmo pieeju Komisija neuzskata, ka pašlaik ir iespējams rast piemērotu kritēriju, lai noteiktu pareizu tirgus cenu lidostu sniegtajiem pakalpojumiem ⁽¹⁾. Tādēļ Komisija uzskata, ka *ex ante* pieaugošās rentabilitātes novērtējums ir piemērotākā pieeja, lai izvērtētu vienošanās, kas noslēgtas starp lidostām un atsevišķām aviokompānijām.
- (61) Jānorāda, ka kopumā TED principa piemērošana, pamatojoties uz vidējo cenu citos līdzīgos tirgos, var būt lietderīga, ja šādu cenu var pamatot noteikt vai izsecināt no citiem tirgus rādītājiem. Tomēr šīs metodes piemērošana attiecībā uz lidostas pakalpojumiem ir ierobežota, jo dažādu lidostu izmaksu un ieņēmumu struktūra parasti būtiski atšķiras. Iemesls ir izmaksu un ieņēmumu atkarība no tā, kāds ir lidostas attīstības līmenis, cik aviokompānijas izmanto attiecīgo lidostu, kāda ir tās spēja pasažieru plūsmas izteiksmē, kāds ir infrastruktūras stāvoklis un saistītie ieguldījumi, kādi ir reglamentējošie noteikumi, kas dažādās dalībvalstīs ir atšķirīgi, un vai lidostai ir vēsturiski parādi vai saistības ⁽²⁾.
- (62) Turklāt jebkādas strikti salīdzinošas analīzes veikšanu sarežģī gaisa satiksmes tirgus liberalizācija. Kā saprotams šajā gadījumā, tās komercprakses pamatā, kas izveidojas starp lidostām un aviokompānijām, ne vienmēr ir tikai publicētais cenrādis. Patiesībā šīs komercattiecības ir ļoti dažādas. Tās ietver riska dalīšanu attiecībā uz pasažieru plūsmu un ar to saistīto komerciālo un finansiālo atbildību, standarta stimulu shēmas un risku izplatības maiņu līgumu darbības laikā. Tādējādi vienu darījumu nevar gluži salīdzināt ar citu, pamatojoties uz cenu par lidojumu turp un atpakaļ vai cenu uz vienu pasažieri.
- (63) Turklāt salīdzinošā analīze tirgus cenu noteikšanai nav piemērota metode, ja pieejamie atsauces darījumi nav noteikti, ievērojot tirgus apsvērumus, vai ja attiecīgās cenas ir ievērojami izkropļotas valsts iejaukšanās ietekmē. Aviācijas nozarē, šķiet, pastāv šādi kropļojumi 2014. gada Aviācijas pamatnostādņu 57., 58. un 59. punktā izskaidroto iemeslu dēļ:

“Publiskās iestādes tradicionāli uzskata publisko personu īpašumā esošas lidostas par infrastruktūru vietējās attīstības veicināšanai, nevis par uzņēmumiem, kas darbojas saskaņā ar tirgus principiem. Tādējādi šo lidostu maksas pārsvarā netiek noteiktas, ņemot vērā tirgus apsvērumus un jo īpaši pamatotas *ex ante* rentabilitātes perspektīvas, bet gan pamatā ņemot vērā sociālus vai reģionālus apsvērumus.

Pat ja dažas lidostas ir privātpersonu īpašumā vai pārvaldībā, neņemot vērā sociālus vai reģionālus apsvērumus, maksu, kuru iekasē šīs lidostas, var spēcīgi ietekmēt maksu, kuru iekasē no publiskiem līdzekļiem subsidētas lidostas, jo aviokompānijas ņem vērā minēto maksu, veicot sarunas ar privātpersonu īpašumā vai pārvaldībā esošām lidostām.

Šajos apstākļos Komisija apšauba, ka pašlaik ir iespējams identificēt atbilstošu salīdzinošo rādītāju patiesas tirgus cenas noteikšanai par pakalpojumiem, kurus sniedz lidostas. Šī situācija nākotnē var mainīties vai attīstīties [..].”

- (64) Tomēr, kā norādījušas Savienības tiesas, salīdzinošā analīze, atsaucoties uz attiecīgo nozari, ir tikai viens no vairākiem analīzes rīkiem, lai noteiktu, vai saņēmējs ir saņēmis ekonomisku priekšrocību, kādu tas nebūtu guvis parastos tirgus apstākļos ⁽³⁾. Tādēļ, lai gan Komisija var izmantot šo pieeju, tai nav pienākuma to darīt, ja šī pieeja nav piemērota, kā tas ir arī šajā gadījumā.
- (65) Būtībā *Ryanair* apgalvoja, ka TED kritēriju var piemērot, pamatojoties uz salīdzinājumu ar citu Eiropas lidostu komerciālajiem līgumiem. Jo īpaši tas salīdzināja lidostas maksu, ko *Ryanair* maksā Bornmutas, Grenobles, Nokas, Māstrihtas, Nīmas un Prestvikas lidostā, ar maksu, ko *Ryanair* maksā saskaņā ar līgumiem, kas noslēgti ar Libekas lidostu. Tomēr minētajā pētījumā netika izvērtēts, vai etalonlidostu izlase atbilda visiem 2014. gada Aviācijas pamatnostādņēs noteiktajiem kritērijiem, jo tajā tika vērtēts vienīgi satiksmes apjoms, lidostas satiksmes veids un apkārtējā reģiona pārticība ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Sk. 2014. gada Aviācijas pamatnostādņu 59. punktu.

⁽²⁾ Sk. 88. un 89. apsvērumu Komisijas 2010. gada 27. janvāra Lēmumā 2011/60/ES par valsts atbalstu C 12/08 (ex NN 74/07) – Slovākija – Vienošanās starp Bratislavas lidostu un *Ryanair* (OV L 27, 1.2.2011., 24. lpp.).

⁽³⁾ Attiecībā uz salīdzinošo analīzi, atsaucoties uz rentabilitāti (pretstatā cenu noteikšanai) nozarē, sk. Vispārējās tiesas 2014. gada 3. jūlija spriedumu Spānijas Karaliste un citi/Komisija, apvienotās lietas T-319/12 un T-321/12, ECLI:EU:T:2014:604, 44. punkts.

⁽⁴⁾ Papildu vērtējamās kritērijas skatīt 2014. gada Aviācijas pamatnostādņu 60. punktā.

- (66) 2012. gada lēmuma par procedūras sākšanu 296. apsvērumā Komisija salīdzināja 2010. gada papildinājumos noteikto lidostas maksu ar Hamburgas lidostas maksu, un tas radīja šaubas par 2010. gada papildinājumos noteiktās maksas atbilstību tirgum. Komisija vērs uzmanību uz to, ka satiksmes apjoms Lībekā ir daudz mazāks nekā Hamburgas lidostā. Hamburgas lidostā ir visintensīvākā satiksme Ziemeļvācijā. Hamburgas lidosta tika izmantota visos gaisa transporta segmentos, turpretī Lībekas lidostas specializācija bija sadarbība ar zemo izmaksu pārvadātājiem, kuriem bija nepieciešams mazāk reģistrācijas lodziņu un aprīkojuma tranzīta pasažieriem, netika izmantoti pasažieru autobusi, bija mazāk bagāžas pārkrāvēju un aprīkojuma, mazāk tīrīšanas darbu veicēju, kā arī isāks darba izpildes ilgums. Tādēļ Hamburgas lidosta nebija pietiekamā mērā salīdzināma ar Lībekas lidostu.
- (67) Ņemot vērā minētos apsvērumus, Komisija uzskata, ka šajā gadījumā ir jāpiemēro 2014. gada Aviācijas pamatnostādņēs vispārīgi ieteiktā pieeja saistībā TED testa izmantošanu attiecībās starp lidostām un aviokompānijām, t. i., *ex ante* papildu rentabilitātes analīze ⁽¹⁾.

6.2.2. Novērtējuma laikposms

- (68) Komisija uzskata, ka atbilstošais laikposms lidostu un aviokompāniju vienošanos rentabilitātes novērtēšanai parasti ir paša līguma termiņš. Lidostas var pielāgot savas darbības īsā laikposmā, un, tā kā parasti nevar paredzēt nākotnē iespējamo līgumu konkrētus noteikumus, privāts lidostas ekspluatants parasti nepieņemtu, ka konkrēti līguma noteikumi būs spēkā arī pēc līguma termiņa beigām, par ko tika panākta vienošanās ⁽²⁾.
- (69) 2010. gada papildinājumi netika noslēgti vienā un tajā pašā laikā, bet gan ar vairāk nekā sešu mēnešu starpību, un tie aptver dažādus laikposmus. Turklāt to saturs atšķiras tiktāl, ciktāl 1. papildinājumā ir ietverts papildu tirgvedības maksājums būtiskā apmērā saistībā ar pagaidu tirgvedības pasākumu.
- (70) Tāpēc Komisija uzskata, ka līgumi ir neatkarīgi viens no otra un katra papildinājuma rentabilitāte ir jāvērtē atsevišķi papildinājumu darbības termiņā ⁽³⁾.
- (71) Tiesa spriedumā *Stardust Marine* norādīja, ka “[...] lai pārbaudītu jautājumu, vai valsts ir rīkojusies kā apdomīgs tirgus ekonomikas principu vadīts ieguldītājs, ir jāatgriežas tā laikposma kontekstā, kad tika veikti finansiālā atbalsta pasākumi, lai tādējādi varētu novērtēt, vai valsts rīcība ir bijusi ekonomiski saprātīga, un ir jāatturas no vērtējuma, kura pamatā ir vēlāka situācija” ⁽⁴⁾.
- (72) Attiecīgo līgumu novērtēšanas vajadzībām ir jāizvērtē gan atbalsta esība, gan tā summa šajos līgumos, ņemot vērā situāciju, kāda bija laikā, kad līgumi tika parakstīti, jo īpaši ņemot vērā tajā laikā pieejamo informāciju un paredzamos notikumus.

6.2.3. 1. papildinājuma novērtējums

- (73) Saskaņā ar spriedumu *Charleroi* lietā ⁽⁵⁾, novērtējot attiecīgos pasākumus, Komisijai ir jāņem vērā visas būtiskās pasākumu iezīmes un konteksts. Ir jānosaka, vai, noslēdzot vienošanos ar aviokompāniju, lidosta spēj segt visas ar vienošanos saistītās izmaksas visā vienošanās darbības laikā, ar saprātīgu peļņas daļu, kuras pamatā ir stabilas vidēja termiņa prognozes ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ Sk. 2014. gada Aviācijas pamatnostādņu 61. un 63. punktu.

⁽²⁾ Sk., piem., Komisijas 2014. gada 23. jūlija Lēmumu (ES) 2015/1227 par valsts atbalstu SA.22614 (C 53/07), ko Francija piešķirusi Po-Bearnas tirdzniecības un rūpniecības kamerai, *Ryanair*, *Airport Marketing Services* un *Transavia* (OV L 201, 30.7.2015., 109. lpp.).

⁽³⁾ Vispārējās tiesas 1998. gada 15. septembra spriedums *BP Chemicals Limited/Komisija* (“BP Chemicals”), T-11/95, ECLI:EU:T:1998:199, 170. un 171. punkts; 14.–33. apsvēruma Komisijas 2012. gada 19. decembra Lēmumā par valsts atbalstu SA.35378 (2012/N) – Vācija – Berlīnes Brandenburgas lidostas finansēšana (OV C 36, 8.2.2013., 10. lpp.).

⁽⁴⁾ Tiesas 2002. gada 16. maija spriedums *Francija/Komisija* (“*Stardust Marine*”), C-482/99, ECLI:EU:C:2002:294, 71. punkts.

⁽⁵⁾ Vispārējās tiesas 2008. gada 17. decembra spriedums *Ryanair Ltd/Komisija* (“*Charleroi*”), T-196/04, ECLI:EU:T:2008:585, 59. punkts.

⁽⁶⁾ Sk. 2014. gada Aviācijas pamatnostādņu 63. punktu.

- (74) Tas ir jānosaka pēc starpības, ko iegūst, no papildu ieņēmumiem, kurus paredzēts gūt no līguma, atņemot papildu izmaksas šā līguma rezultātā, un aprēķinātās naudas plūsmas ir jāsamazina, piemērojot attiecīgu diskonta likmi.
- (75) Šo pieeju pamato tas, ka lidostas ekspluatants var būt objektīvi ieinteresēts noslēgt darījumu ar aviokompāniju neatkarīgi no jebkādiem salīdzinājumiem ar nosacījumiem, kurus citu lidostu ekspluatanti piedāvā aviokompānijām vai kurus tas pats ekspluatants piedāvā citām aviokompānijām.
- (76) Komisija šajā saistībā arī norāda, ka cenu diferenciācija ir darījumdarbības standarta prakse. Tomēr šāda cenu diferenciācijas politika ir komerciāli jāpamato.
- (77) Vērtējot līguma papildu rentabilitāti, ir atbilstoši ņemt vērā tikai papildu izmaksas un ieņēmumus, kas radās līguma darbības laikā, proti, 2010. gadā – no 28. marta līdz 30. oktobrim.
- (78) Saskaņā ar šo pieeju *Oxera* veica 2010. gada papildinājumu papildu rentabilitātes *ex ante* aprēķinu ⁽¹⁾. Savos aprēķinos *Oxera* ņem vērā visu papildu satiksmi un izmaksas un ieņēmumus, kas saistīti ar *Ryanair* darbību Lībekas lidostā. Tā kā 2000. gada līgums būtu beidzies 2010. gada maijā, Komisija uzskata, ka tas ir pamatoti.
- (79) *Oxera* analīzes pamatā ir starp *FLG* un *Ryanair* noslēgto līgumu noteikumi, *FLG* faktiskie finanšu dati, kā arī *ex ante* prognozes no Vācijas iesniegtā darījumdarbības plāna, ko 2010. gada 10. martā sagatavoja *FLG* ⁽²⁾. Šajā darījumdarbības plānā ir ietvers *ex ante* pasažieru skaits, kā arī Lībekas lidostas paredzamās izmaksas un ieņēmumi laikposmā no 2010. līdz 2015. gadam. Sākotnēji darījumdarbības plāns tika sagatavots 2009. gada decembrī, bet pēc tam tas tika pārskatīts, samazinot plānoto satiksmi salīdzinājumā ar sākotnējo plānu un pievienojot divus papildu scenārijus. *Oxera* papildu izmaksu un ieņēmumu analīzes pamatā ir dati no šīs 2010. gada 10. marta pārskatītās darījumdarbības plāna versijas, jo tā tika sagatavota tuvāk 2010. gada līgumu parakstīšanas datumam.
- (80) Šajā plānā ir nodalīti trīs scenāriji:
- optimistiskais: pieņēmums ir, ka satiksme būtiski palielināsies attiecīgajā laikposmā, jo paredzams, ka *Ryanair* izveidos savu bāzi lidostā. Attiecīgi plānā ir pieņemts, ka pieaugs ar aeronavigāciju nesaistītie ieņēmumi un paplašināsies ar aeronavigāciju nesaistīto pakalpojumu klāsts,
 - vidējais: ir pieņemts, ka darījumdarbība turpināsies tāpat kā līdz šim, proti, atbilstoši datiem, kas pieejami par 2010. gadu jeb darījumdarbības plāna gadu, un
 - sliktais: ir pieņemts, ka līdz 2012. gadam lidosta tiks slēgta, pasažieru skaitam samazinoties 2010. un 2011. gadā.
- (81) Optimistiskajā scenārijā pasažieru skaits pieaug no [...] 2010. gadā līdz [...] 2013. gadā un attiecīgi pieaug ieņēmumi, savukārt vidējā scenārijā pasažieru skaits saglabājas [...] līmenī atbilstoši prognozētajiem rādītājiem 2010. gadā. Sliktajā scenārijā 2011. gadā pasažieru skaits strauji samazinās un lidosta pārtrauc savu darbību 2012. gadā.
- (82) 2010. gada līgumu analīzes vajadzībām *Oxera* uzskatīja, ka nav piemēroti izmantot darījumdarbības plāna sliktā scenārija prognozes, jo šajā scenārijā bija pieņemts, ka referendumā 2010. gadā *Hansestadt Lübeck* iedzīvotāji nobalsos par lidostas slēgšanu. Ņemot vērā 2010. gada 25. aprīļa referenduma, kas notika tikai vienu mēnesi pēc 1. papildinājuma noslēgšanas, pozitīvo iznākumu, kas nodrošināja papildu ieguldījumus lidostā (sk. 16. apsvērumu), Komisija uzskata, ka ir pamatots pieņēmums, ka abas puses paredzēja, ka lidosta turpinās darboties ⁽³⁾. Lai nodrošinātu, ka pieeja ir konservatīva, *Oxera* balstīja savu analīzi galvenokārt uz *FLG* prognozēm vidējā scenārijā.

⁽¹⁾ *Oxera* ziņojums *Economic MEOP Assessment: Lübeck airport*, 2015. gada 6. februāris; *Oxera* ziņojums *Response to the European Commission's request*, 2017. gada 6. oktobris.

⁽²⁾ *Flughafen Lübeck – Fortschreibung des Takeoff-Konzepts inkl. Business- und Investitionsplanung*, 2010. gada 10. marts.

⁽³⁾ *Sk. Take-OFF Konzept – Flughafen Lübeck GmbH*, 2009. gada 21. decembris. Šis pieņēmums atbilst arī *Ryanair* iesniegtajai vēstulei, kas 2009. gadā tika adresēta *FLG* un kurā ir norādītas dažādas *Ryanair* apņemšanās saistībā ar turpmāko sadarbību.

- (83) Tālāk dotajā 2. tabulā ir parādīts, ka bija paredzams, ka ar 1. papildinājumu saistītie ieņēmumi pārsniedz papildu izmaksas, tāpēc *Oxera* aprēķinātajā scenārijā gada pārpalikums ir [...] EUR ⁽¹⁾.

2. tabula

1. papildinājuma pieņemšanas rezultātā iegūtās papildu rentabilitātes analīze

Starp Lībekas lidostu un <i>Ryanair</i> noslēgtā lidostas pakalpojumu līguma 1. papildinājuma rentabilitātes analīze		
	Piezīme:	
	Vienības	
Izmantotā diskonta likme	%	[..]
Pieauguma temps	%	2,70
Līguma ilgums	gadi	0,6
Līguma pagarināšanas iespējamība	%	30
AMS tirgvedība (2 = pozitīvais scenārijs, 1 = pamata scenārijs, 0 = nav)	n/a	0
1. papildinājums		
1. papildinājums spēkā no	Datums	28.3.2010.
1. papildinājums spēkā līdz	Datums	30.10.2010.
2010. gada daļa, kad bija spēkā šī atlaide	%	59,5
2010. gada daļa, kad bija spēkā līgums, kurā bija spēkā šī atlaide	%	77,8
Tirgvedības maksājumi		
Tirgvedības atlaide par <i>Dpax</i> , ja nedēļā ir 17 vai mazāk lidojumu:	EUR/DPAX	[..]
Tirgvedības atlaide par <i>Dpax</i> , ja nedēļā ir vismaz 18 lidojumi:	EUR/DPAX	[..]
Kritiskais lidojumu skaits nedēļā:	ATM	18,00
Tirgvedības atlaide saskaņā ar 1. papildinājumu (EUR/DPAX)	EUR/DPAX	[..]
<i>Ryanair</i> lidojumu skaits gadā	ATM	1 779
<i>Ryanair</i> lidojumu skaits nedēļā	ATM	34
Tirgvedības atlaide (EUR/DPAX)	EUR/DPAX	[..]
Rentabilitāte		2010. gads
<i>Ryanair</i> DPAX	DPAX	[..]
Kopā DPAX	DPAX	[..]
<i>Ryanair</i> ATM	ATM	1 058
Kopā ATM	ATM	1 160

⁽¹⁾ Saskaņā ar *Oxera* 2015. gada 6. februāra ziņojumu abu papildinājumu neto pašreizējā vērtība (NPV) ir pozitīva arī tad, ja prognožu pamatā ir darījumdarbības plāna optimistiskais scenārijs.

Starp Lībekas lidostu un *Ryanair* noslēgtā lidostas pakalpojumu līguma 1. papildinājuma rentabilitātes analīze

Ieņēmumi

Maksa par pasažieru drošības pasākumiem	EUR/DPAX	[..]
Trapa izmantošanas maksa	EUR/TA	[..]
Pasažieru apkalpošanas nodeva	EUR/DPAX	[..]
Maksa par lidostas drošības pasākumiem	EUR/DPAX	[..]
Ar aeronavigāciju saistīti ieņēmumi	EUR (tūkst.)	[..]
Ar aeronavigāciju nesaistīti ieņēmumi	EUR (tūkst.)	[..]

Kopā ieņēmumi	EUR (tūkst.)	[..]
----------------------	--------------	------

Izmaksas

OPEX	EUR (tūkst.)	[..]
Tirgvedība	EUR (tūkst.)	[..]
AMS tirgvedība	EUR (tūkst.)	[..]
Vērtības samazināšanās	EUR (tūkst.)	[..]

Kopā izmaksas	EUR (tūkst.)	[..]
----------------------	--------------	------

Neto naudas plūsma	EUR (tūkst.)	[..]
Termināļa vērtība	EUR (tūkst.)	[..]
Kopā naudas plūsmas	EUR (tūkst.)	[..]

Gadu skaits, kad ir paredzēta naudas plūsma	gadi	0,6
Diskonta likme	n/a	[..]
NPV	EUR (tūkst.)	[..]
NPV	EUR (milj.)	[..]

Avots: Oxera ziņojums *Response to the European Commission's request*, 2017. gada 6. oktobris.

- (84) Tā kā 2010. gada līgumos nav noteikts īpašs *Ryanair* mērķis attiecībā uz satiksmi, lidostas satiksmes prognožu pamatā ir *FLG* prognozes 2010. gadam, kas noteiktas darbījumdarbības plāna vidējā scenārijā. Paredzams, ka *Ryanair* satiksmes daļa lidostā paliks nemainīga 91 % apmērā, un tas atainotu vidējo rādītāju trijos gados pirms 1. papildinājuma parakstīšanas. *Ryanair* lidojumu skaits ir aprēķināts, pieņemot, ka lidmašīnā ir 189 sēdvietas un noslodzes koeficients ir 80 %. Tas atbilst *Ryanair* 2010. gada noslodzes koeficientam, kas saskaņā ar gada pārskatu un finanšu pārskatu par 2010. gadu tajā laikā bija 81 % līdz 82 %. Paredzamais papildu pasažieru skaits līguma periodā tika aprēķināts, pamatojoties uz plānoto lidojumu skaitu, un ekstrapolēts uz 1. papildinājuma darbības periodu.
- (85) Ņemot vērā to, ka darbījumdarbības plāna vidējā scenārijā ir pieņemts, ka pasažieru skaits nepalielināsies, bet prognožu pamatā ir jau zināma informācija par 2010. gadu, un norādot, ka prognozētie rādītāji ir mazāki par faktiskajiem satiksmes rādītājiem 2009. gadā, Komisija uzskata, ka šī pieeja ir pamatota.
- (86) Turklāt Komisija norāda, ka Oxera veiktā jutīguma analīze liecina, ka, pat izmantojot *Ryanair* faktiskos *ex post* pasažieru skaita rādītājus, iegūtā NPV vēl aizvien ir pozitīva – [..] EUR.
- (87) Saskaņā ar Komisijas praksi, lai novērtētu, vai lidostas un aviokompānijas noslēgtā vienošanās iztur TED testu, ir jāņem vērā paredzamie ar aeronavigāciju nesaistītie ieņēmumi kopā ar lidostas cenām, atskaitot visas atlaides,

tirgvedības atbalstu vai stimulu shēmas ("vienas kases pieeja") ⁽¹⁾. Tāpēc papildu ieņēmumi, kurus privāts tirgus ekonomikas dalībnieks pamatoti varētu sagaidīt no līguma, ietver:

- a) ar aeronavigāciju saistītus papildu ieņēmumus no pasažieriem, kā arī *Ryanair* samaksāto nolaišanās maksu; un
 - b) ar aeronavigāciju nesaistītus papildu ieņēmumus, piemēram, par autostāvvietām, franšīzes veikaliem vai tieši vadītiem veikaliem.
- (88) *Oxera* ņem vērā ar aeronavigāciju saistītos ieņēmumus par katru pasažieri no lidostas cenām, kas noteiktas 1. papildinājumā saistībā ar 2000. gada līgumu, un reizina tos ar attiecīgo pasažieru skaitu. Saskaņā ar Komisijas praksi analizē nav iekļautas drošības nodevas, jo tās FLG pārnesa uz kompetento publisko iestādi ⁽²⁾. *Oxera* norādīja, ka no 1. papildinājuma lidosta varētu gūt ar aeronavigāciju saistītus ieņēmumus [...] EUR apmērā. Komisija uzskata, ka šis rezultāts ir pamatots.
- (89) Ar aeronavigāciju nesaistītus ieņēmumus par vienu pasažieri aprēķina, pamatojoties uz FLG darbūmdarbības plāna vidējo scenāriju. Saskaņā ar prognozēm 2010. gadam pieņem, ka ar aeronavigāciju nesaistītie ieņēmumi būs aptuveni [...] no ieņēmumiem, kas saistīti ar aeronavigāciju ⁽³⁾. Tie ietver, piemēram, ieņēmumus no veikaliem un restorāniem, kā arī autostāvvietām. *Oxera* aplēš, ka ieņēmumi no darbūmdarbības, kas nav saistīti ar aeronavigāciju, ir [...] EUR.
- (90) Attiecībā uz papildu izmaksu aprēķināšanu saskaņā ar Komisijas praksi ir jāņem vērā visas lidostas izmaksas saistībā ar aviokompānijas darbībām lidostā. Šādas papildu izmaksas var ietvert visas izdevumu kategorijas vai tirgvedības izmaksas, piemēram, papildu personāla un aprīkojuma izmaksas, ko radījusi aviokompānijas klātbūtne lidostā ⁽⁴⁾.
- (91) Saskaņā ar Komisijas praksi izmaksas, kas lidostai rastos jebkurā gadījumā neatkarīgi no vienošanās ar aviokompāniju, nebūtu jāņem vērā, veicot TED testu ⁽⁵⁾.
- (92) Saskaņā ar šo pieeju *Oxera* ņem vērā papildu darbības un tirgvedības izmaksas.
- (93) Tirgvedības izmaksas izriet no 2000. gada līguma un ir saglabātas 1. papildinājumā, palielinot tās ar tirgvedības maksājumiem 1. papildinājuma darbības periodā no 2010. gada 28. marta līdz 30. oktobrim.

3. tabula

1. papildinājumā noteiktais tirgvedības maksājumu grafiks par katru izlidojošo pasažieri

Tirgvedības maksājumi par katru izlidojošo pasažieri, ja:	
ir mazāk nekā 18 lidojumi nedēļā	vismaz 18 lidojumi nedēļā
[...] EUR	[...] EUR

- (94) Tā kā prognozētais lidojumu skaits pārsniedza 18 lidojumus nedēļā, tirgvedības maksājumu aprēķina pamatā bija [...] EUR par vienu izlidojošo pasažieri. Lai aprēķinātu kopējos tirgvedības maksājumus, šos tirgvedības maksājumus reizināja ar attiecīgajām prognozēm par izlidojošo *Ryanair* pasažieru skaitu. Paredzamās papildu tirgvedības izmaksas laikposmā no 2010. gada marta līdz oktobrim tika aprēķinātas [...] EUR apmērā.

⁽¹⁾ Sk. 2014. gada Aviācijas pamatnostādņu 64. punktu.

⁽²⁾ Turpat.

⁽³⁾ Komisija norāda, ka šis rezultāts paredz ar aeronavigāciju nesaistītu ieņēmumu pieaugumu par vienu pasažieri no aptuveni [...] no ieņēmumiem, kas saistīti ar aeronavigāciju, kuri bija 2000. līguma pamatā, līdz aptuveni [...] 2010. gadā. Komisija uzskata, ka šis pieņēmums ir pamatots, ņemot vērā darbūmdarbības izaugsmi Libekas lidostā pēc 2000. gada.

⁽⁴⁾ Sk. 2014. gada Aviācijas pamatnostādņu 64. punktu.

⁽⁵⁾ Sk. 2014. gada Aviācijas pamatnostādņu 64. punktu; Komisijas 2014. gada 23. jūlija lēmums (ES) 2015/1226 par valsts atbalstu SA.33963 (2012/C) (ex 2012/NN), ko Francija sniegusi Angulēmas Tirdzniecības un rūpniecības kamerai, *SNC-Lavalin*, *Ryanair* un *Airport Marketing Services* (OV L 201, 30.7.2015., 48. lpp.); Komisijas 2014. gada 1. oktobra lēmums (ES) 2015/1584 par valsts atbalstu SA.23098 (C 37/07) (ex NN 36/07), ko Itālija piešķirusi *Società di Gestione dell'Aeroporto di Alghero So.Ge.A.AL S.p.A.* un dažādiem gaisa pārvadātājiem, kuri darbojas Algēro lidostā (OV L 250, 25.9.2015., 38. lpp.); Komisijas 2014. gada 1. oktobra lēmums (ES) 2016/2069 par pasākumiem SA.14093 (C 76/2002), ko Beļģija īstenojusi par labu *Brussels South Charleroi Airport* un *Ryanair* (OV L 325, 30.11.2016., 63. lpp.).

- (95) Papildu darbības izmaksas tika aplēstas, pamatojoties uz regresijas analīzi, kurā noteica pasažieru kopējā skaita izmaiņu ietekmi uz lidostas darbības izmaksām. Tomēr, tā kā vidējā scenārijā darbības izmaksu gada prognoze atšķiras gadu no gada pretstatā pasažieru skaita prognozei, *Oxera* nevarēja veikt regresijas analīzi, pamatojoties uz šo scenāriju. Tā vietā *Oxera* aprēķināja papildu darbības izmaksas, izmantojot vidējās aplēses no optimistiskā un sliktā scenārija, lai nodrošinātu konservatīvu pieeju. *Oxera* aplēstās papildu darbības izmaksas bija [...] EUR.
- (96) Ņemot vērā to, ka līguma noslēgšanas laikā *Ryanair* nodrošināja aptuveni 90 % no satiksmes Lībekas lidostā, Komisija uzskata, ka šī pieeja ir pamatota.
- (97) Vērtības samazināšanās izmaksas (ieguldījumu izmaksas) 1. papildinājuma papildu rentabilitātes aprēķinā nav iekļautas.
- (98) Savos aprēķinos *Oxera* izmantoja diskonta likmi 2,24 %, kas atbilst Komisijas atsauces likmei plus 100 bāzes punktiem. Komisija uzskata, ka diskonta likme 10 % varētu būt tuvāka TED vidējām svērtajām kapitāla izmaksām nekā atsauces likme plus 100 bāzes punkti. Tomēr Komisija norāda, ka *Oxera* veiktā jutīguma pārbaude liecina, ka NPV vēl aizvien būtu pozitīva – [...] EUR apmērā, ja tiktu izmantota 10 % diskonta likme.
- (99) Turklāt *Oxera* veica jutīguma pārbaudi, ņemot vērā dažādus scenārijus, tostarp:
- a) veicot aprēķinu ar diskonta likmi 10 % (NPV pozitīva: [...] EUR);
 - b) izmantojot *Ryanair* faktisko *ex post* pasažieru skaitu nevis *ex ante* pasažieru skaitu, kas bija pieņemts darījumdarbības plāna vidējā scenārijā (NPV pozitīva: [...] EUR);
 - c) izmantojot darbības izmaksas, kas iegūtas no FLG faktiskajiem datiem par 2000. līdz 2010. gadu, nevis darījumdarbības plānā pieņemtās izmaksas (NPV pozitīva: [...] EUR).
- (100) TED testā ir nozīme tikai *ex ante* aplēsēm, kuru pamatā ir dati, kas bija zināmi un sagaidāmi lēmuma pieņemšanas laikā. Tomēr ar *ex post* datiem pamatots novērtējums var palīdzēt apstiprināt pieņēmumus, kas tika izdarīti, lai noteiktu *ex ante* paredzamos ieņēmumus un izmaksas.
- (101) Kā norāda *Oxera*, visos iepriekš minētajos scenārijos NPV paliek pozitīva.
- (102) Turklāt *Oxera* veica papildu jutīguma analīzi, ņemot vērā 2010. gada 29. marta tirgvedības pakalpojumu sniegšanas līgumu ar AMS.
- (103) Komisija norāda, ka 1. papildinājums un FLG un AMS 2010. gada tirgvedības pakalpojumu sniegšanas līgums tika noslēgti vienā un tajā pašā datumā un tiem ir vienāds darbības periods. AMS ir *Ryanair* pilnīgi piederošs meitasuzņēmums, un tā direktori ir *Ryanair* vadošie darbinieki. Tāpēc Komisija uzskata, ka *Ryanair* un AMS ir viena saimnieciskā vienība tādā nozīmē, ka AMS darbojas atbilstīgi *Ryanair* interesēm un tā kontrolē, kā arī peļņa, ko tas gūst, ir paredzēta *Ryanair* – dividendēm vai uzņēmuma vērtības palielināšanai. Tāpēc Komisija uzskata, ka 1. papildinājums un 2010. gada tirgvedības pakalpojumu sniegšanas līgums ir noslēgti starp vienām un tām pašām pusēm. Turklāt 2010. gada tirgvedības pakalpojumu sniegšanas līgumā ir teiks, ka tā pamatā ir *Ryanair* apņemšanās nodrošināt maršrutus no Lībekas un uz to. Attiecīgi Komisija uzskata, ka 1. papildinājums un 2010. gada tirgvedības pakalpojumu sniegšanas līgums ir viena un tā paša komerciāla darījuma daļas. Tikai tas vien, ka FLG noslēdza 2010. gada tirgvedības pakalpojumu sniegšanas līgumu ar AMS, nevis *Ryanair*, nenozīmē, ka vienā laikā noslēgto tirgvedības pakalpojumu sniegšanas līgumu un lidostas pakalpojumu līgumu nevar uzskatīt par vienu un to pašu darījumu.
- (104) Tāpēc Komisija uzskata, ka abu līgumu rentabilitāte ir jāvērtē kopā.
- (105) *Oxera* riska analīze liecina, ka tad, ja maksājumu [...] EUR apmērā, kam piekrita FLG 2010. gada tirgvedības pakalpojumu sniegšanas līgumā ar AMS, iekļauj aprēķinā, NPV paliek pozitīva [...] EUR apmērā. Tāpēc līgumam ar AMS ir tikai neliela ietekme uz 1. papildinājuma rentabilitāti.
- (106) Pēc *Oxera* ziņojumu padziļināta izvērtējuma Komisija uzskata, ka norādītie rezultāti ir saprātīgi un izmantotā metodoloģija ir pamatota. Šo konstatējumu pamato tas, ka ziņojumu pamatā ir tikai *ex ante* informācija, kas bija pieejama līguma parakstīšanas laikā. Turklāt *Oxera* veiktā jutīguma analīze apstiprina pieņēmumu par pozitīvu NPV.

- (107) Tāpēc Komisija uzskata, ka 1. papildinājums varēja būt rentabls no *ex ante* perspektīvas. Turklāt, tā kā tirgvedības pasākumi ir paredzēti tam, lai piesaistītu vairāk pasažieru, līgumu var uzskatīt par daļu no vispārējās stratēģijas īstenošanas nolūkā sasniegt rentabilitāti vismaz ilgtermiņā.

6.2.4. 2. papildinājuma novērtējums

- (108) Ņemot vērā 6.2.2. sadaļā sniegtos paskaidrojumus, TED vērtētu papildu izmaksas un ieņēmumus līguma darbības periodā, proti, no 2010. gada 31. oktobra līdz 2013. gada 1. novembrim.
- (109) *Oxera* veiktajos aprēķinos attiecībā uz 2. papildinājumu ir izmantota tā pati metodoloģija, kas aprēķinos attiecībā uz 1. papildinājumu.
- (110) Tālāk dotajā 4. tabulā ir parādīts, ka bija paredzams, ka ar 2. papildinājumu saistītie ieņēmumi pārsniedz izmaksas, tāpēc *Oxera* aprēķinātajā scenārijā gada pārpalikums ir [...] EUR.

4. tabula

2. papildinājuma pieņemšanas rezultātā iegūtās papildu rentabilitātes analīze

Starp Lībekas lidostu un *Ryanair* noslēgtā lidostas pakalpojumu līguma 2. papildinājuma rentabilitātes analīze

Piezīme:

Vienības

Izmantotā diskonta likme	%	[..]
Pieauguma temps	%	2,70
Līguma ilgums	gadi	3,0
Līguma pagarināšanas iespējamība		30

2. papildinājums

2. papildinājums spēkā no		31.10.2010.
Līguma sākuma datums	gads	2010
Līguma sākuma datuma labojums	%	17,0
2. papildinājums spēkā līdz		1.11.2013.
Līguma beigu datums	gads	2013
Līguma beigu datuma labojums	%	83,6
Apvienotais līguma sākuma datuma labojums	%	76,4
2010. gada daļa, kad bija spēkā līgums	%	22,2

Tirgvedības maksājumi

Tirgvedības atlaide par <i>Dpax</i> , ja nedēļā ir 17 vai mazāk lidojumu:	EUR/DPAX	[..]
Tirgvedības atlaide par <i>Dpax</i> , ja nedēļā ir vismaz 18 lidojumi:	EUR/DPAX	[..]
Kritiskais lidojumu skaits nedēļā:	ATM	18,00

Starp Lībekas lidostu un Ryanair noslēgtā lidostas pakalpojumu līguma 2. papildinājuma rentabilitātes analīze

Ryanair lidojumu skaits gadā	ATM	1 779			
Ryanair lidojumu skaits nedēļā	ATM	34			
Tirgvedības atlaide (EUR/DPAX)	EUR/DPAX	[..]			
Rentabilitāte		2010	2011	2012	2013
Datuma korekcija	%	22	100	100	100
Ryanair DPAX	DPAX	[..]	[..]	[..]	[..]
Kopā DPAX	DPAX	[..]	[..]	[..]	[..]
Ryanair ATM	ATM	302	1 779	1 779	1 487
Kopā ATM	ATM	331	1 951	1 951	1 630
Ieņēmumi					
Pasažieru drošības pasākumu cenas	EUR/DPAX	0	0	0	0
Trapa izmantošanas cenas	EUR/TA	[..]	[..]	[..]	[..]
Pasažieru apkalpošanas nodeva	EUR/DPAX	[..]	[..]	[..]	[..]
Lidostas drošības pasākumu cena	EUR/DPAX	0	0	0	0
Ar aeronavigāciju saistīti ieņēmumi	EUR (tūkst.)	[..]	[..]	[..]	[..]
Ar aeronavigāciju nesaistīti ieņēmumi	EUR (tūkst.)	[..]	[..]	[..]	[..]
Kopā ieņēmumi	EUR (tūkst.)	[..]	[..]	[..]	[..]
Izmaksas					
OPEX	EUR (tūkst.)	[..]	[..]	[..]	[..]
Tirgvedība	EUR (tūkst.)	[..]	[..]	[..]	[..]
AMS tirgvedība	EUR (tūkst.)	0	0	0	0
Vērtības samazināšanās	EUR (tūkst.)	0	[..]	[..]	[..]
Kopā izmaksas	EUR (tūkst.)	[..]	[..]	[..]	[..]
Neto naudas plūsma	EUR (tūkst.)	[..]	[..]	[..]	[..]
Termināļa vērtība	EUR (tūkst.)	0	0	0	0
Kopā naudas plūsmas	EUR (tūkst.)	[..]	[..]	[..]	[..]
Gadu skaits, kad ir paredzēta naudas plūsma	gadi	0,2	1,2	2,2	3,0
Diskonta likme	n/a	[..]	[..]	[..]	[..]
NPV	EUR (tūkst.)	[..]			
NPV	EUR (milj.)	[..]			

Avots: Oxera ziņojums Response to the European Commission's request, 2017. gada 6. oktobris.

- (111) *Oxera* norādīja, ka, pamatojoties uz 2000. gada līgumā un 2. papildinājumā norādītajām cenām, lidosta varēja paredzēt, ka ar aeronavigāciju saistīti ieņēmumi kopā būs [...] EUR. Attiecībā uz ieņēmumiem, kas nav saistīti ar aeronavigāciju, *Oxera* arī paļāvās uz informāciju darījumdarbības plāna vidējā scenārijā, kurā tika prognozēts, ka ieņēmumi paliks 2010. gada līmenī, un aplēsa ieņēmumus [...] EUR apmērā.
- (112) Izmantojot tādu pašu pieeju, *Oxera* aplēsa kopējās papildu darbības izmaksas [...] EUR apmērā. Tirgvedības izmaksu aprēķina pamatā bija sākotnējā 2000. gada līguma noteiktās izmaksas, kas reizinātas ar attiecīgajām prognozēm par izlidojošo *Ryanair* pasažieru skaitu.
- (113) Komisija 82.–96. apsvērumā minēto iemeslu dēļ uzskata, ka *Oxera* pieeja ir pamatota.
- (114) Komisija norāda, ka 2. papildinājuma aprēķinā *Oxera* iekļāva ieguldījumu izmaksas, ko veido vērtības samazināšanās izmaksu daļa, kas saistīta ar pasažieriem. Šīs izmaksas aplēš, izmantojot saskaņā ar darījumdarbības plānu paredzēto ieguldījumu un pasažieru skaita regresijas analīzi.
- (115) Komisija norāda, ka saskaņā ar *FLG* 2010. gada darījumdarbības plāna vidējo scenāriju nebija paredzēti īpaši ieguldījumi saistībā tieši ar *Ryanair*, bet ieguldījumus, iespējams, varētu izmantot citas aviokompānijas. Tas nozīmē, ka ieguldījumu izmaksas nebija jāiekļauj 2. papildinājuma papildu izmaksās. Šajā saistībā Komisija norāda, ka Vācija uzsvēra, ka *FLG* pastāvīgi mēģināja piesaistīt citas aviokompānijas, un šie mēģinājumi izrādījās veiksmīgi, jo lidostu ekspluatēja arī *Wizz Air*. Komisija arī norāda, ka 2010. gada līgumā nebija noteikts, ka *FLG* ir jāveic ieguldījumi.
- (116) Ņemot vērā šos apsvērumus, Komisija secina, ka ir nepamatoti attiecināt uz 2. papildinājumu Lībekas lidostā veiktos ieguldījumus. Tomēr Komisija arī norāda, ka, pat ja ieguldījumu izmaksas tiktu attiecinātas uz šo līgumu, paredzamā NPV vēl aizvien būtu pozitīva – [...] EUR.
- (117) Turklāt *Oxera* veiktā jutīguma analīze liecina par pozitīvu NPV šādu scenāriju gadījumā:
- a) veicot aprēķinu ar diskonta likmi 10 % (NPV pozitīva: [...] EUR);
 - b) izmantojot *Ryanair* faktisko *ex post* pasažieru skaitu nevis *ex ante* pasažieru skaitu, kas bija pieņemts darījumdarbības plāna vidējā scenārijā (NPV pozitīva: [...] EUR);
 - c) izmantojot darbības izmaksas, kas iegūtas no *FLG* faktiskajiem datiem par 2000. līdz 2010. gadu ⁽¹⁾, nevis darījumdarbības plānā pieņemtās izmaksas (NPV pozitīva: [...] EUR).
- (118) Šajā saistībā iepriekš 98.–101. apsvērumā minētie apgalvojumi attiecas arī uz 2. papildinājumu.
- (119) Tāpēc Komisija uzskata, ka 2. papildinājums varēja būt rentabls no *ex ante* perspektīvas. Tāpat, ņemot vērā nepārprotami pozitīvo pienesumu, līgumu var uzskatīt arī par daļu no kopējas stratēģijas īstenošanas, lai panāktu rentabilitāti ilgtermiņā.

6.2.5. Novērtējuma rezultāts

- (120) Pamatojoties uz sniegto informāciju, Komisija uzskata, ka *FLG* būtu varējusi sagaidīt pozitīvu papildu atdevi no 2010. gada līgumiem, kas noslēgti ar *Ryanair*.
- (121) Turklāt varēja pamatoti sagaidīt, ka 1. papildinājums dos papildu peļņu, pat ņemot vērā tirgvedības pakalpojumu sniegšanas līgumu ar *AMS*.
- (122) Tāpēc Komisija uzskata, ka *FLG* rīkojās kā *TED*, noslēdzot 2010. gada līgumus ar *Ryanair*. Tāpēc šie līgumi nepiešķir ekonomisku priekšrocību, kuru *Ryanair* nebūtu guvis parastos tirgus apstākļos.

⁽¹⁾ Kā norāda *Oxera*, nebija iespējams iegūt datus no *FLG* par periodu pēc 2010. gada.

7. SECINĀJUMS

(123) Komisija secina, ka 2010. gada papildinājumi nepiešķir *Ryanair* ekonomisku priekšrocību. Tāpēc ne 1. papildinājums, ne 2. papildinājums nav valsts atbalsts Līguma 107. panta 1. punkta nozīmē,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Starp *Ryanair Ltd* un *Flughafen Lübeck GmbH* 2010. gada 29. martā noslēgtais 1. papildinājums nav valsts atbalsts Līguma 107. panta 1. punkta nozīmē.

2. pants

Starp *Ryanair Ltd* un *Flughafen Lübeck GmbH* 2010. gada 31. oktobrī noslēgtais 2. papildinājums nav valsts atbalsts Līguma 107. panta 1. punkta nozīmē.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts Vācijas Federatīvajai Republikai.

Briselē, 2018. gada 22. februārī

Komisijas vārdā –
Komisijas locekle
Margrethe VESTAGER

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV